

PHILIPS sonicare

5300 - 5500



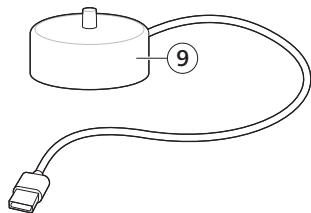
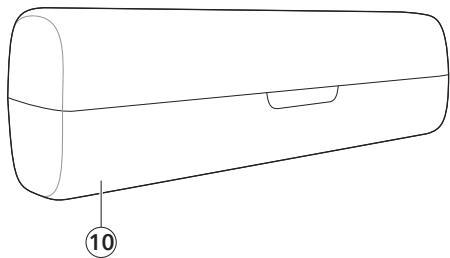
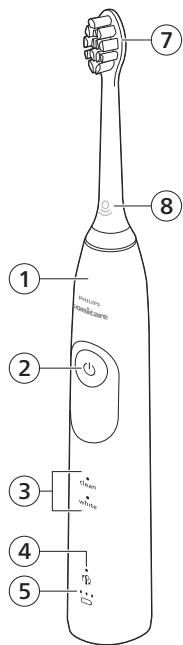
— |

| —

— |

| —

1



English	5
Français	22
Tiếng Việt	41
ภาษาไทย	59
繁體中文	82
한국어	97
العربية	114

Introduction

Welcome to the Philips Sonicare family! This toothbrush enables you to obtain superior plaque removal, whiter teeth and healthier gums(*). The Next Generation Sonicare Technology offers a superior clean even in hard-to-reach areas while being gentle on gums (*). Sonicare Fluid Action supports the bristles to clean by driving fluid deep between teeth and along the gumline. Using Sonicare's clinically developed and proven features, you can be confident that you are getting the very best clean.

Further support and product registration are available to you at:

www.philips.com/support

Note: *vs manual brushing

Important safety information

Only use the product for its intended purpose. Read this information carefully before you use the product and its batteries and accessories, and save it for future reference. Misuse can lead to hazards or serious injuries.

Accessories supplied may vary for different products.

Warnings

- Only use original Philips accessories or consumables. Only use the USB charger provided with the product.
- This appliance contains no user-serviceable parts. If the appliance is damaged, stop using it and contact the Consumer Care Center in your country (see 'Warranty and support'). If the USB cable or USB power supply unit is damaged stop using it.
- Keep the charger away from water.
- After cleaning, make sure the charger is completely dry before you connect it.
- This appliance can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- Rinse the handle, especially the brush head connection. Gently clean around the rubber seal.
- Make sure brush head and toothbrush are dry before storing in travel case.
- Do not clean any part of the product in the dishwasher unless otherwise instructed in the Cleaning section.
- Do not use adapters and chargers outdoors or near heated surfaces.

6 English

- This appliance has only been designed for cleaning teeth and gums.
- Replace the brush head every 3 months or sooner if signs of wear appear. Stop using a brush head with crushed or bent bristles.
- Avoid direct contact with products that contain essential oils or coconut oil. Contact may result in bristles dislodging.
- The maximum altitude of use is 4500 meters.
- This appliance is a personal care device and is not intended to be shared by multiple users.
- Stop using the appliance and consult your dentist/doctor if excessive or prolonged bleeding occurs after use, or if you experience discomfort or pain during use.
- If you have a pacemaker or other implanted device, contact your doctor or the manufacturer of the implanted device prior to use.

Battery safety instructions

- This appliance contains non-replaceable batteries that are only to be removed by skilled persons.
- Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.
- If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips.
- Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.
- Do not open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
- This appliance contains batteries that are non-replaceable. When the battery is at end of life, the appliance shall be properly disposed of, see section on Recycling.
- Charge only with Philips HX6110, HYTCxx or safety approved adapters with input ratings: 4.75-5.25V DC, 1.5 W.
- Charge and use the product at a temperature between 0 °C and 40 °C (32 °F and 104 °F).

Storage and transportation conditions

Temperature -20 °C to +60 °C (-4 °F to 140 °F).

Electromagnetic fields (EMF)

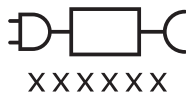
This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

LIST OF SYMBOLS USED

The following symbols may appear on the product:



This symbol means read the instructions for use, before using the appliance.



This symbol means to use the indicated power supply.

Intended use

Sonicare power toothbrushes are intended to remove adherent plaque and food debris from the teeth to reduce tooth decay and improve and maintain oral health.

Your Philips Sonicare (Fig 1.)

- 1 Handle
- 2 Power on/off button
- 3 Modes (depending on model)
- 4 Brush head replacement reminder
- 5 Battery indicator

Accessories:

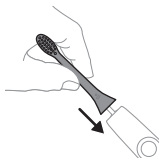
- 6 Brush head cap
- 7 Brush head(s)
- 8 BrushSync symbol
- 9 USB charger (wall adapter not included)
- 10 Travel case

Note: Accessories included may vary based on the model purchased.

Note: Wall adapter not included. You can use any compatible IPX4 splash-proof adapter (identifiable by the "IPX4" text or symbols on the adapter).

Getting started

Attaching the brush head



- 1 Align the brush head so the bristles point in the same direction as the front of the handle.



- 2 Firmly press the brush head down onto the metal shaft until it will not go any further.

Note: It is normal to see a slight gap between the brush head and the handle.

Using your Philips Sonicare toothbrush

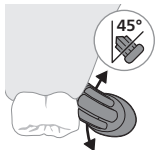
If you are using your Sonicare toothbrush for the first time, it is normal to feel more vibration than when using a non-electric toothbrush. It is common for first-time users to apply too much pressure. Only apply gentle pressure and let the toothbrush do the brushing for you. Please follow the brushing instructions below for the best experience.

To help you transition to your new Sonicare power toothbrush, use a lower setting for the first 1-2 weeks, then transition to a higher setting.

Brushing instructions

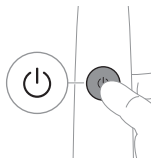


- 1 Wet the bristles and apply a small amount of toothpaste.

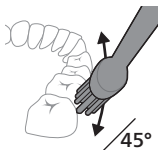


- 2 Place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle (45 degrees). Pressing firmly to make the bristles reach the gumline or slightly beneath the gumline.

Note: Keep the center of the brush in contact with the teeth at all times.



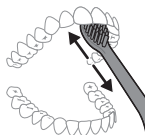
- 3 Press the power on/off button to switch on the Philips Sonicare.



- 4 Gently keep the bristles placed on the teeth and in the gumline. Brush your teeth with small back and forth motion so the bristles reach between the teeth. Continue this motion throughout your brushing cycle.

Note: The bristles should slightly flare. It is not recommended to scrub as you would with a manual toothbrush.

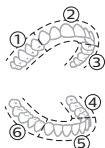
Note: If you apply too much pressure, you will be alerted by a change in vibration of the handle.



- 5 To clean the inside surfaces of the front teeth, tilt the brush handle semi-upright and make several vertical overlapping brushing strokes on each tooth.
- 6 After you have completed the brushing cycle, you can spend additional time brushing the chewing surfaces of your teeth and areas where staining occurs. You can also brush your tongue, with the toothbrush switched on or off, as you prefer.

Note: Your Philips Sonicare toothbrush is safe to use on braces (brush heads wear out sooner when used on braces) and dental restorations (fillings, crowns, veneers) if they are properly adhered and not compromised.

BrushPacer



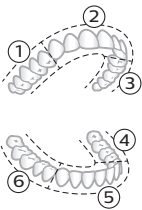
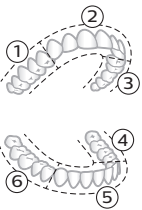
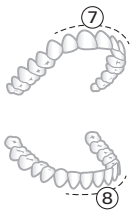
To make sure you brush evenly throughout the mouth, divide your mouth into 6 sections using the BrushPacer feature. The BrushPacer divides the brushing time into 6 equal segments and indicates when you should move to the next area. The segments are indicated with a brief pause in vibration. The toothbrush automatically stops at the end of the brushing session.

Note: Additional time may be added when you use the White mode (when available).

Modes

Your power toothbrush is equipped with one or two brushing modes depending on the model: Clean mode only, or both Clean and White modes. Based on the smart brush head you use, the optimal mode and intensity will be selected automatically by the BrushSync technology.

To manually change the mode/intensity, press the power on/off button within 2 seconds of starting or resuming the brushing while the toothbrush is running. All brush heads work with each mode.

	Clean	White (5500 only)
Benefit	Plaque removal	Plaque and surface stains removal
Recommended intensity level	High	High
Total brushing time	2 minutes	2 minutes and 40 seconds
How to brush	Brush each segment 20 seconds. 	Brush each segment for 20 seconds,  then brush segments 7 and 8 for 20 seconds each. 

Intensities (5300 only)

Intensity settings

Your power toothbrush comes with 2 different intensities:

12 English

- High intensity
- Low intensity

Note: We recommend high intensity for best results.

To manually select your desired intensity, press the power button within 2 seconds of starting or resuming the brushing when the toothbrush is on, to toggle between the options.

BrushSync technology



BrushSync technology enables your brush head to communicate with your handle using a microchip. The  symbol at the bottom of the brush head indicates that the brush head is equipped with this technology.

BrushSync technology enables:

- Brush head replacement reminder
- BrushSync mode and intensity pairing

Note: The availability of BrushSync mode pairing depends on the model of your toothbrush.

Philips Sonicare offers a wide range of smart brush heads, equipped with BrushSync technology. To explore our full range of toothbrush brush heads, and find the brush head that is best for you, go to

www.philips.com/toothbrush-heads for more information.

Features

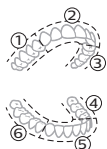
- Pressure Sensor Feedback
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- Brush Head Replacement Reminder
- Brush Head Mode Pairing

Pressure Sensor Feedback

Your Sonicare toothbrush measures the pressure you apply while brushing, to protect your gums and teeth from damage. If you apply excess pressure, the handle changes its vibration and sound until you reduce the pressure.

Note: Your product comes with the Pressure Sensor Feedback activated. To deactivate this feature (see 'Activating or deactivating features').

BrushPacer



The BrushPacer is an interval timer that helps you to brush evenly through the mouth by dividing your mouth into 6 sections.

Note: When available, additional time may be added when you use the White mode.

SmarTimer

The SmarTimer indicates that your brushing cycle is complete by automatically switching off the toothbrush at the end of the brushing cycle.

Dental professionals recommend brushing no less than 2 minutes twice a day.

Note: If you press the power on/off button after you started the brushing cycle, the toothbrush pauses. If you press the on/off button within 30 seconds, the timer resumes to allow you to finish your brushing cycle. After a pause of 30 seconds, the SmarTimer resets.

EasyStart

This Philips Sonicare model comes with the EasyStart feature deactivated. The EasyStart feature gently increases the power over the first 14 brushings to help you get used to brushing with the Philips Sonicare. The EasyStart feature works with all modes.

Note: EasyStart feature comes activated on the 5500 series.

*Disclaimer

When the Philips Sonicare toothbrush is used in clinical studies, it must be used at high intensity with the handle fully charged and the EasyStart feature deactivated.

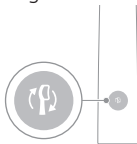
To activate EasyStart (see 'Activating or deactivating features').

Brush Head Replacement Reminder

Your Philips Sonicare is equipped with BrushSync technology that tracks the wear of your brush head.

Note: This feature only works with Philips Sonicare smart brush heads with BrushSync technology.

- 1 When you attach a new smart brush head for the first time, the handle recognizes that you have a Philips brush head with BrushSync technology and begins tracking brush head wear.
- 2 Over time, based on the pressure you apply and the total time the brush head has been used, the handle tracks brush head wear in order to determine the optimal time to replace your brush head. This feature guarantees the best cleaning and care of your teeth.



- 3 When the Brush Head Replacement Reminder indicator lights up amber, you should replace your brush head.

Note: All smart brush heads come with the brush head replacement reminder feature activated. To deactivate the brush head replacement reminder see 'Activating or deactivating features'.

Brush head mode pairing

Brush heads with BrushSync technology are equipped with a microchip which communicates with the handle and automatically pairs it with the recommended mode and intensity. Most brush heads with BrushSync technology will auto pair to Clean Mode. Brush heads with specific benefits will pair with the corresponding mode (when available), examples include:

- W2 Optimal White: White Mode

Note: If you choose to change mode/intensity from the recommended setting, the brush head will remember the chosen setting for future brushing sessions.

Activating or deactivating features

You can activate or deactivate the following features of your toothbrush:

- EasyStart
- Brush Head replacement reminder
- Pressure Sensor Feedback

Note: The brush head replacement reminder is only compatible with Sonicare smart brush heads. The smart brush head must be attached to the toothbrush in order to activate or deactivate the replacement reminder.

From handle:

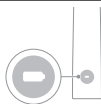
Step 1: Place the handle on a plugged in charger/charging travel case.



Step 2: Press and hold power on/off button for:

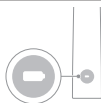
EasyStart	Brush Head Replacement Reminder	Pressure Sensor Feedback
Up to 3 seconds	Up to 5 seconds	Up to 7 seconds
↓	↓	↓
Step 3: Let go of the power on/off button when you hear:		
1 beep	1 beep and then 2 beeps	1 beep, 2 beeps and then 3 beeps
↓	↓	↓

Together with:



If you see the left LED for the battery indicator flash green 2 times and hear 3 tones low to high, then the feature has been activated.

OR



If you see the left LED for the battery indicator flash amber 1 time and hear 3 tones high to low, then the feature has been deactivated.

Charging and battery status

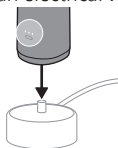
This Philips Sonicare toothbrush is designed to provide on average 42 brushing sessions, each session lasting 2 minutes (21 days if used twice per day) on a fully charged battery. The battery indicator shows the battery status when you

complete the 2-minute brushing session, when you pause the toothbrush, or while it is charging.

Note: It can take up to 24 hours to fully charge the battery before first use, but you can use the Philips Sonicare toothbrush before it is fully charged.

Charging

- 1 Attach the USB charging cord to a wall adapter, plug the wall adapter into an electrical wall outlet.



- 2 Place the handle on the charger.
- 3 The handle beeps twice, the battery indicator illuminate, and all lights on the handle illuminate upward from the bottom of the handle.
- 4 The flashing light of the battery indicator shows that the toothbrush is charging.
- 5 When the handle is on the charger and the battery is fully charged, the LED lights of the battery indicator start flashing green. Once the battery is full, the green light remains solid for 30 seconds and then turns off.

Battery status

Battery status (handle on plugged-in charger)

When the handle is placed on the charger, the battery indicator shows the battery level.

Battery status	Number of flashing LEDs	LED color
Low	1	Flashing green
Partially full	2	Flashing green
Full	3	Flashing green until full, then green for 30 seconds and then switches off

Battery status (when handle is not on plugged-in charger)

When the toothbrush is awake, the battery indicator at the bottom of the handle shows the battery level.

Battery status	Number of flashing LEDs	LED color
Full	3	Solid green
Partially full	2	Solid green
Medium low	1	Solid green
Low	1 with 3 beeps after brushing	Flashing amber
Empty	1 with 2 sets of 5 beeps after brushing	Flashing amber

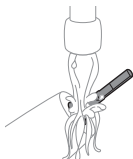
Note: To save energy, the battery indicator will switch off when no longer charging.

Note: When the battery is completely empty, the toothbrush switches off. Place the toothbrush on the charger to charge it.

Note: To keep the battery fully charged at all times, you may keep your toothbrush on the charger when not in use.

Cleaning

Toothbrush handle



- 1 Remove the brush head and rinse the metal shaft area and buttons with warm water. Make sure you remove any residual toothpaste on the handle and around the buttons at least once a week, but preferably after each use.

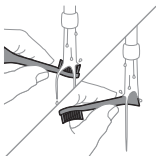
Caution: Do not push on the rubber seal on the metal shaft or around buttons with sharp objects, as this may cause damage.

- 2 Wipe the entire surface of the handle with a damp cloth.

Caution: Do not tap the handle on the sink or counter to remove excess water.

- 3 Dry the handle with a soft cloth or towel.

Brush head



- 1 Rinse the brush head and bristles after each use and allow to air dry.
- 2 Remove the brush head from the handle and rinse the brush head connection with warm water at least once a week. Rinse the travel cap as often as needed and air dry. Use only on a dry brush head.

Note: The brush head cap is used for shipping purposes and is not intended for continued use.

Charger

- 1 Unplug the charger before you clean it.
- 2 Wipe the surface of the charger with a damp cloth.
- 3 Dry the charger with a soft cloth or towel.

Travel case

Rinse with warm water and use a damp cloth to clean the travel case and allow to air dry.

Storage

If you are not going to use the product for an extended period of time, unplug it from the electrical outlet, clean it and store it in a cool and dry place away from direct sunlight.

Brush head replacement

Replace Philips Sonicare brush heads every 3 months to achieve optimal results. Use only Philips Sonicare replacement brush heads.

Locating the model number

The model number begins with "HX" (e.g. HX123A) and can be found on the bottom of your toothbrush.

Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support and insert your model number for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.

Problem	Possible Cause	Solution
I cannot fully attach the brush head. There is a gap between the brush head and handle.		This gap is normal and is needed for the brush head to vibrate appropriately. The brush head must be able to move to create the right amount of vibrations.
My Philips Sonicare toothbrush vibration is less powerful than before.	The brush head is too close to the body of the toothbrush.	Remove the brush head from the handle and re-set it on the metal shaft leaving a small gap. (1-2 mm).
	The toothbrush needs to be charged.	When charging, make sure the charger is plugged into a power supply and placed on a flat surface before placing the toothbrush on the charger. Allow the toothbrush to charge for 24 hours.
	The setting or intensity was accidentally changed.	To select a preferred mode, press the mode / intensity button when the toothbrush is turned off. To change the intensity, press the same button while the toothbrush is turned on. For more details, please refer to the 'Modes' and 'Intensities' sections.

Problem	Possible Cause	Solution
I charged my toothbrush, but it only works for a short time.	The base of the toothbrush is not placed flat on the charger when attempting to charge.	Make sure the charger is plugged into a power supply and placed on a flat surface before placing the toothbrush on the charger. Allow the toothbrush to charge for 24 hours.
It is difficult to press the button(s) on the toothbrush.	Residue from toothpaste is lodged in the gap between the button and the toothbrush frame.	To remove the residue, rinse the toothbrush handle under running warm water and press the affected button repeatedly. Alternatively, submerge the handle in a container of warm water and continuously press the button until the residue is cleared.

Warranty and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the international warranty leaflet.

Warranty exclusions

What is not covered under warranty:

- In mouth attachments including brush heads and nozzles.
- Damage caused by use of unauthorized replacement parts or unauthorized brush heads.
- Damage caused by misuse, abuse, neglect, alterations or unauthorized repair.
- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discoloration or fading.

Recycling



- This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical products and batteries.

Removal of built-in rechargeable battery

- CONTAINS LITHIUM-ION RECHARGEABLE CELL. MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY.
- The built-in rechargeable battery must be removed by a qualified professional when the product is discarded. Before removing the battery, make sure that the battery is completely empty.
- Instructions for removal of built-in rechargeable batteries can be found on **www.philips.com/support**. Use the Philips support home search bar to enter the toothbrush model number and find your product. The model number begins with "HX" (e.g. HX123A) and can be found on the bottom of your toothbrush. The battery removal instructions are in the Troubleshooting and Repair section of the product's support page.
- Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the appliance and when you dispose of the rechargeable battery.
- When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.
- To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

Introduction

Bienvenue dans l'univers Philips Sonicare. Cette brosse à dents offre une meilleure élimination de la plaque dentaire, des dents plus blanches et des gencives plus saines(*). La technologie Sonicare nouvelle génération propose un nettoyage optimal tout en douceur sur les gencives (*), même dans les zones difficiles d'accès. L'action de fluide Sonicare permet le nettoyage des brins en faisant circuler le liquide en profondeur entre les dents et le long du sillon gingival. Grâce aux fonctionnalités à l'efficacité testée en laboratoire de Sonicare, vous avez la certitude d'obtenir un nettoyage optimal. Pour enregistrer votre produit et obtenir une aide supplémentaire, connectez-vous à l'adresse : **www.philips.fr/support**

Remarque : * par rapport au brossage manuel

Informations de sécurité importantes

N'utilisez le produit que pour l'usage auquel il est destiné. Lisez attentivement ces renseignements avant d'utiliser le produit, sa batterie et ses accessoires, et conservez-les pour un usage ultérieur. Une mauvaise utilisation peut être dangereuse ou entraîner des blessures graves.

Les accessoires fournis peuvent varier selon le produit.

Avertissements

- Utilisez exclusivement des accessoires ou des consommables Philips d'origine. Utilisez uniquement le chargeur USB fourni avec le produit.
- Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si l'appareil est endommagé, cessez de l'utiliser et contactez le Service Consommateurs de votre pays (voir « Garantie et assistance »). Si le câble USB ou le bloc d'alimentation USB est endommagé, cessez de l'utiliser.
- Évitez tout contact de l'appareil avec de l'eau.
- Après le nettoyage, assurez-vous que le chargeur est complètement sec avant de le brancher.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne s'amuse pas avec le produit.

- Rincez le manche, en particulier la connexion de la tête de brosse. Nettoyez délicatement autour de l'anneau.
- Assurez-vous que la tête de brosse et la brosse à dents sont sèches avant de les ranger dans le coffret de voyage.
- Ne nettoyez aucune pièce du produit au lave-vaisselle sauf instructions contraires dans la section « Nettoyage ».
- N'utilisez pas les adaptateurs et chargeurs à l'extérieur ou près de surfaces chauffantes.
- Cet appareil a été conçu uniquement pour le brossage des dents et des gencives.
- Remplacez la tête de brosse tous les 3 mois ou plus tôt si vous constatez des signes d'usure. Cessez d'utiliser une tête de brosse dont les brins sont écrasés ou tordus.
- Evitez tout contact direct avec des produits qui contiennent des huiles essentielles ou de l'huile de coprah. Ce contact peut déloger les brins de la brosse à dents.
- L'altitude d'utilisation maximale est de 4 500 mètres.
- Cet appareil de soins est personnel et n'est pas destiné à être partagé par plusieurs utilisateurs.
- Cessez d'utiliser l'appareil et consultez votre dentiste/médecin en cas de saignement excessif ou prolongé après utilisation, ou si vous ressentez une gêne ou une douleur pendant l'utilisation.
- Si vous portez un stimulateur cardiaque ou tout autre dispositif implanté, consultez votre médecin ou le fabricant de votre dispositif avant d'utiliser cet appareil.

Consignes de sécurité relatives à la batterie

- Cet appareil contient une batterie non remplaçable qui ne peut être retirée que par du personnel qualifié.
- Tenez le produit et la batterie à l'abri du feu et ne les exposez pas directement aux rayons du soleil ou à des températures élevées.
- Si le produit devient anormalement chaud, dégage une odeur, change de couleur ou si la charge prend plus de temps que d'habitude, cessez d'utiliser et de charger le produit et contactez Philips.
- Ne placez pas le produit et sa batterie dans un four à micro-ondes ou sur une table de cuisson à induction.
- N'ouvrez pas, ne modifiez pas, ne percez pas, ne endommagez pas ou ne démontez pas le produit ou la batterie pour éviter que cette dernière ne chauffe ou ne dégage des substances toxiques ou dangereuses. Ne court-circuitez pas la batterie, ne la chargez pas trop et n'inversez pas la charge.

- Cet appareil contient une batterie non remplaçable. Lorsque la batterie est en fin de vie, l'appareil doit être mis au rebut de manière adéquate (voir la section sur le recyclage).
- Chargez votre appareil uniquement avec des adaptateurs Philips HX6110, HYTCxx ou homologués équivalents (valeurs nominales d'entrée : 4,75-5,25 V CC, 1,5 W.)
- Chargez et utilisez le produit à une température comprise entre 0 °C et 40 °C.

Conditions de stockage et de transport :

Température : de -20 °C à +60 °C (de -4 °F à 140 °F).

Champs électromagnétiques (CEM)

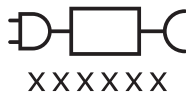
Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

LISTE DES SYMBOLES UTILISÉS

Les symboles suivants peuvent figurer sur le produit :



Ce symbole signifie que vous devez lire le mode d'emploi avant de commencer à utiliser l'appareil.



Ce symbole signifie que vous devez utiliser l'alimentation électrique indiquée.

Usage prévu

Les brosses à dents électriques Sonicare éliminent la plaque dentaire et les résidus alimentaires pour prévenir les caries, et améliorer et préserver la santé bucco-dentaire.

Votre Philips Sonicare (Fig. 1)

- 1 Manche
- 2 Bouton marche/arrêt
- 3 Modes (selon le modèle)
- 4 Rappel de remplacement de la tête de brosse
- 5 Indicateur de batterie

Accessoires :

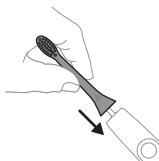
- 6 Capuchon de tête de brosse
- 7 Tête(s) de brosse
- 8 Symbole BrushSync
- 9 Chargeur USB (adaptateur mural non fourni)
- 10 Étui de voyage

Remarque : les accessoires peuvent varier selon le modèle acheté.

Remarque : l'adaptateur mural n'est pas fourni. Nous recommandons tout adaptateur résistant aux éclaboussures compatible avec la norme IPX4 (identifiable par la mention ou les symboles « IPX4 » sur l'adaptateur).

Préparation

Fixation de la tête de brosse



- 1 Alignez la tête de brosse afin que les poils soient dans le même axe que l'avant du manche.



- Appuyez fermement la tête de brosse sur la tige de métal du manche jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

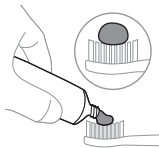
Remarque : Le léger interstice existant entre la tête de brosse et le manche est normal.

Utilisation de votre brosse à dents Philips Sonicare

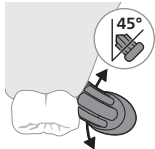
Si vous utilisez votre brosse à dents Philips Sonicare pour la première fois, il est normal de ressentir plus de vibrations qu'avec une brosse à dents manuelle. Il est fréquent d'exercer une trop grande pression au début. N'exercez qu'une pression légère et laissez faire la brosse à dents. Pour une expérience optimale, suivez les instructions de brossage ci-dessous.

Pour vous aider dans votre transition vers la nouvelle brosse à dents électrique Sonicare, utilisez une intensité plus basse pendant 1 à 2 semaines, puis passez à une intensité plus élevée.

Instructions de brossage

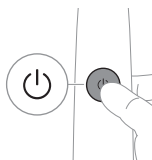


- Humidifiez les brins de la tête de brosse et appliquez une petite quantité de dentifrice.



- Placez les brins de la brosse sur les dents, légèrement en biais (45 degrés). Appuyez fermement pour que les brins soient légèrement sous les gencives ou à ras de celles-ci.

Remarque : Maintenez le centre de la brosse en contact avec les dents en tout temps.



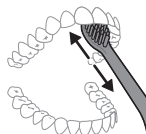
- 3** Allumez la brosse à dents Philips Sonicare en appuyant sur le bouton marche/arrêt.



- 4** Maintenez les brins sur les dents et dans le sillon gingival. Brossez-vous les dents en faisant un léger mouvement de va-et-vient, de sorte que les brins atteignent les espaces interdentaires. Continuez ce mouvement pendant tout le cycle de brossage.

Remarque : Les brins doivent légèrement s'évaser. Il n'est pas recommandé de frotter fort comme avec une brosse à dents manuelle.

Remarque : Le manche change de vibration pour vous avertir lorsque vous exercez une trop forte pression.

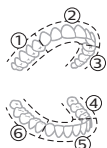


- 5** Pour nettoyer la surface intérieure des dents avant, inclinez le manche de la brosse à dents en position intermédiaire et effectuez plusieurs mouvements de brosse verticaux sur chaque dent en prenant soin de les faire se chevaucher.
- 6** Une fois le cycle de brossage terminé, vous pouvez consacrer du temps supplémentaire au brossage des surfaces de mastication des dents et insister sur les zones propices aux taches. Vous pouvez également brosser votre langue avec la brosse à dents en marche ou arrêtée.

Remarque : Votre brosse à dents Philips Sonicare peut être utilisée en toute sécurité sur des appareils orthodontiques (les têtes de brosse s'usent plus rapidement lorsqu'elles sont utilisées sur ce type d'appareil) et des

restaurations dentaires (amalgames, couronnes, facettes) si celles-ci sont correctement collées et non fragilisées.

BrushPacer



Pour garantir un brossage uniforme, divisez votre bouche en 6 sections à l'aide de la fonction BrushPacer. La fonction BrushPacer divise le temps de brossage en 6 segments égaux et indique quand vous devez passer à la zone suivante. Les segments sont indiqués par un bref arrêt de la vibration. La brosse à dents s'arrête automatiquement à la fin du brossage.

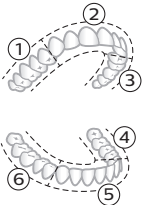
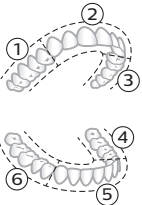
Remarque : Du temps supplémentaire peut être ajouté lorsque vous utilisez le mode White (lorsqu'il est disponible).

Modes

Votre brosse à dents électrique est dotée d'un ou de deux modes de brossage, en fonction du modèle : mode Clean uniquement, ou les deux modes Clean & White. Selon la tête de brosse intelligente que vous utilisez, le mode et l'intensité optimaux sont automatiquement sélectionnés par la technologie BrushSync.

Pour changer manuellement de mode/intensité, appuyez sur le bouton marche/arrêt dans les 2 secondes qui suivent le début ou la reprise du brossage lorsque la brosse à dents est en marche. Toutes les têtes de brosse fonctionnent avec chaque mode.

	Clean	White (5500 uniquement)
Avantage	Élimination de la plaque dentaire	Élimination de la plaque dentaire et des taches en surface
Intensité recommandée	Élevée	Élevée
Temps total de brossage	2 minutes	2 minutes et 40 secondes

	Clean	White (5500 uniquement)
Brossage	Brossez chaque segment pendant 20 secondes. 	Brossez chaque segment pendant 20 secondes,  puis, brossez les segments 7 et 8 pendant 20 secondes chacun. 

Intensités (5300 uniquement)

Réglages d'intensité

Votre brosse à dents possède deux intensités différentes :

- Intensité élevée
- Intensité faible

Remarque : Nous recommandons la haute intensité pour obtenir les meilleurs résultats.

Pour sélectionner manuellement l'intensité souhaitée, appuyez sur le bouton marche/arrêt dans les 2 secondes qui suivent le début ou la reprise du brossage lorsque la brosse à dents est en marche, pour alterner entre les options.

Technologie BrushSync



La technologie BrushSync permet à votre tête de brosse de communiquer avec votre manche à l'aide d'une puce. Le symbole ☺ au bas de la tête de brosse indique que celle-ci est équipée de la technologie BrushSync.

La technologie BrushSync offre les fonctionnalités suivantes :

- Rappel de remplacement de la tête de brosse
- Sélection automatique du mode BrushSync et de l'intensité

Remarque : La disponibilité de la sélection automatique du mode BrushSync dépend du modèle de votre brosse à dents.

Philips Sonicare propose une vaste gamme de têtes de brosse intelligentes, équipées de la technologie BrushSync. Pour découvrir notre gamme complète de têtes de brosse à dents et trouver la tête de brosse qui vous convient, rendez-vous sur **www.philips.fr/toothbrush-heads**.

Caractéristiques

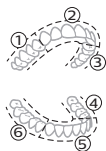
- Analyse de la pression
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- Rappel de remplacement de la tête de brosse
- Sélection automatique du mode de brossage en fonction de la tête de brosse

Analyse de la pression

Votre brosse à dents Sonicare mesure la pression que vous exercez lors du brossage afin de protéger vos dents et vos gencives. Si vous exercez une pression excessive, la vibration et le son du manche sont modifiés jusqu'à ce que vous réduisiez la pression.

Remarque : l'analyse de la pression est activée lorsque vous recevez votre produit. Pour désactiver cette fonction (voir « Activation ou désactivation de fonctionnalités »).

BrushPacer



Le BrushPacer est un minuteur qui vous aide à brosser toutes les dents de manière uniforme en divisant votre bouche en 6 sections.

Remarque : lorsqu'il est disponible, du temps supplémentaire peut être ajouté lorsque vous utilisez le mode White.

SmarTimer

La fonction SmarTimer indique que le cycle de brossage est terminé en arrêtant automatiquement la brosse à dents à la fin du cycle.

Les professionnels de la santé bucco-dentaire recommandent un brossage d'au moins 2 minutes deux fois par jour.

Remarque : Si vous appuyez sur le bouton marche/arrêt après avoir lancé le cycle de brossage, la brosse à dents se met en pause. Si vous appuyez sur le bouton marche/arrêt dans les 30 secondes, le minuteur reprend pour vous permettre de terminer votre cycle de brossage. Après une pause de 30 secondes, la fonction SmarTimer se réinitialise.

EasyStart

La fonction EasyStart est désactivée par défaut sur la brosse à dents Philips Sonicare. La fonction EasyStart augmente progressivement la puissance lors des 14 premiers brossages pour vous permettre de vous habituer à la brosse à dents Philips Sonicare. La fonction EasyStart est compatible avec tous les modes.

Remarque : la fonction EasyStart est activée sur la série 5500.

*Avertissement

Lorsque la brosse à dents Philips Sonicare est utilisée dans le cadre d'études cliniques, elle doit être utilisée à haute intensité avec le manche complètement chargé et la fonction EasyStart désactivée.

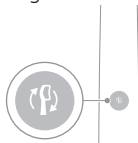
Pour activer la fonction EasyStart (voir « Activation ou désactivation de fonctionnalités »).

Rappel de remplacement de la tête de brosse

Votre Philips Sonicare est équipée de la technologie BrushSync, qui vérifie l'usure de votre tête de brosse.

Remarque : Cette fonctionnalité est compatible uniquement avec les têtes de brosse intelligentes Philips Sonicare équipées de la technologie BrushSync.

- 1 Lorsque vous fixez une nouvelle tête de brosse intelligente pour la première fois, le manche reconnaît que vous avez une tête de brosse Philips équipée de la technologie BrushSync et commence à mesurer l'usure de la tête de brosse.
- 2 Le manche vérifie l'usure de votre tête de brosse au fil du temps en fonction de la pression appliquée et de la durée totale d'utilisation, afin de déterminer sa date de remplacement optimale. Cette fonctionnalité vous garantit les meilleurs résultats en matière de soins bucco-dentaires.



- 3 Lorsque l'indicateur lumineux de remplacement de la tête de brosse s'allume en orange, vous devez remplacer votre tête de brosse.

Remarque : La fonction de rappel de remplacement de la tête de brosse est activée sur toutes les nouvelles têtes de brosse intelligentes. Pour désactiver le rappel de remplacement de tête de brosse, reportez-vous à la section « Activation ou désactivation de fonctionnalités ».

Sélection automatique du mode de brossage en fonction de la tête de brosse

Les têtes de brosse dotées de la technologie BrushSync sont équipées d'une puce qui communique avec le manche et sélectionne automatiquement le mode et l'intensité recommandés. La plupart des têtes de brosse dotées de la technologie BrushSync s'associent automatiquement au mode Clean. Les têtes de brosse présentant des avantages spécifiques s'associent au mode correspondant (lorsque disponible), tels que les modes suivants :

- W2 Optimal White : mode White

Remarque : si vous choisissez de modifier le mode/l'intensité recommandé(e), la tête de brosse retiendra le réglage pour les futurs brossages.

Activation ou désactivation de fonctionnalités

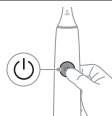
Vous pouvez activer ou désactiver les fonctionnalités suivantes de votre brosse à dents :

- EasyStart
- Rappel de remplacement de la tête de brosse
- Analyse de la pression

Remarque : La fonction de rappel de remplacement de la tête de brosse n'est compatible qu'avec les têtes de brosse intelligentes Sonicare. La tête de brosse intelligente doit être fixée à la brosse à dents pour activer ou désactiver le rappel de remplacement.

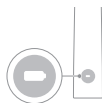
Sur le manche :

Étape 1 : placez le manche sur un chargeur/dans le coffret de voyage USB préalablement branché.



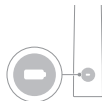
Étape 2 : maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant les durées suivantes :

EasyStart	Rappel de remplacement de la tête de brosse	Analyse de la pression
Jusqu'à 3 secondes	Jusqu'à 5 secondes	Jusqu'à 7 secondes
↓	↓	↓
Étape 3 : relâchez le bouton marche/arrêt lorsque vous entendez :		
1 signal sonore	1 signal sonore, puis 2 signaux sonores	1 signal sonore, 2 signaux sonores, puis 3 signaux sonores
↓	↓	↓
Ensemble :		



Si le voyant gauche de l'indicateur de batterie clignote 2 fois en vert et que vous entendez 3 signaux sonores de tonalité croissante, la fonction est activée.

OU



Si le voyant gauche de l'indicateur de batterie clignote 1 fois en orange et que vous entendez 3 signaux sonores de tonalité décroissante, la fonction est désactivée.

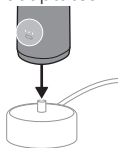
Charge et niveau de la batterie

Cette brosse à dents Philips Sonicare est conçue pour fournir en moyenne 42 sessions de brossage de 2 minutes chacune (21 jours si elle est utilisée deux fois par jour) avec une batterie complètement chargée. L'indicateur de batterie indique l'état de la batterie lorsque vous terminez la séance de brossage de 2 minutes, lorsque vous mettez la brosse à dents en pause ou lorsqu'elle est en charge.

Remarque : Une charge complète peut prendre jusqu'à 24 heures avant la première utilisation, mais vous pouvez utiliser la brosse à dents Philips Sonicare avant qu'elle soit complètement chargée.

En charge

- 1 Fixez le cordon de charge USB à un adaptateur mural, branchez l'adaptateur mural sur une prise murale électrique.



- 2 Placez le manche sur le chargeur.
- 3 Le manche émet deux bips, le voyant de la batterie s'allume et tous les voyants du manche s'allument vers le haut à partir de la base du manche.
- 4 Le voyant de la batterie clignote pour indiquer que la brosse à dents est en charge.

- 5 Lorsque le manche est sur le chargeur et que la batterie est complètement chargée, les LED du voyant de la batterie commencent à clignoter en vert. Lorsque la batterie est complètement chargée, le voyant reste allumé en vert pendant 30 secondes, puis s'éteint.

État de la batterie

État de la batterie (manche placé sur le chargeur branché)

Lorsque le manche est placé sur le chargeur, l'indicateur de batterie affiche le niveau de charge de la batterie.

État de la batterie	Nombre de voyants clignotants	Couleur du voyant
Faible	1	Vert clignotant
Partiellement pleine	2	Vert clignotant
Pleine	3	Clignote en vert jusqu'à la charge complète, puis reste vert pendant 30 secondes, puis s'éteint.

État de la batterie (lorsque le manche n'est pas sur un chargeur)

Lorsque la brosse à dents est allumée, l'indicateur de batterie situé au bas du manche affiche l'état de la batterie.

État de la batterie	Nombre de voyants clignotants	Couleur du voyant
Pleine	3	Vert fixe
Partiellement pleine	2	Vert fixe
Moyen bas	1	Vert fixe
Faible	1 avec 3 bips après le brossage	Orange clignotant
Vide	1 avec 2 séries de 5 bips après le brossage	Orange clignotant

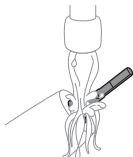
Remarque : pour économiser de l'énergie, l'indicateur de batterie s'éteint lorsque la charge est terminée.

Remarque : Lorsque la batterie est complètement vide, la brosse à dents s'éteint. Placez la brosse à dents sur le chargeur pour la charger.

Remarque : Pour que la batterie reste chargée en permanence, vous pouvez laisser votre brosse à dents sur le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas.

Nettoyage

Manche de la brosse à dents



- 1 Retirez la tête de brosse et rincez la zone de la tige métallique et les boutons à l'eau chaude. Veillez à éliminer tous les résidus de dentifrice sur le manche et autour des boutons au moins une fois par semaine, mais de préférence après chaque utilisation.

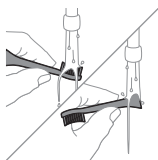
Attention : N'appuyez pas sur le système de fermeture en caoutchouc sur le manche métallique ou autour des boutons avec des objets pointus, sous peine de les endommager.

- 2 Nettoyez tout le manche à l'aide d'un chiffon humide.

Attention : Ne tapez pas le manche sur le lavabo ou son support pour retirer l'excédent d'eau.

- 3 Séchez le manche avec un chiffon doux ou une serviette.

Tête de brosse



- 1 Rincez la tête de brosse et les brins après chaque utilisation et laissez-les sécher à l'air libre.
- 2 Retirez la tête de brosse du manche et rincez la base de la tête de brosse à l'eau chaude au moins une fois par semaine. Rincez le capuchon de protection aussi souvent que nécessaire et séchez à l'air. Utilisez uniquement sur une tête de brosse sèche.

Remarque : Le capuchon de la tête de brosse est utilisé à des fins d'expédition et n'est pas destiné à une utilisation continue.

Chargeur

- 1 Débranchez le chargeur avant de le nettoyer.
- 2 Nettoyez la surface du chargeur à l'aide d'un chiffon humide.
- 3 Séchez le chargeur avec un chiffon doux ou une serviette.

Étui de voyage

Rincez le coffret de voyage à l'eau chaude et nettoyez-le avec un chiffon humide et laissez-le sécher à l'air libre.

Rangement

Si vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez-le de la prise électrique, nettoyez-le et rangez-le dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière.

Remplacement des brosses

Pour un résultat optimal, remplacez la tête de brosse Philips Sonicare tous les 3 mois. Utilisez uniquement des têtes de brosse de rechange Philips Sonicare.

Localisation du numéro de modèle

Le numéro de modèle commence par « HX » (par exemple, HX123A) et se trouve au bas de votre brosse à dents.

Dépannage

Cette rubrique récapitule les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec l'appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, rendez-vous sur le site

www.philips.com/support et indiquez la référence de votre modèle et consultez la liste de questions fréquemment posées ou contactez le Service Consommateurs de votre pays.

Problème	Cause possible	Solution
Je n'arrive pas à fixer totalement la tête de brosse. Le léger interstice entre la tête de brosse et le manche est normal.		Il permet à la tête de brosse de vibrer correctement. La tête de brosse doit pouvoir bouger pour créer la quantité appropriée de vibrations.

Problème	Cause possible	Solution
Les vibrations de ma brosse à dents Philips Sonicare sont moins puissantes qu'auparavant.	La tête de brosse est trop proche du corps de la brosse à dents.	Retirez la tête de brosse du manche et replacez-la sur la tige métallique en laissant un petit espace. (1 à 2 mm).
	La brosse à dents doit être chargée.	Lors de la charge, assurez-vous que le chargeur est branché sur une alimentation électrique et situé sur une surface plane avant de placer la brosse à dents sur celui-ci. Laissez charger la brosse à dents pendant 24 heures.
	Le réglage ou l'intensité ont été modifiés accidentellement.	Pour sélectionner un mode à votre convenance, appuyez sur le bouton de mode/d'intensité lorsque la brosse à dents est éteinte. Pour changer l'intensité, appuyez sur le même bouton lorsque la brosse à dents est allumée. Pour plus de détails, veuillez consulter les sections « Modes » et « Intensités ».
J'ai chargé ma brosse à dents, mais elle ne fonctionne qu'un court laps de temps.	La base de la brosse à dents n'est pas placée à plat sur le chargeur lorsque vous essayez de la charger.	Assurez-vous que le chargeur est branché sur une alimentation électrique et situé sur une surface plane avant de placer la brosse à dents sur celui-ci. Laissez charger la brosse à dents pendant 24 heures.

Problème	Cause possible	Solution
Il est difficile d'appuyer sur le ou les boutons de la brosse à dents.	Des résidus de dentifrice se sont accumulés dans l'interstice entre le bouton et le cadre de la brosse à dents.	Pour retirer les résidus, rincez le manche de la brosse à dents sous l'eau tiède et appuyez plusieurs fois sur le bouton en question. Vous pouvez également plonger le manche dans un récipient d'eau tiède et appuyer en continu sur le bouton jusqu'à ce que les résidus soient éliminés.

Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web **www.philips.com/support** ou lisez le dépliant sur la garantie internationale.

Exclusions de garantie

Ne sont pas couverts par la garantie :

- Les accessoires buccaux, y compris les têtes de brosse et les canules.
- Les dommages causés par l'utilisation de pièces de rechange ou les têtes de brosse non autorisées ;
- Les dommages causés par une mauvaise utilisation, un usage abusif, une négligence ou encore des modifications ou réparations non autorisées.
- L'usure normale, incluant les ébréchures, les égratignures, les abrasions, la décoloration ou l'affadissement des couleurs.

Recyclage



- Ce symbole signifie que les produits électriques et les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.
- Respectez la réglementation de votre pays concernant la collecte sélective des produits électriques et des piles.

Retrait de la batterie rechargeable intégrée

- CONTIENT UNE BATTERIE RECHARGEABLE AU LITHIUM-ION. DOIT ÊTRE RECYCLÉE OU JETÉE CORRECTEMENT.
- La batterie rechargeable intégrée doit être retirée par un professionnel qualifié lors de la mise au rebut du produit. Avant de retirer la batterie, assurez-vous qu'elle est complètement vide.
- Les instructions de retrait de la batterie rechargeable intégrée sont disponibles à l'adresse **www.philips.fr/support**. Utilisez la barre de recherche de l'assistance Philips pour entrer le numéro de modèle de la brosse à dents et trouver votre produit. Le numéro de modèle commence par « HX » (par exemple, HX123A) et se trouve au bas de votre brosse à dents. Les instructions de retrait de la batterie se trouvent dans la section Dépannage et réparation de la page d'assistance du produit.
- Respectez toutes les mesures de sécurité nécessaires lorsque vous utilisez des outils pour ouvrir l'appareil ou retirer la batterie rechargeable.
- Lorsque vous manipulez une batterie, veillez à bien sécher vos mains, le produit et la batterie.
- Pour éviter tout court-circuit accidentel des piles après leur retrait, ne laissez pas les bornes des piles entrer en contact avec des objets métalliques (pièces de monnaie, épingles à cheveux, bagues, etc.). Ne les emballez pas dans du papier d'aluminium. Collez les bornes des piles avec du ruban adhésif ou mettez les piles dans un sac en plastique avant de les jeter.
- Si les piles sont endommagées ou fuient, évitez tout contact avec les yeux ou la peau. Si cela se produit, rincez immédiatement et abondamment avec de l'eau et consultez un médecin.

Giới thiệu

Chào mừng bạn đến với dòng sản phẩm Philips Sonicare! Bàn chải này giúp loại bỏ mảng bám hiệu quả hơn, giúp răng trắng hơn và nướu khỏe mạnh hơn (*). Công nghệ Sonicare thế hệ mới đem đến khả năng làm sạch vượt trội ngay cả ở những vùng khó tiếp cận, đồng thời chăm sóc nướu nhẹ nhàng (*). Động năng chất lỏng Sonicare giúp lông bàn chải làm sạch hiệu quả nhờ việc đẩy chất lỏng len lỏi vào sâu trong kẽ răng và dọc theo đường viền nướu. Khi sử dụng các tính năng đã được chứng minh và phát triển lâm sàng của Sonicare, bạn có thể yên tâm rằng mình đang được chăm sóc răng miệng hiệu quả nhất. Bạn có thể nhận hỗ trợ thêm và đăng ký sản phẩm tại:

www.philips.com/support

Lưu ý: * so với đánh răng theo cách thủ công

Thông tin quan trọng về an toàn

Chỉ dùng sản phẩm theo đúng mục đích. Đọc kỹ thông tin này trước khi bạn sử dụng sản phẩm, pin và các phụ kiện đi kèm, sau đó giữ lại để tham khảo khi cần. Không sử dụng đúng cách có thể gây nguy hiểm hoặc thương tích nghiêm trọng.

Phụ kiện đi kèm có thể khác nhau đối với những sản phẩm khác nhau.

Cảnh báo

- Chỉ sử dụng phụ kiện hoặc bộ phận có thể tiêu hao chính hãng của Philips. Chỉ sử dụng bộ sạc USB đi kèm sản phẩm.
- Thiết bị này không có bộ phận nào có thể sửa chữa được bởi người dùng. Nếu thiết bị bị hỏng, hãy ngừng sử dụng và liên hệ với Trung tâm Chăm sóc Khách hàng ở quốc gia của bạn (xem “Bảo hành và hỗ trợ”). Nếu cáp USB hoặc bộ nguồn USB bị hỏng, hãy ngừng sử dụng.
- Luôn giữ bộ sạc tránh xa nước.
- Sau khi vệ sinh, hãy đảm bảo bộ sạc đã khô hoàn toàn trước khi kết nối.
- Trẻ em và những người bị suy giảm năng lực về thể chất, giác quan hoặc tâm thần, hoặc thiếu kiến thức và kinh nghiệm có thể sử dụng thiết bị này nếu họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị theo cách an toàn và hiểu được các mối nguy hiểm liên quan. Không nên để trẻ em vệ sinh và bảo dưỡng thiết bị khi không có sự giám sát.
- Cần giám sát trẻ em để đảm bảo trẻ không nghịch sản phẩm.
- Rửa sạch thân bàn chải, đặc biệt là khu vực kết nối với đầu bàn chải. Nhẹ nhàng làm sạch xung quanh miếng đệm cao su.
- Đảm bảo đầu bàn chải và thân bàn chải khô ráo trước khi cất vào hộp đựng du lịch.
- Không được rửa bất kỳ bộ phận nào của sản phẩm trong máy rửa bát, trừ khi có hướng dẫn khác trong phần Vệ sinh.

42 Tiếng Việt

- Không sử dụng bộ đổi nguồn và bộ sạc ngoài trời hoặc gần các bề mặt có nhiệt độ cao.
- Thiết bị này chỉ được thiết kế để làm sạch răng và nướu.
- Thay đầu bàn chải 3 tháng một lần hoặc sớm hơn nếu có dấu hiệu bị mòn. Ngừng sử dụng đầu bàn chải có lông bị đập hoặc cong.
- Tránh tiếp xúc trực tiếp với sản phẩm có chứa dầu thơm hoặc dầu dừa vì có thể dẫn đến tình trạng lông bàn chải bị bật xơ.
- Có thể sử dụng ở độ cao tối đa là 4.500 mét so với mực nước biển.
- Thiết bị này là thiết bị chăm sóc cá nhân và không nên để nhiều người dùng chung.
- Ngừng sử dụng thiết bị và tham khảo ý kiến nha sĩ/bác sĩ nếu chảy máu quá nhiều hoặc kéo dài sau khi sử dụng, hoặc nếu bạn cảm thấy khó chịu hoặc đau đớn trong khi sử dụng.
- Nếu bạn sử dụng máy tạo nhịp tim hoặc thiết bị cấy ghép khác, hãy liên hệ với bác sĩ hoặc nhà sản xuất thiết bị cấy ghép trước khi sử dụng.

Hướng dẫn an toàn khi sử dụng pin

- Pin của thiết bị này là loại không thể thay thế và chỉ chuyên gia được phép tháo gỡ.
- Không để sản phẩm và pin gần nguồn lửa, đồng thời không để sản phẩm và pin tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời hoặc nhiệt độ cao.
- Nếu sản phẩm bị nóng hoặc có mùi bất thường, thay đổi màu sắc hoặc nếu mất nhiều thời gian hơn bình thường để sạc pin, hãy ngừng sử dụng và ngừng sạc sản phẩm, đồng thời liên hệ với Philips.
- Không để sản phẩm và pin của chúng trong lò vi sóng hoặc trên bếp cảm ứng.
- Không mở, sửa đổi, chọc thủng, làm hư hại và tháo rời sản phẩm hoặc pin để ngăn pin nóng lên hoặc ngăn pin giải phóng các chất độc hại hoặc nguy hiểm. Không làm đoản mạch pin, sạc điện quá mức hay sạc ngược chiều pin.
- Thiết bị này chứa pin loại không thể thay thế. Khi pin đã hết tuổi thọ, phải thải bỏ thiết bị đúng cách, xem phần về Tái chế.
- Chỉ sạc bằng bộ sạc Philips HX6110, HYTCxx hoặc bộ đổi nguồn đã được phê duyệt về độ an toàn với thông số đầu vào: 4,75 – 5,25 V DC, 1,5 W.
- Sạc và sử dụng sản phẩm ở nhiệt độ từ 0 °C đến 40 °C (32 °F đến 104 °F).

Điều kiện bảo quản và vận chuyển

Nhiệt độ -20 °C đến +60 °C (-4 °F đến 140 °F).

Điện từ trường (EMF)

Thiết bị Philips này tuân thủ tất cả các tiêu chuẩn và quy định hiện hành liên quan đến mức phơi nhiễm điện từ trường.

DANH MỤC CÁC KÝ HIỆU SỬ DỤNG

Các biểu tượng sau đây có thể xuất hiện trên sản phẩm:



Biểu tượng này có nghĩa là hãy đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng thiết bị.



X X X X X X

Biểu tượng này có nghĩa là sử dụng nguồn điện được chỉ định.

Mục đích sử dụng

Bàn chải đánh răng điện Sonicare được thiết kế để loại bỏ mảng bám và vụn thức ăn bám chặt trên răng, giúp giảm tình trạng sâu răng, đồng thời cải thiện và duy trì sức khỏe răng miệng.

Bàn chải đánh răng Philips Sonicare của bạn (Hình 1.)

- 1 Thân bàn chải
- 2 Nút bật/tắt nguồn
- 3 Chế độ (tùy thuộc vào kiểu máy)
- 4 Nhắc thay đầu bàn chải
- 5 Chỉ báo pin

Phụ kiện:

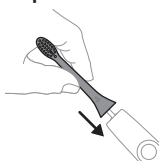
- 6 Nắp đầu bàn chải
- 7 Đầu bàn chải
- 8 Biểu tượng BrushSync
- 9 Bộ sạc USB (không bao gồm bộ đổi nguồn gắn tường)
- 10 Hộp đựng du lịch

Lưu ý: Các phụ kiện đi kèm có thể khác nhau tùy theo kiểu máy đã mua.

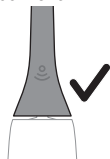
Lưu ý: Không bao gồm bộ đổi nguồn gắn tường. Bạn có thể sử dụng bất kỳ bộ đổi nguồn chống giọt bắn IPX4 tương thích nào (có thể nhận dạng bằng văn bản hoặc ký hiệu "IPX4" trên bộ đổi nguồn).

Bắt đầu sử dụng

Lắp đầu bàn chải



- 1 Đặt đầu bàn chải sao cho lông bàn chải cùng hướng với mặt trước của thân bàn chải.



- 2 Ấn chặt đầu bàn chải xuống trục kim loại cho đến khi không thể ấn được nữa.

Lưu ý: Việc có một khe hở nhỏ giữa đầu bàn chải và thân máy là hoàn toàn bình thường.

Sử dụng bàn chải đánh răng Philips Sonicare của bạn

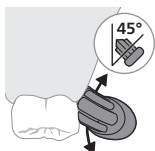
Nếu đây là lần đầu bạn sử dụng bàn chải Sonicare, bạn có thể cảm thấy rung nhiều hơn so với khi dùng bàn chải thông thường. Người mới dùng thường có xu hướng ấn quá mạnh. Bạn chỉ cần đặt áp lực nhẹ nhàng và để bàn chải tự làm sạch răng cho bạn. Để có trải nghiệm tốt nhất, vui lòng làm theo hướng dẫn chải răng bên dưới.

Để giúp bạn làm quen với bàn chải đánh răng điện Sonicare mới, hãy sử dụng cài đặt cường độ thấp hơn trong 1–2 tuần đầu, sau đó chuyển dần sang cài đặt cao hơn.

Hướng dẫn chải

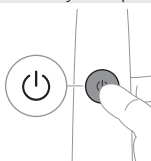


- 1 Làm ướt phần lông bàn chải và bôi một lượng nhỏ thuốc đánh răng.

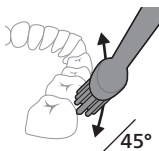


- 2 Đặt phần lông bàn chải tiếp xúc với răng ở một góc nghiêng nhẹ (45 độ). Ấn mạnh để lông bàn chải chạm đến đường viền nướu hoặc hơi chạm xuống dưới đường viền nướu.

Lưu ý: Giữ phần giữa bàn chải luôn tiếp xúc với răng.



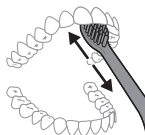
- 3 Nhấn nút bật/tắt nguồn để bật Philips Sonicare.



- 4 Giữ nhẹ nhàng đầu bàn chải lên răng và sát đường viền nướu. Di chuyển bàn chải nhẹ nhàng qua lại theo những chuyển động nhỏ để lông bàn chải có thể len lỏi vào từng kẽ răng. Tiếp tục chuyển động này trong suốt quá trình đánh răng.

Lưu ý: Bạn nên để lông bàn chải hơi xòe nhẹ ra. Bạn không nên chải mạnh như với bàn chải thường.

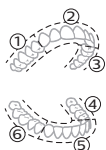
Lưu ý: Nếu dùng quá nhiều lực thì bạn sẽ nhận được cảnh báo thông qua sự thay đổi độ rung của thân bàn chải.



- 5 Để làm sạch mặt trong của răng cửa, hãy nghiêng thân bàn chải theo hướng nửa đứng và chải vài lần theo chiều thẳng đứng chồng nhau trên từng răng.
- 6 Sau khi hoàn tất chu kỳ chải răng, bạn có thể dành thêm thời gian chải các bề mặt nhai của răng và các vùng bị ố. Bạn cũng có thể chải lưỡi khi bàn chải đang bật hoặc tắt, tùy sở thích.

Lưu ý: Bàn chải Philips Sonicare an toàn khi sử dụng với niềng răng (đầu bàn chải sẽ mòn nhanh hơn khi dùng với niềng) và các phục hình nha khoa (như trám răng, mão răng, mặt dán sứ) nếu chúng được gắn chắc chắn và không bị hư hại.

BrushPacer



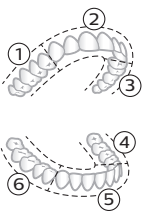
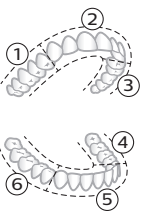
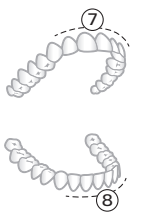
Để đảm bảo bạn chải đều khắp khoang miệng, hãy chia miệng thành 6 phần bằng cách sử dụng tính năng BrushPacer. BrushPacer sẽ chia thời gian chải thành 6 phần hàm bằng nhau và cho biết khi nào bạn nên chuyển sang vùng tiếp theo. Các phần hàm được đánh dấu bằng một khoảng ngắt rung ngắn. Bàn chải sẽ tự động dừng khi kết thúc mỗi lần chải răng.

Lưu ý: Có thể thêm thời gian bổ sung khi bạn sử dụng chế độ Làm trắng (nếu có).

Các chế độ

Bàn chải đánh răng điện được trang bị một hoặc hai chế độ đánh răng tùy thuộc vào kiểu máy: Chỉ chế độ Làm sạch hoặc cả hai chế độ Làm sạch và Làm trắng. Đặc biệt, với công nghệ BrushSync, bàn chải sẽ tự động chọn chế độ tối ưu và cường độ dựa trên loại đầu bàn chải thông minh mà bạn đang sử dụng.

Để thay đổi chế độ/cường độ theo cách thủ công, hãy nhấn nút bật/tắt nguồn trong vòng 2 giây sau khi bắt đầu hoặc tiếp tục chải răng khi bàn chải đang hoạt động. Tất cả các đầu bàn chải đều tương thích với mọi chế độ.

	Sạch	Chế độ Làm trắng (chỉ có ở dòng 5500)
Lợi ích	Loại bỏ mảng bám	Loại bỏ mảng bám và vết ố bề mặt
Mức cường độ khuyến nghị	Cao	Cao
Tổng thời gian đánh răng	2 phút	2 phút 40 giây
Cách chải răng	Chải mỗi phần hàm trong 20 giây. 	Chải mỗi phần hàm trong 20 giây,  sau đó chải các phần hàm 7 và 8, mỗi phần hàm trong 20 giây. 

Cường độ (chỉ có ở dòng 5300)

Cài đặt cường độ

Bàn chải điện của bạn có 2 cường độ khác nhau:

48 Tiếng Việt

- Cường độ cao
- Cường độ thấp

Lưu ý: Chúng tôi khuyến nghị sử dụng cường độ cao để đạt được kết quả tốt nhất.

Để chọn cường độ mong muốn theo cách thủ công, hãy nhấn nút nguồn trong vòng 2 giây sau khi bắt đầu hoặc tiếp tục chải răng khi bàn chải đang bật, để chuyển đổi giữa các tùy chọn.

Công nghệ BrushSync



Đầu bàn chải với công nghệ BrushSync được trang bị một con chip siêu nhỏ giúp giao tiếp với thân bàn chải. Biểu tượng  ở phần đáy đầu bàn chải cho biết đầu bàn chải đó được trang bị công nghệ này.

Công nghệ BrushSync cho phép:

- Nhắc thay đầu bàn chải
- Chế độ BrushSync và ghép nối cường độ

Lưu ý: Khả năng ghép nối chế độ BrushSync tùy thuộc vào kiểu bàn chải đánh răng của bạn.

Philips Sonicare cung cấp nhiều loại đầu bàn chải thông minh được trang bị công nghệ BrushSync. Để khám phá đầy đủ các loại đầu bàn chải và tìm loại phù hợp nhất với bạn, hãy truy cập www.philips.com/toothbrush-heads để biết thêm thông tin.

Đặc điểm

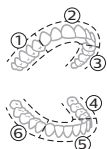
- Phản hồi về cảm biến áp lực
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- Nhắc thay đầu bàn chải
- Ghép nối chế độ đầu bàn chải

Phản hồi về cảm biến áp lực

Bàn chải đánh răng Sonicare sẽ đo lực bạn dùng khi chải răng để bảo vệ nướu và răng khỏi bị tổn hại. Nếu bạn dùng lực quá mức thì thân bàn chải sẽ thay đổi độ rung và âm thanh cho đến khi bạn giảm lực.

Lưu ý: Phản hồi cảm biến áp lực được kích hoạt sẵn trên sản phẩm của bạn. Cách tắt tính năng (xem “Kích hoạt hoặc hủy kích hoạt các tính năng”) này.

BrushPacer



BrushPacer là một bộ hẹn giờ khoảng cách giúp bạn chải đều khắp khoang miệng bằng cách chia khoang miệng thành 6 phần.

Lưu ý: Nếu được, bạn có thể thêm thời gian bổ sung khi sử dụng chế độ Làm trắng.

SmarTimer

SmarTimer cho biết chu trình chải răng của bạn đã hoàn tất bằng cách tự động tắt bàn chải khi kết thúc chu trình.

Nha sĩ khuyên bạn nên chải răng không dưới 2 phút, hai lần mỗi ngày.

Lưu ý: Nếu bạn nhấn nút bật/tắt nguồn sau khi bắt đầu chu trình chải răng, bàn chải sẽ tạm dừng. Nếu bạn nhấn nút bật/tắt trong vòng 30 giây, bộ đếm thời gian sẽ tiếp tục để bạn hoàn thành chu trình chải răng của mình. Sau 30 giây tạm dừng, SmarTimer sẽ đặt lại.

EasyStart

Mẫu Philips Sonicare này đã được tắt tính năng EasyStart (Khởi động dễ dàng).

Tính năng EasyStart sẽ nhẹ nhàng tăng dần công suất trong 14 lần chải đầu tiên để giúp bạn làm quen với việc chải răng bằng bàn chải Philips Sonicare.

Tính năng EasyStart tương thích với tất cả các chế độ.

Lưu ý: Tính năng EasyStart được kích hoạt trên dòng 5500.

***Tuyên bố miễn trừ trách nhiệm**

Khi bàn chải đánh răng Philips Sonicare được sử dụng trong các nghiên cứu lâm sàng, bàn chải phải ở chế độ cường độ cao với thân bàn chải được sạc đầy và tính năng EasyStart phải được tắt.

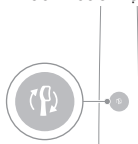
Cách kích hoạt EasyStart (xem “Kích hoạt hoặc hủy kích hoạt các tính năng”).

Nhắc thay đầu bàn chải

Philips Sonicare của bạn được trang bị công nghệ BrushSync giúp theo dõi độ hao mòn của đầu bàn chải.

Lưu ý: Tính năng này chỉ hoạt động với các đầu bàn chải thông minh Philips Sonicare có công nghệ BrushSync.

- 1 Khi bạn gắn một đầu bàn chải thông minh mới lần đầu tiên, thân bàn chải sẽ nhận diện rằng bạn đang sử dụng đầu bàn chải Philips có công nghệ BrushSync và bắt đầu theo dõi mức độ mòn của đầu bàn chải.
- 2 Theo thời gian, dựa trên áp lực bạn tác dụng và tổng thời gian đầu bàn chải đã được sử dụng, thân bàn chải sẽ theo dõi độ mòn của đầu bàn chải để xác định thời điểm tối ưu để thay thế đầu bàn chải của bạn. Tính năng này đảm bảo việc làm sạch và chăm sóc răng tốt nhất.



- 3 Khi đèn báo Nhắc thay đầu bàn chải chuyển sang màu hổ phách, bạn nên thay đầu bàn chải của mình.

Lưu ý: Tất cả đầu bàn chải thông minh đều được kích hoạt tính năng nhắc nhở thay đầu bàn chải. Để tắt tính năng nhắc nhở thay đầu bàn chải, hãy xem phần "Kích hoạt hoặc tắt các tính năng".

Ghép nối chế độ đầu bàn chải

Đầu bàn chải tích hợp công nghệ BrushSync được trang bị một con chip siêu nhỏ giúp giao tiếp với thân bàn chải, từ đó tự động chọn chế độ và cường độ chải phù hợp. Hầu hết các loại đầu bàn chải có công nghệ BrushSync sẽ tự động chuyển sang Chế độ làm sạch. Các loại đầu bàn chải được thiết kế cho những lợi ích cụ thể sẽ tự động kết nối với chế độ tương ứng (nếu có), ví dụ như:

- W2 Optimal White: Chế độ làm trắng

Lưu ý: Nếu bạn chọn thay đổi chế độ/cường độ so với cài đặt được đề xuất, đầu bàn chải sẽ ghi nhớ cài đặt bạn đã chọn cho những lần chải răng sau này.

Kích hoạt hoặc hủy kích hoạt các tính năng

Bạn có thể dễ dàng kích hoạt hoặc hủy kích hoạt các tính năng sau đây trên bàn chải đánh răng:

- EasyStart
- Nhắc thay Đầu bàn chải
- Phản hồi về cảm biến áp lực

Lưu ý: Tính năng nhắc thay đầu bàn chải chỉ tương thích với các đầu bàn chải thông minh Sonicare. Đầu bàn chải thông minh phải được gắn vào bàn chải đánh răng để kích hoạt hoặc tắt tính năng nhắc thay đầu bàn chải.

Từ thân bàn chải:

Bước 1: Đặt thân bàn chải lên bộ sạc/hộp sạc du lịch đã được cắm điện.



Bước 2: Nhấn và giữ nút bật/tắt nguồn trong:

EasyStart	Nhắc thay đầu bàn chải	Phản hồi về cảm biến áp lực
Lên đến 3 giây	Lên đến 5 giây	Lên đến 7 giây
↓	↓	↓

Bước 3: Buông nút bật/tắt nguồn khi bạn nghe thấy:

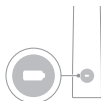
1 tiếng bíp	1 tiếng bíp và sau đó là 2 tiếng bíp	1 tiếng bíp, 2 tiếng bíp và sau đó là 3 tiếng bíp
↓	↓	↓

Cùng với:



Nếu bạn thấy đèn LED bên trái của chỉ báo pin nhấp nháy màu xanh lá cây 2 lần và nghe 3 âm từ thấp đến cao, thì tính năng này đã được kích hoạt.

HOẶC



Nếu bạn thấy đèn LED bên trái của chỉ báo pin nhấp nháy màu hổ phách 1 lần và nghe 3 âm từ cao đến thấp, thì tính năng này đã được tắt.

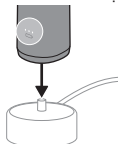
Sạc và trạng thái pin

Bàn chải đánh răng Philips Sonicare này được thiết kế để sử dụng được trung bình 42 lần (mỗi lần 2 phút), tương đương với 21 ngày nếu bạn sử dụng hai lần mỗi ngày với pin được sạc đầy. Đèn báo pin hiển thị trạng thái pin khi bạn hoàn thành lần chải răng 2 phút, khi bạn tạm dừng bàn chải hoặc khi đang sạc.

Lưu ý: Có thể mất tới 24 giờ để sạc đầy pin trước lần sử dụng đầu tiên, nhưng bạn vẫn có thể sử dụng bàn chải đánh răng Philips Sonicare trước khi pin được sạc đầy.

Đang sạc

- 1 Gắn cáp sạc USB vào bộ chuyển đổi cắm tường, sau đó cắm bộ chuyển đổi vào ổ cắm điện trên tường.



- 2 Đặt thân bàn chải trên bộ sạc.
- 3 Thân bàn chải phát ra tiếng bip hai lần, đèn báo pin sáng lên và tất cả các đèn trên thân bàn chải bật sáng từ dưới lên trên.
- 4 Đèn nhấp nháy của chỉ báo pin cho thấy bàn chải đang sạc.
- 5 Khi thân bàn chải nằm trên bộ sạc và pin đã được sạc đầy, đèn LED của đèn báo pin bắt đầu nhấp nháy màu xanh lá cây. Khi pin đầy, đèn xanh lá cây sẽ sáng liên tục trong 30 giây rồi tắt.

Trạng thái pin

Trạng thái pin (khi thân bàn chải nằm trên bộ sạc đã được cắm điện)

Khi thân bàn chải được đặt trên bộ sạc, đèn báo pin sẽ hiển thị mức pin.

Trạng thái pin	Số lượng đèn LED nhấp nháy	Màu đèn LED
Thấp	1	Nhấp nháy màu xanh lá cây
Pin đầy một phần	2	Nhấp nháy màu xanh lá cây

Đầy	3	Đèn màu xanh lá sẽ nhấp nháy cho đến khi pin đầy, sau đó đèn màu xanh lá sẽ sáng trong 30 giây rồi tắt
-----	---	--

Trạng thái pin (khi thân bàn chải không cắm vào bộ sạc)

Khi bàn chải được kích hoạt, đèn báo pin ở dưới cùng của thân bàn chải sẽ hiển thị mức pin.

Trạng thái pin	Số lượng đèn LED nhấp nháy	Màu đèn LED
Đầy	3	Màu xanh lá cây đồng nhất
Pin đầy một phần	2	Màu xanh lá cây đồng nhất
Gần hết pin	1	Màu xanh lá cây đồng nhất
Thấp	1 đèn kèm 3 tiếng bip sau khi đánh răng	Nhấp nháy màu hổ phách
Hết pin	1 đèn kèm 2 đợt âm báo gồm 5 tiếng bip sau khi đánh răng	Nhấp nháy màu hổ phách

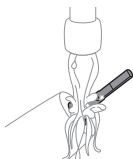
Lưu ý: Để tiết kiệm năng lượng, đèn báo pin sẽ tắt khi không còn sạc nữa.

Lưu ý: Khi pin cạn hoàn toàn, bàn chải sẽ tự động tắt. Hãy đặt bàn chải lên bộ sạc để sạc.

Lưu ý: Để pin luôn được sạc đầy, bạn có thể cắm bàn chải vào bộ sạc khi không sử dụng.

Vệ sinh

Thân bàn chải



- 1 Tháo đầu bàn chải rồi rửa sạch phần trục kim loại và các nút bằng nước ấm. Đảm bảo loại bỏ hết kem đánh răng còn sót lại trên thân bàn chải và quanh các nút bấm ít nhất mỗi tuần một lần, nhưng tốt nhất là sau mỗi lần sử dụng.

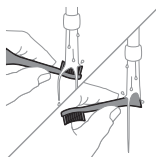
Thận trọng: Không dùng vật sắc nhọn tác động vào phần đệm cao su ở trục kim loại hoặc xung quanh các nút bấm, bởi làm như vậy có thể làm hỏng bàn chải.

- 2 Dùng vải ẩm để lau toàn bộ bề mặt của tay cầm.

Thận trọng: Không gõ tay cầm bàn chải vào bồn rửa hoặc mặt bàn để loại bỏ nước thừa.

- 3 Thay vào đó, hãy lau khô thân bàn chải bằng vải mềm hoặc khăn bông.

Đầu bàn chải



- 1 Rửa sạch đầu bàn chải và lông bàn chải sau khi sử dụng rồi để khô tự nhiên.
- 2 Tháo đầu bàn chải ra khỏi thân máy và rửa sạch phần kết nối của đầu bàn chải bằng nước ấm ít nhất mỗi tuần một lần. Rửa sạch nắp du lịch thường xuyên khi cần, rồi để khô tự nhiên. Chỉ sử dụng trên đầu bàn chải khô.

Lưu ý: Nắp đầu bàn chải chỉ được dùng trong quá trình vận chuyển và không được thiết kế để sử dụng lâu dài.

Bộ sạc

- 1 Rút phích cắm bộ sạc trước khi vệ sinh.
- 2 Lau bề mặt bộ sạc bằng một miếng vải ẩm.

3 Lau khô bộ sạc bằng vải mềm hoặc khăn.

Hộp đựng du lịch

Rửa bằng nước ấm và dùng vải ẩm để làm sạch hộp đựng du lịch, sau đó để khô tự nhiên.

Bảo quản

Nếu bạn không sử dụng sản phẩm trong thời gian dài, hãy rút phích cắm ra khỏi ổ điện, làm sạch và bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp.

Thay đầu bàn chải

Thay đầu bàn chải Philips Sonicare 3 tháng một lần để có được kết quả tối ưu. Chỉ sử dụng các đầu bàn chải thay thế của Philips Sonicare.

Xác định số model

Số kiểu máy bắt đầu bằng "HX" (ví dụ: HX123A) và có thể tìm thấy ở dưới đáy bàn chải đánh răng.

Cách khắc phục sự cố

Chương này tóm tắt các sự cố thường gặp phải nhất với thiết bị này. Nếu bạn vẫn không thể khắc phục sự cố với thông tin dưới đây, hãy truy cập **www.philips.com/support** và nhập số model của bạn để xem danh sách các câu hỏi thường gặp hoặc liên hệ với Trung tâm Chăm sóc Khách hàng tại quốc gia của bạn.

Sự cố	Nguyên nhân dự đoán	Giải pháp
Tôi không gắn được đầu bàn chải hoàn toàn. Có khe hở giữa đầu bàn chải và thân máy.		Khoảng trống này hoàn toàn bình thường và cần thiết để đầu bàn chải có thể rung đúng cách. Đầu bàn chải cần có khả năng di chuyển để tạo ra độ rung phù hợp.

Sự cố	Nguyên nhân dự đoán	Giải pháp
Bàn chải Philips Sonicare rung yếu hơn trước.	Đầu bàn chải quá gần thân bàn chải.	Hãy tháo đầu bàn chải ra khỏi thân máy và gắn lại vào trục kim loại, nhớ để lại một khe hở nhỏ. (1–2 mm).
	Cần sạc bàn chải.	Khi sạc, hãy đảm bảo bộ sạc được cắm vào nguồn điện và đặt trên một bề mặt phẳng trước khi đặt bàn chải lên bộ sạc. Sau đó, bạn cần sạc bàn chải trong 24 giờ.
	Cài đặt hoặc cường độ vô tình bị thay đổi.	Để chọn chế độ yêu thích, hãy nhấn nút chế độ/cường độ khi bàn chải đang tắt. Để thay đổi cường độ, hãy nhấn chính nút đó khi bàn chải đang bật. Để biết thêm thông tin, vui lòng tham khảo phần "Chế độ" và "Cường độ".
Bàn chải đã sạc nhưng chỉ hoạt động trong thời gian ngắn.	Đảm bảo rằng đế bàn chải phải được đặt phẳng trên bộ sạc khi bạn sạc.	Hãy đảm bảo bộ sạc được cắm vào nguồn điện và đặt trên một bề mặt phẳng trước khi đặt bàn chải lên bộ sạc. Sau đó, bạn cần sạc bàn chải trong 24 giờ.
Rất khó để nhấn các nút trên bàn chải đánh răng.	Cặn từ kem đánh răng đọng lại trong khe giữa nút và khung bàn chải.	Để loại bỏ cặn, hãy rửa sạch thân bàn chải đánh răng dưới vòi nước ấm, rồi nhấn nút bị ảnh hưởng nhiều lần. Ngoài ra, hãy nhúng thân bàn chải vào bình đựng nước ấm, rồi liên tục nhấn nút đó cho đến khi hết cặn.

Bảo hành và hỗ trợ

Nếu bạn cần thông tin hoặc hỗ trợ, vui lòng truy cập vào **www.philips.com/support** hoặc đọc tờ bảo hành quốc tế.

Các trường hợp loại trừ bảo hành

Những trường hợp không được bảo hành:

- Các phụ kiện đặt trong miệng bao gồm đầu bàn chải và vòi xịt.
- Hư hỏng do sử dụng các bộ phận thay thế hoặc đầu bàn chải không chính hãng.
- Hư hỏng do sử dụng sai mục đích, lạm dụng, bỏ bê, tự ý sửa đổi hoặc sửa chữa không được ủy quyền.
- Hao mòn thông thường, bao gồm sút mẻ, trầy xước, mài mòn, đổi màu hoặc phai màu.

Tái chế



- Biểu tượng này có nghĩa là các sản phẩm điện và pin không được vứt bỏ cùng với rác thải gia đình thông thường.
- Tuân thủ theo quy định của quốc gia bạn về việc thu gom riêng các sản phẩm điện và pin.

Tháo pin sạc tích hợp

- SẢN PHẨM NÀY CHỨA PIN SẠC LITHIUM-ION. PHẢI ĐƯỢC TÁI CHẾ HOẶC XỬ LÝ ĐÚNG CÁCH.
- Pin sạc tích hợp phải được chuyên gia có trình độ tháo ra khi vứt bỏ sản phẩm. Trước khi tháo pin, phải đảm bảo pin đã cạn hoàn toàn.
- Bạn có thể xem hướng dẫn tháo pin sạc tích hợp trên **www.philips.com/support**. Sử dụng thanh tìm kiếm trên trang hỗ trợ của Philips để nhập số kiểu máy bàn chải đánh răng và tìm sản phẩm của bạn. Số kiểu máy bắt đầu bằng "HX" (ví dụ: HX123A) và có thể tìm thấy ở dưới đáy bàn chải đánh răng. Hướng dẫn tháo pin nằm trong phần Xử lý sự cố và Sửa chữa trên trang hỗ trợ của sản phẩm.
- Thực hiện mọi biện pháp phòng ngừa an toàn cần thiết khi thao tác với các dụng cụ để mở thiết bị và khi vứt bỏ pin sạc.
- Khi xử lý pin, phải đảm bảo tay của bạn, sản phẩm và pin đều khô ráo.

58 Tiếng Việt

- Để tránh gây đoản mạch pin sau khi tháo ra, không được để các cực của pin tiếp xúc với đồ vật kim loại (ví dụ: tiền xu, kẹp tóc, nhẫn). Không bọc pin trong giấy nhôm. Dán hai đầu pin hoặc cho pin vào một túi nhựa trước khi vứt bỏ.
- Nếu pin bị hư hỏng hoặc rò rỉ, phải tránh tiếp xúc với da hoặc mắt. Nếu xảy ra sự cố này, phải ngay lập tức rửa sạch bằng nước và tới cơ sở chăm sóc y tế.

ข้อมูลเบื้องต้น

ยี่ห้อต้อนรับสู่ครอบครัว Philips Sonicare

แปรงสีฟันนี้ช่วยให้คุณกำจัดคราบพลัคได้อย่างดีเยี่ยม ฟันขาวขึ้น

และเหงือกมีสุขภาพดีขึ้น(*) เทคโนโลยี Next Generation Sonicare

ให้ความสะอาดที่เหนือกว่า แม้ในบริเวณที่เข้าถึงยาก

พร้อมคงความอ่อนโยนต่อเหงือกเอาไว้ (*) Sonicare Fluid Action

เสริมการทำงานของขนแปรงด้วยการดันของเหลวให้ซอกซอนลึกระหว่างฟันและแนว

เหงือก คุณสมบัติที่พัฒนาและพิสูจน์แล้วทางคลินิกของ Sonicare

ทำให้คุณมั่นใจได้ว่าจะสามารถทำความสะอาดฟันได้ดีที่สุด

คุณสามารถขอรับการสนับสนุนเพิ่มเติมและการลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ได้ที่:

www.philips.com/support

หมายเหตุ: *เทียบกับการแปรงฟันปกติ

ข้อมูลความปลอดภัยที่สำคัญ

ใช้ผลิตภัณฑ์นี้ตามวัตถุประสงค์ที่ตั้งไว้เท่านั้น

โปรดอ่านข้อมูลนี้โดยละเอียดก่อนใช้งานผลิตภัณฑ์รวมถึงแบตเตอรี่และอุปกรณ์เสริม

และเก็บคู่มือไว้ใช้อ้างอิงในคราวต่อไป

การนำไปใช้ในทางที่ผิดอาจก่อให้เกิดอันตรายหรือการบาดเจ็บสาหัสได้

อุปกรณ์เสริมที่นำมาอาจแตกต่างกันไปตามแต่ละผลิตภัณฑ์

คำเตือน

- ใช้เฉพาะอุปกรณ์เสริมหรือสินค้าบริโภคภัณฑ์ของแท้ของ Philips ใช้แท่นชาร์จ USB ได้ที่มาพร้อมกับผลิตภัณฑ์เท่านั้น
- เครื่องใช้นี้ไม่มีชิ้นส่วนใดที่ผู้ใช้สามารถถอดเปลี่ยนเองได้
หากเครื่องเกิดความเสียหาย โปรดหยุดใช้งานและติดต่อศูนย์บริการลูกค้าในประเทศ ของคุณ (ดู "การรับประกันและสนับสนุน") หากสาย USB หรือหน่วยจ่ายไฟ USB เกิดเสียหาย ให้หยุดใช้งาน
- เก็บแท่นชาร์จให้ห่างจากน้ำ

60 ภาษาไทย

- หลังจากทำความสะอาดแล้ว ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแท่นชาร์จิ้งแห้งสนิทก่อนเสียบสายไฟ
- เด็กและผู้ที่มีสภาพร่างกายไม่สมบูรณ์
ปราศสัมผัสไม่สมบูรณ์หรือสภาพจิตใจไม่ปกติ
หรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจ สามารถใช้เครื่องนี้ได้
หากอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานที่ปลอดภัยและเข้าใจถึง-
อันตรายที่เกี่ยวข้องในการใช้งาน ไม่ควรให้เด็กทำความสะอาดและดูแลรักษา
โดยไม่มีการควบคุมดูแล
- เด็กเล็กควรได้รับการดูแลเพื่อป้องกันไม่ให้เด็กนำผลิตภัณฑ์นี้ไปเล่น
- ล้างดำน้ำจิบ โดยเฉพาะที่จุดเชื่อมต่อกับหัวแปรง ทำความสะอาดรอบๆ ซิลยางเบาๆ
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหัวแปรงและแปรงสีฟันแห้งก่อนเก็บไว้ในกล่องบรรจุพกพา
- ห้ามทำความสะอาดส่วนใดส่วนหนึ่งของผลิตภัณฑ์ในเครื่องล้างจาน
เว้นแต่จะได้รับการแนะนำให้เป็นอย่างอื่นในหัวข้อการทำความสะอาด
- อย่าใช้อะแดปเตอร์และแท่นชาร์จิ้งกลางแจ้งหรือใกล้กับผิวที่มีความร้อน
- เครื่องนี้ออกแบบมาสำหรับการทำความสะอาดฟันและเหงือกเท่านั้น
- เปลี่ยนหัวแปรงใหม่ทุก 3 เดือนหรือเร็วกว่านั้นเมื่อแปรงเริ่มเสื่อมสภาพ
หยุดใช้หัวแปรงที่ถูกกัดกับหรือมีขนแปรงที่โค้งงอ
- ควรหลีกเลี่ยงไม่ให้สัมผัสกับผลิตภัณฑ์ที่มีส่วนประกอบของน้ำมันหอมระเหยหรือน้ำมันมะพร้าว เพราะอาจส่งผลให้ขนแปรงแข็งผิดปกติ
- ความสูงในการใช้งานเครื่องสูงสุดอยู่ที่ 4,500 เมตร
- เครื่องนี้เป็นอุปกรณ์ดูแลทำความสะอาดส่วนบุคคล
ไม่เหมาะสำหรับใช้ร่วมกับผู้อื่นหลายๆ คน
- หยุดใช้เครื่องและปรึกษาทันตแพทย์/แพทย์ของคุณหากมีเลือดออกมากเกินไปหรือ
มีเลือดออกเป็นเวลานานหลังจากการใช้งาน
หรือหากคุณรู้สึกไม่สบายหรือเจ็บปวดในระหว่างการใช้งาน
- หากคุณมีเครื่องกระตุ้นหัวใจหรือได้รับการฝังอุปกรณ์อื่นๆ
ให้ติดต่อแพทย์หรือผู้ผลิตอุปกรณ์ที่ฝังในร่างกายก่อนใช้งาน

คำแนะนำด้านความปลอดภัยของแบตเตอรี่

- เครื่องนี้มีแบตเตอรี่ที่ไม่สามารถถอดเปลี่ยนได้
ซึ่งจะต้องถอดออกโดยผู้ที่มีความชำนาญเท่านั้น
- เก็บผลิตภัณฑ์และแบตเตอรี่ให้ห่างจากไฟไหม้
และห้ามให้ผลิตภัณฑ์และแบตเตอรี่สัมผัสแสงอาทิตย์หรือความร้อนสูง
- หากผลิตภัณฑ์ร้อนผิดปกติ มีกลิ่นแปลกๆ เปลี่ยนสี หรือใช้เวลานานผิดปกติ
ให้หยุดใช้และหยุดชาร์จผลิตภัณฑ์ แล้วติดต่อ Philips
- ห้ามวางผลิตภัณฑ์และแบตเตอรี่ไว้ในเตาไมโครเวฟหรือบนเตาแม่เหล็กไฟฟ้า
- ห้ามเปิด ถัดแปลง เจาะ ทำให้เกิดความเสียหาย
หรือถอดแยกชิ้นส่วนผลิตภัณฑ์หรือแบตเตอรี่เพื่อป้องกันไม่ให้แบตเตอรี่ร้อนเกินไป
หรือปล่อยสารพิษหรือสารที่เป็นอันตราย อย่าทำให้แบตเตอรี่เกิดไฟฟ้าลัดวงจร
ชาร์จไฟเกิน หรือชาร์จไฟกลับด้าน
- เครื่องนี้มีแบตเตอรี่ที่ไม่สามารถถอดเปลี่ยนได้
จำเป็นต้องกำจัดเครื่องอย่างถูกต้องเมื่อแบตเตอรี่หมดอายุ
สามารถดูข้อมูลได้ในหัวข้อการรีไซเคิล
- ชาร์จด้วย Philips HX6110, HYTCxx
หรืออะแดปเตอร์ที่ผ่านการรับรองด้านความปลอดภัยเท่านั้น ซึ่งมีระดับกำลังไฟฟ้า:
4.75-5.25V DC, 1.5 W
- ชาร์จไฟและใช้ผลิตภัณฑ์ในอุณหภูมิระหว่าง 0 °C ถึง 40 °C (32 °F และ 104 °F)

สภาพแวดล้อมการจัดเก็บและการขนส่ง

อุณหภูมิ -20 °C ถึง +60 °C (-4 °F ถึง 140 °F)

Electromagnetic fields (EMF)

ผลิตภัณฑ์ของ Philips

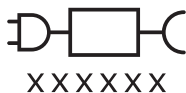
นี้เป็นไปตามมาตรฐานและกฎข้อบังคับด้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าที่มีกฎประการ

รายการสัญลักษณ์ที่ใช้

สัญลักษณ์ต่อไปนี้อาจปรากฏบนผลิตภัณฑ์:



สัญลักษณ์นี้หมายความว่าให้อ่านคำแนะนำการใช้งานก่อนใช้เครื่อง



สัญลักษณ์นี้หมายความว่าให้ใช้แหล่งจ่ายไฟที่ระบุ

วัตถุประสงค์การใช้งาน

แปรงสีฟัน Sonicare power

ใช้สำหรับขัดคราบพลัคและเศษอาหารที่ติดแน่นจากฟัน เพื่อลดฟันผุ
ปรับปรุงและรักษาสุขภาพช่องปาก

Philips Sonicare ของคุณ (รูปที่ 1)

- 1 ด้ามจับ
- 2 ปุ่มเปิด/ปิดเครื่อง
- 3 โหมด (ขึ้นอยู่กับรุ่น)
- 4 ตัวแจ้งเตือนเปลี่ยนหัวแปรง
- 5 สัญญาณไฟแสดงแบตเตอรี่

อุปกรณ์เสริม:

- 6 ฝาครอบหัวแปรง
- 7 หัวแปรง
- 8 สัญลักษณ์ BrushSync

9 แก่นชาร์จ USB (ไม่รวมอะแดปเตอร์ติดผนัง)

10 กล้องบรรจุพกพา

หมายเหตุ: อุปกรณ์เสริมที่ให้อาจแตกต่างกันไปตามรุ่นที่ซื้อ

หมายเหตุ: ไม่รวมอะแดปเตอร์ติดผนัง คุณสามารถใช้อะแดปเตอร์ป้องกันน้ำกระเด็น IPX4 ที่ใช้ร่วมกันได้ (ระบุได้ด้วยข้อความหรือสัญลักษณ์ "IPX4" บนอะแดปเตอร์)

เริ่มใช้งาน

การใส่หัวแปรง



- 1 จัดตำแหน่งหัวแปรงให้ปลายขนแปรงหันไปทิศทางเดียวกับด้านหน้าของ ด้ามจับ



- 2 กดหัวแปรงลงบนแกนโลหะอย่างแน่นหนาจนกว่าจะกดต่อไม่ได้

หมายเหตุ: เป็นเรื่องปกติที่จะเห็นช่องว่างเล็กน้อยระหว่างหัวแปรงและที่จับ

การใช้แปรงสีฟัน Philips Sonicare ของคุณ

หากคุณกำลังใช้แปรงสีฟัน Sonicare เป็นครั้งแรก

เป็นเรื่องปกติที่จะรู้สึกสั่นสะเทือนมากกว่าเมื่อใช้แปรงสีฟันที่ไม่ใช่ไฟฟ้า

เป็นเรื่องปกติที่ผู้ใช้ครั้งแรกจะใช้แรงกดมากเกินไป ใช้แรงกดเบา ๆ

และปล่อยให้แปรงสีฟันแปรงฟันให้คุณ

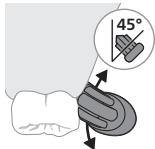
โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำในการแปรงฟันด้านล่างเพื่อประสบการณ์ที่ดีที่สุด

เพื่อช่วยคุณในการเปลี่ยนมาใช้แปรงสีฟันพลัง Sonicare ด้ามใหม่ของคุณ
ให้ใช้การตั้งค่าที่ต่ำกว่าในช่วง 1-2 สัปดาห์แรก จากนั้นเปลี่ยนไปใช้การตั้งค่าที่สูงขึ้น

คำแนะนำในการแปรงฟัน

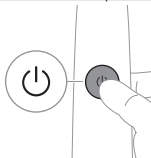


- 1 ทำให้ขนแปรงเปียกและใส่ยาสีฟันเล็กน้อย

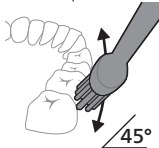


- 2 วางขนแปรงชิดฟันโดยทำมุมเล็กน้อย (45 องศา)
กดให้แน่นเพื่อให้ขนแปรงไปถึงเหงือกหรือใต้เหงือกเล็กน้อย

หมายเหตุ: รักษาให้ส่วนกลางของแปรงสัมผัสกับฟันอยู่ตลอดเวลา



- 3 กดปุ่มเปิด/ปิดเพื่อเปิดสวิตช์ Philips Sonicare



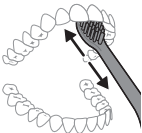
4 วางขนแปรงเบาๆ บนฟันและแนวเหงือก

แปรงฟันด้วยการเคลื่อนไหวเข้าและออกเล็กน้อยเพื่อให้ขนแปรงเข้าถึงซอกฟัน เคลื่อนไหวในลักษณะนี้อย่างต่อเนื่องตลอดรอบการแปรงฟัน

หมายเหตุ: ขนแปรงควรบานออกเล็กน้อย

แนะนำให้แปรงเหมือนที่คุณทำกับแปรงสีฟันธรรมดา

หมายเหตุ: หากคุณใช้แรงกดมากเกินไป จะรู้ได้เมื่อด้ามจับเปลี่ยนลักษณะการสั่น



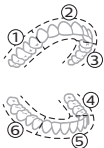
5 ในการทำความสะอาดด้านในของฟันหน้า ให้เอียงด้ามแปรงจับแบบกึ่งตั้งขึ้น และแปรงลงในแนวตั้งซ้ำกันหลายๆ ครั้งทีละซี่

6 หลังจากที่คุณสิ้นสุดรอบการแปรงฟันแล้ว

คุณสามารถใช้เวลาเพิ่มเติมในการแปรงพื้นผิวเคี้ยวของฟันและบริเวณที่เกิดคราบได้ คุณยังสามารถแปรงลิ้นของคุณโดยเปิดหรือปิดแปรงสีฟันได้ตามที่คุณต้องการ

หมายเหตุ: แปรงสีฟัน Philips Sonicare ของคุณปลอดภัยที่จะใช้กับเครื่องมือจัดฟัน (หัวแปรงจะเสื่อมสภาพเร็วกว่าเมื่อใช้กับเครื่องมือจัดฟัน) และการบูรณะฟัน (อุดฟัน ครอบฟัน และวีเนียร์) หากยึดติดอย่างถูกต้องและไม่เสียหาย

BrushPacer



เพื่อให้แน่ใจว่าแปรงทั่วปากอย่างสม่ำเสมอ แบ่งปากของคุณออกเป็น 6 ส่วนโดยใช้คุณสมบัตื BrushPacer BrushPacer แบ่งเวลาการแปรงออกเป็น 6 ส่วนเท่า ๆ กัน และระบุว่าเมื่อใดที่คุณควรย้ายไปยังพื้นที่ถัดไป ช่วงต่าง ๆ

จะระบุด้วยการหยุดชั่วขณะชั่วขณะในการสิ้นสุดเท็อน

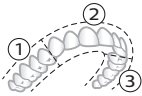
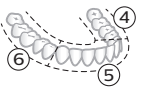
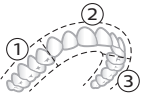
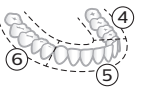
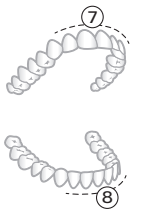
แประสัพพะจะหยุดโดยอัตโนมัติเมื่อสิ้นสุดชลชันการแประพัพพะ

หมายเหตุ: อาจมีการเพิ่มเวลาเพิ่มเติมเมื่อคุณใช้โหมด White (ถ้ามี)

โหมด

แประสัพพะไฟฟ้าของคุณมีโหมดแประ 1 หรือ 2 โหมด โดยขึ้นอยู่กับรุ่น ได้แก่: โหมด Clean อย่างเดียว หรือทั้งโหมด Clean และ White ตามหัวแประอัจฉริยะที่คุณใช้ โหมดและความเข้มที่เหมาะสมที่สุดจะถูกเลือกโดยอัตโนมัติโดยเทคโนโลยี BrushSync หากต้องการเปลี่ยนโหมด/ความแรงด้วยตนเอง ให้กดปุ่มเปิด/ปิดภายใน 2 วินาทีหลังจากเริ่มหรือแประพัพพะต่อขณะที่แประสัพพะเปิดอยู่ หัวแประทุกรุ่นสามารถใช้งานได้ในแต่ละโหมด

	Clean	White (5500 เท่านั้น)
ประโยชน์	ขจัดคราบพลัค	ขจัดคราบพลัคและคราบ- บนพื้นผิว
ระดับความแรงที่แนะนำ	สูง	สูง
เวลาแประพัพพะทั้งหมด	2 นาที	2 นาที 40 วินาที

	Clean	White (5500 เท่าขึ้น)
วิธีการแปรงฟัน	แปรงแต่ละส่วนเป็นเวลา 20 วินาที	แปรงแต่ละส่วนเป็นเวลา 20 วินาที
	 	  จากนั้นแปรงส่วนที่ 7 และ 8 ส่วนละ 20 วินาที 

ความแรง (5300 เท่าขึ้น)

ระดับความแรง

แปรงสีฟันไฟฟ้าของคุณมีความแรง 2 ระดับ:

- ความแรงสูง
- ความแรงต่ำ

หมายเหตุ: เราขอแนะนำให้ใช้ความแรงสูงเพื่อผลลัพธ์ที่ดีที่สุด

หากต้องการเลือกความแรงที่คุณต้องการด้วยตนเอง ให้กดปุ่มเปิด/ปิดภายใน 2 วินาทีหลังจากเริ่มหรือประพ่นต่อเมื่อประพ่นเปิดใช้งานอยู่ เพื่อสลับระหว่างตัวเลือกต่างๆ

เทคโนโลยี BrushSync



เทคโนโลยี BrushSync

ช่วยให้หัวแปรงของคุณสื่อสารกับที่จับของคุณโดยใช้ไมโครชิป สัญลักษณ์ ๒ ที่ด้านล่างหัวแปรงจะระบุว่าเป็นหัวแปรงมาพร้อมเทคโนโลยีนี้

เทคโนโลยี BrushSync ช่วยให้:

- ตัวแจ้งเตือนเปลี่ยนหัวแปรง
- โหมด BrushSync และการจับคู่ความแรง

หมายเหตุ: จะสามารถใช้การจับคู่โหมด BrushSync

ได้หรือไม่ขึ้นขึ้นอยู่กับรุ่นแปรงสีฟันของคุณ

Philips Sonicare ให้หัวแปรงอัจฉริยะที่หลากหลาย พร้อมด้วยเทคโนโลยี BrushSync

หากต้องการสำรวจหัวแปรงแปรงสีฟันทั้งหมดของเรา

และค้นหาหัวแปรงที่เหมาะสมกับคุณที่สุด ให้ไปที่ www.philips.com/toothbrush-heads สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

คุณสมบัติ

- การตอบกลับเซ็นเซอร์แรงกด
- BrushPacer
- SmartTimer
- EasyStart
- ตัวแจ้งเตือนเปลี่ยนหัวแปรง

- การจับคู่โหมดหัวแปรง

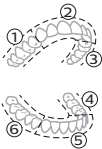
การตอบกลับเซ็นเซอร์แรงกด

แปรงสีฟัน Sonicare วัดแรงกดที่คุณใช้ในขณะแปรงฟัน เพื่อปกป้องเหงือกและฟันของคุณจากความเสียหายหากคุณใช้แรงกดมากเกินไป ด้ามจับจะเปลี่ยนลักษณะการสั่นและเสียง จนกว่าคุณจะลดแรงกด

หมายเหตุ:

ผลิตภัณฑ์ของคุณมาพร้อมกับการตอบสนองด้วยเซ็นเซอร์แรงกดที่เปิดใช้งาน วิธีปิดการใช้งานคุณสมบัตินี้

BrushPacer



BrushPacer

เป็นตัวจับเวลาแบบวนช่วงเวลาซึ่งช่วยให้คุณแปรงทั่วปากอย่างสม่ำเสมอโดยแบ่งปากของคุณออกเป็น 6 ส่วน.

หมายเหตุ: อาจมีการเพิ่มเวลาเพิ่มเติมเมื่อคุณใช้โหมด White (ถ้ามี)

SmarTimer

SmarTimer

บ่งชี้ว่ารอบการแปรงฟันของคุณเสร็จสมบูรณ์โดยการปิดแปรงสีฟันโดยอัตโนมัติเมื่อสิ้นสุดรอบการแปรงฟัน

ผู้เชี่ยวชาญด้านทันตกรรมแนะนำให้แปรงฟันอย่างน้อย 2 นาทีวันละสองครั้ง

หมายเหตุ: หากคุณกดปุ่มเปิด/ปิดหลังจากที่คุณเริ่มรอบการแปรงฟัน แปรงสีฟันจะหยุดชั่วคราว หากคุณกดปุ่มเปิด/ปิดภายใน 30 วินาที

ตัวจับเวลาจะกลับมาทำงานต่อเพื่อให้คุณแปรงฟันให้จบรอบการแปรงฟัน
หลังจากหยุดชั่วคราว 30 วินาที SmartTimer จะรีเซ็ต

EasyStart

รุ่น Philips Sonicare นี้มาพร้อมกับคุณสมบัติ EasyStart ที่ปิดใช้งาน คุณสมบัต EasyStart จะเพิ่มพลังอย่างนุ่มนวลในการแปรง 14 ครั้งแรก เพื่อช่วยให้คุณคุ้นเคยกับการแปรงฟันด้วย Philips Sonicare พิจอร์ EasyStart ใช้งานได้กับทุกโหมด

หมายเหตุ: คุณสมบัต EasyStart

ที่มาพร้อมกับผลิตภัณฑ์ของคุณจะเปิดใช้งานไว้แล้วในซีรีส์ 5500

*ข้อจำกัดความรับผิดชอบ

เมื่อใช้แปรงสีฟัน Philips Sonicare ในการศึกษาทางคลินิก

ต้องใช้ที่ความแรงขั้นสูงโดยที่ด้ามจับที่ชาร์จเต็มแล้วและปิดใช้งานคุณสมบัต EasyStart

วิธีเปิดใช้งาน EasyStart (ดู "การเปิดหรือปิดใช้งานคุณสมบัตต่างๆ")

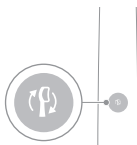
ตัวบอกการเปลี่ยนหัวแปรง

Philips Sonicare ของคุณมาพร้อมกับเทคโนโลยี BrushSync

ที่ติดตามการสึกหรอของหัวแปรง

หมายเหตุ: คุณสมบัตนี้ใช้ได้กับหัวแปรงอัจฉริยะของ Philips Sonicare ที่มีเทคโนโลยี BrushSync เท่านั้น

- 1 เมื่อคุณติดหัวแปรงอัจฉริยะตัวใหม่เป็นครั้งแรก ที่จับจะรับรู้ได้ว่าคุณมีหัวแปรงของ Philips ที่มีเทคโนโลยี BrushSync และเริ่มติดตามการสึกหรอของหัวแปรง
 - 2 เมื่อเวลาผ่านไป ตามแรงกดที่คุณใช้และเวลาทั้งหมดที่ใช้หัวแปรง ที่จับจะติดตามการสึกหรอของหัวแปรงเพื่อกำหนดเวลาที่เหมาะสมที่สุดในการเปลี่ยนหัวแปรงของคุณ
- คุณสมบัตนี้รับประกันการทำความสะอาดและดูแลฟันของคุณได้ดีที่สุด



3 เมื่อไฟเตือนให้เปลี่ยนหัวแปรงเป็นสีเหลือง คุณควรเปลี่ยนหัวแปรง

หมายเหตุ:

หัวแปรงอัจฉริยะจะถูกนำมาพร้อมคุณสมบัติการแจ้งเตือนให้เปลี่ยนหัวแปรงที่เปิดใช้งาน-
อยู่แล้ว หากต้องการปิดใช้งานสัญญาณเตือนให้เปลี่ยนหัวแปรง ให้ดูที่
'การเปิดหรือปิดใช้งานคุณสมบัติต่างๆ'

การจับคู่โหมดหัวแปรง

หัวแปรงที่มีเทคโนโลยี BrushSync

ติดตั้งโมโครชิปที่สื่อสารกับด้ามจับและจับคู่กับโหมดและความแรงที่แนะนำโดยอัลกอ-
ริทึม หัวแปรงส่วนใหญ่ที่มีเทคโนโลยี BrushSync จะจับคู่อัลกอริทึมกับโหมด Clean
หัวแปรงที่มีคุณสมบัติเฉพาะจะจับคู่กับโหมดที่เกี่ยวข้อง (ถ้ามี) ตัวอย่างเช่น:

- W2 Optimal White: โหมด White

หมายเหตุ: หากคุณเลือกเปลี่ยนโหมด/ความแรงจากการตั้งค่าที่แนะนำ
หัวแปรงจะจดจำการตั้งค่าที่ได้เลือกไว้สำหรับการแปรงครั้งต่อไป

การเปิดหรือปิดใช้งานคุณสมบัติต่างๆ

คุณสามารถเปิดหรือปิดคุณสมบัติต่อไปนี้ของแปรงสีฟันได้:

- EasyStart
- ตัวแจ้งเตือนเปลี่ยนหัวแปรง
- การตอบกลับเซ็นเซอร์แรงกด

หมายเหตุ: ตัวแจ้งเตือนเปลี่ยนหัวแปรงสามารถใช้งานได้กับหัวแปรงอัจฉริยะของ
Philips Sonicare เท่านั้น

ต้องติดหัวแปรงอัจฉริยะเข้ากับแปรงสีฟันเพื่อเปิดหรือปิดตัวแจ้งเตือนเปลี่ยนหัวแปรง

จากด้ามจับ:

72 ภาษาไทย

ขั้นตอนที่ 1:

วางด้านจับบนแท่นชาร์จที่เสียบปลั๊ก/กล่องชาร์จแบบพกพา



ขั้นตอนที่ 2: กดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้สำหรับ:

EasyStart

ตัวแจ้งเตือนเปลี่ยน
หัวแปรง

การตอบกลับเซ็นเซอร์แรง-
กด

สูงสุด 3 วินาที

สูงสุด 5 วินาที

สูงสุด 7 วินาที



ขั้นตอนที่ 3: ปลดปล่อยปุ่มเปิด/ปิดเครื่องเมื่อคุณได้ยิน:

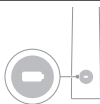
เสียงบี๊พ 1 ครั้ง

เสียงบี๊พ 1
ครั้งและ 2 ครั้ง

เสียงบี๊พ 1 ครั้ง 2 ครั้งและ
3 ครั้ง



พร้อมกับ:



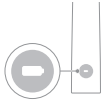
หากคุณเห็นไฟ LED

แสดงสถานะแบตเตอรี่ด้านซ้ายมือกะพริบเป็นสีเขียว 2

ครั้งและได้ยินเสียง 3 ระดับจากต่ำไปสูง

แสดงว่าคุณสมบัตินี้เปิดใช้งานแล้ว

หรือ



หากคุณเห็นไฟ LED

แสดงสถานะแบตเตอรี่ที่ด้านซ้ายมือจะพริบเป็นสีเหลือง 1

ครั้งและได้ยินเสียง 3 ระดับจากสูงไปต่ำ

แสดงว่าคุณสมบัตินี้ปิดใช้งานแล้ว

การชาร์จและสถานะแบตเตอรี่

แปรงสีฟัน Philips Sonicare นี้ออกแบบมาให้มีรอบการแปรงฟันเฉลี่ย 42 ครั้ง โดยแต่ละครั้งจะใช้เวลา 2 นาที (21 วันหากใช้วันละสองครั้ง)

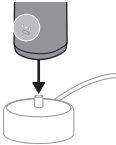
ด้วยแบตเตอรี่ที่ชาร์จจนเต็ม

ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่จะแสดงสถานะแบตเตอรี่เมื่อคุณแปรงฟันครบ 2 นาที เมื่อคุณหยุดแปรงสีฟันชั่วคราว หรือขณะกำลังชาร์จ

หมายเหตุ: อาจใช้เวลาถึง 24 ชั่วโมงในการชาร์จแบตเตอรี่จนเต็มก่อนใช้งานครั้งแรก แต่คุณสามารถใช้แปรงสีฟัน Philips Sonicare ได้ก่อนที่จะชาร์จจนเต็ม

การชาร์จ

- 1 ต่อสายชาร์จ USB เข้ากับอะแดปเตอร์ติดผนัง
เสียบอะแดปเตอร์ติดผนังเข้ากับเต้ารับไฟฟ้าบนผนัง



- 2 วางด้ามจับบนที่ชาร์จ
- 3 ด้ามจับจะส่งเสียงบีบสองครั้ง ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่จะสว่างขึ้น และไฟทุกดวงบนด้ามจับจะสว่างขึ้นจากด้านล่างของด้ามจับ
- 4 การกะพริบแสงของไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่แสดงว่าแปรงสีฟันกำลังชาร์จ
- 5 เมื่อด้ามจับอยู่บนแท่นชาร์จและชาร์จแบตเตอรี่จนเต็มแล้ว ไฟ LED ของตัวแสดงสถานะแบตเตอรี่จะเริ่มกะพริบเป็นสีเขียว เมื่อแบตเตอรี่เต็ม ไฟสีเขียวจะยังคงติดอยู่เป็นเวลา 30 วินาทีแล้วดับลง

สถานะแบตเตอรี่

สถานะของแบตเตอรี่ (ถ้ามันจับอยู่บนแท่นชาร์จที่เสียบปลั๊กไฟอยู่)

เมื่อวางด้ามจับไว้บนแท่นชาร์จ ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่จะแสดงระดับแบตเตอรี่

สถานะของแบตเตอรี่	จำนวนการกะพริบของไฟ LED	ไฟ LED
ต่ำ	1	สีเขียวกะพริบ
เต็มบางส่วน	2	สีเขียวกะพริบ
เต็ม	3	กะพริบเป็นสีเขียวจนเต็ม จากนั้นเป็นสีเขียว 30 วินาทีแล้วดับลง

สถานะแบตเตอรี่ (เมื่อด้ามจับไม่ได้อยู่บนแท่นชาร์จที่เสียบปลั๊กไฟอยู่)

เมื่อแปร่งสีพื้น

ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่ที่ด้านล่างของที่จับจะแสดงระดับแบตเตอรี่

สถานะของแบตเตอรี่	จำนวนการกะพริบของไฟ LED	ไฟ LED
เต็ม	3	สีเขียวส่องสว่าง
เต็มบางส่วน	2	สีเขียวส่องสว่าง
ต่ำปานกลาง	1	สีเขียวส่องสว่าง
ต่ำ	1 ดวง พร้อมเสียงบีบ 3 ครั้ง หลังการแปร่งพื้น	สีเหลืองกะพริบ

ว่าง 1 ดวง พร้อมเสียงบีบ 5 สีเหลืองกะพริบ
 ครั้ง 2 ชุด
 หลังการแปรงฟัน

หมายเหตุ: เพื่อประหยัดพลังงาน ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่จะปิดเมื่อไม่มีการชาร์จอีก

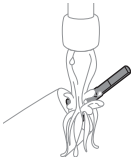
หมายเหตุ: เมื่อแบตเตอรี่หมด แปรงสีฟันจะปิด วางแปรงสีฟันบนเครื่องชาร์จเพื่อชาร์จ

หมายเหตุ: หากต้องการชาร์จแบตเตอรี่ให้เต็มตลอดเวลา

คุณอาจเก็บแปรงสีฟันไว้บนที่ชาร์จเมื่อไม่ใช้งาน

การทำความสะดวก

ด้ามแปรงสีฟัน



- 1 ถอดหัวแปรงและล้างทำความสะอาดบริเวณด้ามโลหะและปุ่มด้วยน้ำอุ่น ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณได้ขจัดยาสีฟันที่ตกค้างในด้ามจับและรอบปุ่มอย่างน้อยสัปดาห์ละครั้ง แนะนำให้ทำทุกครั้งหลังใช้

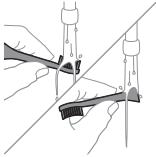
ข้อควรระวัง: ห้ามใช้วัตถุมีคมกดที่ซิลยางบนด้ามเหล็กหรือรอบๆ ปุ่ม เพราะอาจทำให้เกิดความเสียหายได้

- 2 เช็ดพื้นผิวทั้งหมดของด้ามจับด้วยผ้าชุบน้ำพอหมาด

ข้อควรระวัง: ห้ามเคาะด้ามจับบนอ่างน้ำหรือคาน์เตอร์เพื่อขจัดน้ำส่วนเกิน

- 3 เช็ดด้ามจับด้วยผ้าที่อ่อนนุ่มหรือผ้าขนหนู

หัวแปรง



- 1 ล้างทำความสะอาดหัวแปรงและขนแปรงหลังการใช้ทุกครั้งและผึ่งให้แห้ง
- 2 ถอดหัวแปรงออกจากด้ามจับและล้างข้อต่อหัวแปรงด้วยน้ำอุ่นอย่างน้อยสัปดาห์ละครั้ง ล้างฝาครอบปิดแบบพกพาบ่อยเท่าที่จำเป็น และผึ่งลมให้แห้ง ใช้กับหัวแปรงแห้งเท่านั้น

หมายเหตุ: ฝาครอบแปรงใช้เพื่อการขนส่งและไม่ได้มีไว้สำหรับการใช้งานต่อเนื่อง

แท่นชาร์จ

- 1 ถอดปลั๊กแท่นชาร์จก่อนทำความสะอาด
- 2 เช็ดพื้นผิวของแท่นชาร์จด้วยผ้าชุบน้ำพอหมาด
- 3 เช็ดแท่นชาร์จด้วยผ้านุ่มหรือผ้าขนหนูให้แห้ง

กล่องบรรจุพกพา

ล้างด้วยน้ำอุ่นและใช้ผ้าชุบน้ำหมาดๆ
เพื่อทำความสะอาดกล่องบรรจุพกพาและผึ่งลมให้แห้ง

การจัดเก็บ

หากคุณจะไม่ใช้ผลิตภัณฑ์เป็นเวลานาน ให้ถอดปลั๊กออกจากเต้ารับไฟฟ้า
ทำความสะอาดและเก็บไว้ในที่แห้ง เย็น และห่างจากการสัมผัสโดยตรงกับแสงแดด

การเปลี่ยนหัวแปรง

เปลี่ยนหัวแปรง Philips Sonicare ทุกๆ 3

เดือนเพื่อให้ได้ผลลัพธ์การแปรงฟันที่ดีที่สุด โดยเฉพาะหัวแปรงสำหรับเปลี่ยน Philips Sonicare เท่านั้น

ค้นหาหมายเลขรุ่น

หมายเลขรุ่นขึ้นต้นด้วย “HX” (เช่น HX123A)

และระบุไว้ที่ด้านล่างของแผงสีพื้นของคุณ

การแก้ปัญหา

บทนี้ได้รวบรวมปัญหาทั่วไปเกี่ยวกับเครื่องซึ่งคุณอาจพบได้

หากยังไม่สามารถแก้ไขปัญหามาตามข้อมูลด้านล่างได้

โปรดดูรายการคำถามที่พบบ่อยที่ www.philips.com/support

และใส่หมายเลขรุ่นของคุณ หรือติดต่อศูนย์บริการลูกค้าในประเทศของคุณ

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	การแก้ปัญหา
ฉันไม่สามารถสวมหัวแปรงได้สุด		ช่องว่างนี้เป็นเรื่องปกติและจำเป็นสำหรับหัวแปรงเพื่อให้อุปกรณ์สามารถสั่นได้อย่างเหมาะสม
มีช่องว่างระหว่างหัวแปรงและด้ามจับ		หัวแปรงต้องสามารถเคลื่อนที่ได้เพื่อสร้างการสั่นสะเทือนในปริมาณที่เหมาะสม

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	การแก้ปัญหา
การสั่นของแปรงสีฟัน Philips Sonicare ของฉันมีพลังน้อยกว่าเมื่อก่อน	หัวแปรงอยู่ใกล้กับตัวด้ามแปรงสีฟันมากเกินไป	ถอดหัวแปรงออกจากด้ามจับแล้วตั้งใหม่บนแกนโลหะโดยเว้นช่องว่างเล็กๆ (1-2 มม.)
	ต้องชาร์จแปรงสีฟัน	เมื่อชาร์จ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เสียบแท่นชาร์จเข้ากับแหล่งจ่ายไฟและวางบนพื้นผิวเรียบก่อนวางแปรงสีฟันบนแท่นชาร์จ ชาร์จแปรงสีฟันทิ้งไว้เป็นเวลา 24 ชั่วโมง
	การตั้งค่าหรือความแรงถูกเปลี่ยนโดยไม่ได้ตั้งใจ	หากต้องการเลือกโหมดที่คุณต้องการ ให้กดปุ่มโหมด/ความแรงขณะที่แปรงสีฟันปิดอยู่ หากต้องการเปลี่ยนความแรง ให้กดปุ่มเดิมขณะที่แปรงสีฟันเปิดอยู่ โปรดดูรายละเอียดเพิ่มเติมในหัวข้อ 'โหมด' และ 'ความแรง'

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	การแก้ปัญหา
ฉันชาร์จแพรงสีฟันแล้วแต่ใช้งานได้ในเวลาสั้นๆ เท่านั้น	ฐานของด้ามจับแพรงสีฟันไม่ถูกวางในแนวราบบนแท่นชาร์จเมื่อพยายามชาร์จ	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้สลับแท่นชาร์จเข้ากับแหล่งจ่ายไฟและวางบนพื้นผิวเรียบก่อนวางแพรงสีฟันบนแท่นชาร์จ ชาร์จแพรงสีฟันทิ้งไว้เป็นเวลา 24 ชั่วโมง
กดยุ่มบนแพรงสีฟันได้ยาก	สิ่งตกค้างจากยาสีฟันติดอยู่ในช่องว่างระหว่างปุ่มกับกรอบแพรงสีฟัน	หากต้องการจัดสิ่งตกค้างให้ล้างด้ามจับแพรงสีฟันโดยให้น้ำอุ่นไหลผ่าน แล้วกดปุ่มที่มีปัญหาซ้ำๆ หรือจุ่มด้ามจับลงในภาชนะที่มีน้ำอุ่นแล้วกดปุ่มอย่างต่อเนื่องจนกว่าสิ่งตกค้างจะหมดไป

การรับประกันและสนับสนุน

หากคุณต้องการข้อมูลหรือการสนับสนุน โปรดเข้าชมเว็บไซต์

www.philips.com/support

หรืออ่านข้อมูลจากเอกสารแผ่นพับที่แยกเฉพาะเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก

ข้อยกเว้นการรับประกัน

สิ่งที่ไม่อยู่ภายใต้การรับประกัน:

- เครื่องมือที่อยู่ในช่องปาก มารวมทั้งหัวแพรงและหัวฉีด
- ความเสียหายที่เกิดจากการใช้ชิ้นส่วนอะไหล่ที่ไม่ได้รับอนุญาตหรือหัวแพรงที่ไม่ได้รับอนุญาต

- ความเสียหายที่เกิดจากการใช้ในทางที่ผิด การใช้ผิดวิธี การละเลย การเปลี่ยนแปลง หรือการซ่อมแซมโดยไม่ได้รับอนุญาต
- การชำรุดและการฉีกขาดที่เกิดขึ้นโดยปกติ ซึ่งรวมถึงการแตกกระแทก รอยครูด รอยขีดข่วน สีเปลี่ยนหรือสีซีดจาง

การรีไซเคิล



- สัญลักษณ์นี้หมายความว่า คุณจะต้องไม่นำผลิตภัณฑ์ไฟฟ้าและแบตเตอรี่ไปทิ้งรวมกับขยะภายในบ้านทั่วไป
- ปฏิบัติตามกฎหมายในประเทศของคุณสำหรับการคัดแยกผลิตภัณฑ์ไฟฟ้าและแบตเตอรี่

การถอดแบตเตอรี่แบบชาร์จไฟใหม่ได้ในตัว

- ประกอบด้วยเซลล์ลิเทียมไอออนแบบชาร์จไฟใหม่ได้ ต้องรีไซเคิลหรือกำจัดอย่างเหมาะสม
 - ต้องถอดแบตเตอรี่แบบชาร์จไฟใหม่ได้ในตัวโดยผู้เชี่ยวชาญที่มีคุณสมบัติเหมาะสม เมื่อถึงผลิตภัณฑ์ ก่อนที่จะถอดแบตเตอรี่ โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าแบตเตอรี่ไม่มีประจุไฟหลงเหลืออยู่
 - สามารถคำแนะนำสำหรับการถอดแบตเตอรี่แบบชาร์จไฟใหม่ได้ในตัวได้ที่ **www.philips.com/support** ใช้แถบค้นหาในหน้าแรกของฝ่ายสนับสนุนของ Philips เพื่อกรอกหมายเลขรุ่นและปรังสีพินและค้นหาผลิตภัณฑ์ของคุณ หมายเลขรุ่นขึ้นต้นด้วย "HX" (เช่น HX123A) และระบุไว้ที่ด้านล่างของปรังสีพินของคุณ
- คำแนะนำในการถอดแบตเตอรี่อยู่ในส่วนการแก้ไขปัญหาและการซ่อมแซมในหน้าสนับสนุนของผลิตภัณฑ์

- ดำเนินการด้วยความระมัดระวังเมื่อคุณหยิบจับเครื่องมือเพื่อเปิดตัวเครื่อง รวมถึงขณะที่กึ่งแบตเตอรี่แบบชาร์จใหม่ได้
- เมื่อคุณจัดการกับแบตเตอรี่ ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีมือ พลิตกัทท์ และแบตเตอรี่แห้ง
- เพื่อหลีกเลี่ยงการลัดวงจรของแบตเตอรี่โดยไม่ตั้งใจหลังการถอด อย่าให้ขั้วแบตเตอรี่สัมผัสกับวัตถุที่เป็นโลหะ (เช่น เหรียญ ที่หนีบผม แหวน) ห้ามห่อแบตเตอรี่ด้วยแผ่นฟอยล์อลูมิเนียม ควรพันขั้วแบตเตอรี่หรือใส่แบตเตอรี่ในถุงพลาสติกก่อนทิ้ง
- หากแบตเตอรี่เสียหายหรือรั่ว ให้หลีกเลี่ยงการสัมผัสกับผิวหนังหรือดวงตา หากเกิดเหตุการณ์เช่นนี้ ให้ล้างออกด้วยน้ำเปล่าทันที และไปพบแพทย์

簡介

歡迎加入飛利浦 Sonicare 的大家庭！這款牙刷具備出色的牙菌斑清除能力，讓牙齒更加亮白、牙齦更健康(*)。新一代 Sonicare 科技，即使在難刷區域也能提供卓越的清潔效果，溫和不傷害牙齦(*)。Sonicare 音波流體潔力支援刷毛震動，驅動水流深入牙齒縫隙及牙齦線週邊清潔。使用 Sonicare 經臨床研發並證實的功能，讓您安心享有最潔淨的效果。

進一步的支援和產品註冊請至下列網址：www.philips.com/support

注意：*與手動刷牙相比

重要安全資訊

請依產品指定用途使用本產品。使用本產品、其電池與配件前，請先仔細閱讀本資訊，並保留說明以供日後參考。不當使用可能導致危險或嚴重受傷。提供的配件可能隨產品而異。

警示

- 僅能搭配 Philips 原裝零件或消耗零件使用。請只使用隨產品提供的 USB 充電器。
- 產品不含使用者可自行維修的零件。本產品如有損壞，請停止使用，並聯絡您所在國家/地區的客戶服務中心（見「保固與支援」）。如果 USB 纜線或 USB 電源供應裝置發生損壞情況，請停止使用。
- 請把充電器遠離水源。
- 清潔之後，請確認充電器已完全乾燥，才可進行連接。
- 兒童及身體功能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者，可在有人從旁監督或適當指示如何安全使用本產品，以及瞭解潛在危險的狀況下使用本產品。不要讓兒童在無人監督的情況下對本產品進行清潔和保養。
- 請看管孩童，避免他們將本產品當成玩具。
- 每次刷牙後清洗握柄，尤其注意刷頭連接處的清潔。輕輕清潔橡膠套周圍。
- 確定刷頭和牙刷已乾燥，再將刷頭和牙刷收納到旅行盒。
- 請勿使用洗碗機清洗產品中的任何零件，除非「清潔」一節另有說明。
- 請勿在室外或靠近高熱表面的地方使用轉換器和充電器。
- 本用品只適用於清潔牙齒與牙齦。
- 刷頭請每 3 個月更換，如果有磨損跡象應提前更換。若刷頭的刷毛斷裂或彎折，請勿再使用。
- 避免直接接觸含精油或椰子油的產品，接觸後可能導致刷毛脫落。
- 最高使用海拔高度為 4500 公尺。
- 本產品為個人護理裝置，不適合由多名使用者共用。
- 如果使用後出現過多或長時間出血，或使用期間感到不適或疼痛，請停止使用本產品並諮詢您的牙醫/醫師。

- 若您裝有心律調節器或其他植入裝置，使用本產品之前，請務必先諮詢醫生或植入裝置製造商。

電池安全說明

- 本產品內含不可更換且必須由技術人員拆卸的電池。
- 本產品和電池應放置遠離火源位置，且不要暴露在直射陽光或高溫下。
- 如果產品異常發熱或散發異味、變色或充電時間比平時長，請停止使用產品或為其充電，並與飛利浦聯絡。
- 請勿將產品及其電池放進微波爐或放到電磁爐上。
- 請勿打開、改裝、刺穿、損壞或拆解本產品或電池，以防止電池升溫或釋放有毒或有害物質。請避免讓電池發生短路、過度充電或反向充電。
- 本產品包含無法更換的電池。當電池使用壽命將屆時，本產品必須採用正確方式丟棄，詳情請參閱回收相關內容。
- 僅可使用 Philips HX6110、HYTCxx 或具有輸入額定值如下的安全認證轉接器充電：4.75-5.25V DC，1.5 W。
- 本產品充電與使用時的溫度必須介於 0 ° C 到 40 ° C 之間。

存放與攜帶條件

溫度 -20 ° C 至 +60 ° C (-4 ° F 至 140 ° F)。

電磁波 (EMF)

本飛利浦產品符合所有電磁波暴露的相關適用標準和法規。

使用的符號清單

下面列出可能出現在產品上的符號：



此符號表示在使用裝置之前請先閱讀使用說明。



XXXXXX

此符號表示使用指定的電源。

預期用途

Sonicare 電動牙刷專供清除黏附在牙齒的牙菌斑和食物殘渣，以減少蛀牙，並改善和維持口腔健康。

您的 Philips Sonicare (圖 1)

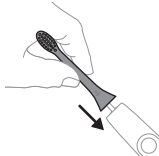
- 1 握柄
 - 2 電源開關按鈕
 - 3 模式 (視型號而定)
 - 4 刷頭更換提醒
 - 5 電池指示燈
- 配件：**
- 6 刷頭蓋
 - 7 刷頭
 - 8 BrushSync 符號
 - 9 USB 充電器 (不含牆上電源轉換器)
 - 10 旅行盒

注意：隨附的配件可能因購買型號而異。

注意：不含牆上電源轉換器。您可以使用任何相容的 IPX4 防潑水轉換器 (可透過轉換器上的「IPX4」文字或符號識別)。

使用指南

安裝刷頭



- 1 將刷頭對齊，使刷毛朝向刷柄正面。



- 2 將刷頭用力下壓插到握柄的金屬軸上，持續到底為止。

注意：如果刷頭和握柄之間有些微空隙，此屬正常現象。

使用 Philips Sonicare 牙刷

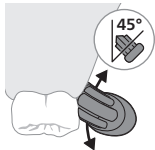
如果您是第一次使用 Sonicare 牙刷，通常會覺得比使用非電動牙刷時震動更強。初次使用的使用者通常會過度施力。請輕微施加壓力，讓牙刷清潔您的牙齒。請遵照下列刷牙指示操作，以獲得最佳的體驗。

為協助您順利改用新的 Sonicare 電動牙刷，請先使用較低的設定，並於 1-2 週之後，再轉換到較高的設定。

刷牙方法

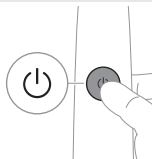


- 1 沾濕刷毛，擠上少量牙膏。

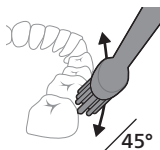


- 2 將牙刷刷毛放置於牙齒表面，刷毛角度微微傾斜 (45 度)。用力下壓，使刷毛接觸牙齦線或牙齦線稍下方。

注意：隨時讓牙刷中央與牙齒保持接觸。



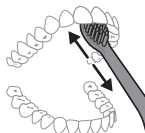
- 3 按下電源開關按鈕，啟動 Philips Sonicare 牙刷。



- 4 輕輕讓刷毛置於牙齒表面及牙齦上，以小幅動作在牙齒表面來回刷動，讓刷毛能深入牙齒間細縫。刷牙週期當中，請全程持續此動作。

注意：刷毛應稍微展開。我們不建議您以手動牙刷的方式用力刷牙。

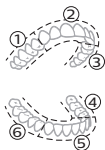
注意：如果用力過度，握柄將改變震動力道，提醒您留意這個情況。



- 5 如要清潔門齒內側表面，請直握牙刷握柄，使其呈半傾斜，在每顆牙齒上進行數次垂直重疊的刷拂。
- 6 完成刷牙週期後，可多花些時間刷洗牙齒咬合面及齒垢堆積區域。您可隨個人喜好，在牙刷啟動或關閉電源時刷洗舌頭。

注意：若您的口中有牙齒矯正器 (如果裝有矯正器，刷頭會較快磨損) 或牙齒補綴物 (填補、牙套、牙面鑲嵌)，只要這些裝置牢固附著且未鬆脫，您就可以安全地使用 Philips Sonicare 牙刷刷牙。

BrushPacer



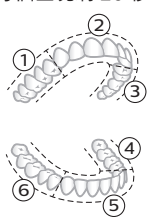
為確保均勻地清潔牙齒，請使用BrushPacer功能將口腔分為6個區域。BrushPacer功能將刷牙時間平均分為6個時段，並提醒您將牙刷移到下一個刷牙區域。兩個刷牙時段中間會有一次短暫的停頓。刷牙周期結束時，牙刷會自動停止。

注意：當您使用 White 模式 (如果可用) 時，可能會增加額外的時間。

模式

您的電動牙刷根據牙刷型號配備 1 種或 2 種刷牙模式：僅 Clean 模式，或 Clean 和 White 模式。BrushSync 技術將依據您使用的智能刷頭自動選擇最佳模式和強度。

若要手動變更模式/強度，請在牙刷運作時，開始或恢復刷牙後 2 秒內按下電源開關按鈕。所有刷頭都適用於每一種模式。

	Clean	White (僅限 5500)
優點	清除牙菌斑	清除牙菌斑及表面齒垢
建議強度等級	高	高
刷牙時間總計	2 分鐘	2 分鐘 40 秒
如何刷牙	每個區塊刷 20 秒。	每個區塊刷 20 秒，  過後再刷區塊 7 和 8 各 20 秒。 

強度 (僅限 5300)

強度設定

電動牙刷具有 2 種不同的強度：

- 高強度
- 低強度

注意：我們建議使用高強度以獲得最佳效果。

若要手動選取所需的強度，請在開啟牙刷電源時開始或恢復刷牙後 2 秒內按下電源按鈕，以在選項之間切換。

BrushSync 技術



BrushSync 技術能讓您的刷頭使用微晶片與握柄進行通訊。刷頭底部的 ☺ 符號表示刷頭配備此項技術。

BrushSync 技術支援下列功能：

- 刷頭更換提醒
- BrushSync 模式與強度配對

注意：BrushSync 模式配對是否可使用取決於您的牙刷型號。

Philips Sonicare 提供各式各樣配備 BrushSync 技術的智能刷頭。若要探索我們全系列的牙刷刷頭並找出最適合您的刷頭，請前往

www.philips.com/toothbrush-heads 以取得詳細資訊。

功能

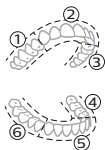
- 壓力感測器回饋
- BrushPacer
- SmarTimer 智慧計時器
- EasyStart
- 刷頭更換提醒
- 刷頭模式配對

壓力感測器回饋

Sonicare 牙刷會測量您刷牙時施加的壓力，避免您的牙齦與牙齒受到傷害。如果用力過度，握柄會改變震動力道和聲音，直到您減輕壓力為止。

注意：本產品預設啟動壓力感測器回饋。如何停用此功能（見「啟動或關閉功能」）。

BrushPacer



BrushPacer 是區間計時器，會將口腔劃分成 6 個區域，協助您均勻地刷牙洗整個口腔。

注意：如果 White 模式可用，使用時可能會增加額外的時間。

SmarTimer 智慧計時器

SmarTimer 能在刷牙週期結束時自動關閉牙刷的電源，指出您的刷牙週期已經完成。

牙科專業人士建議，每日應刷牙兩次，每次 2 分鐘以上。

注意：如果您在刷牙週期開始後按下電源開關按鈕，牙刷便會暫停。如果您在 30 秒內按下開/關按鈕，計時器將恢復繼續，以便您完成刷牙週期。暫停 30 秒後，兩分鐘計時器 SmarTimer 將重設。

EasyStart

此 Philips Sonicare 型號預設關閉 EasyStart 功能。EasyStart 功能會在前 14 次刷牙時段緩慢增強力道，讓您能逐漸適應使用 Philips Sonicare 牙刷刷牙。EasyStart 功能適用於所有模式。

注意：EasyStart 功能會在 5500 系列上啟動。

*免責聲明

若在臨床研究中使用 Philips Sonicare 牙刷，必須在高強度下使用，並且握柄應完整充電、EasyStart 功能應關閉。

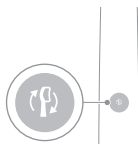
如何啟用 EasyStart (見「啟動或關閉功能」)。

更換刷頭提示燈

您的 Philips Sonicare 配備 BrushSync 技術，可追蹤刷頭的磨損狀態。

注意：這項功能只適用於配備 BrushSync 技術的 Philips Sonicare 智能刷頭。

- 1 第一次安裝新的智能刷頭時，握柄會確認您使用的是配備 BrushSync 技術的 Philips 刷頭，並開始追蹤刷頭的磨損情況。
- 2 一段時間之後，依據您刷牙時施加的壓力及刷頭已使用的總時間，握柄會追蹤刷頭的磨損狀態，以判斷更換刷頭的最佳時間。此功能可確保您的牙齒獲得最佳清潔與護理效果。



3 當更換刷頭提示燈亮起琥珀色時，請更換您的刷頭。

注意：所有智能刷頭均預設啟動更換刷頭提示燈功能。若要關閉更換刷頭提示燈，請參閱「啟動或關閉功能」。

刷頭模式配對

使用 BrushSync 科技的刷頭內含微晶片與握柄連結，並會自動配對建議的模式和震動強度。大多數採用 BrushSync 技術的刷頭都會自動配對到 Clean 模式。具有特定優點的刷頭將與相應的模式 (如果有) 配對，範例包括：

- W2 Optimal White：White 模式

注意：如果您選擇變更建議設定的模式/強度，刷頭將記住所選設定以供將來刷牙時段使用。

啟動或關閉功能

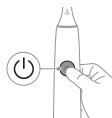
您可以啟動或關閉牙刷的下列功能：

- EasyStart
- 刷頭更換提醒
- 壓力感測器回饋

注意：刷頭更換提醒僅與 Sonicare 智慧型刷頭相容。智慧型刷頭必須安裝在牙刷上才能啟動或停用更換提醒。

從握柄：

步驟 1：將握柄放在已插入電源/充電旅行盒上。



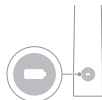
步驟 2：按住電源開關按鈕：

EasyStart	刷頭更換提醒	壓力感測器回饋
最多 3 秒鐘	最多 5 秒鐘	最多 7 秒鐘
↓	↓	↓

步驟 3：當您聽到嗶聲時，放開電源開關按鈕：

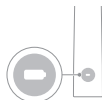
1 次嗶聲	1 次嗶聲，然後 2 次嗶聲	1 次嗶聲、2 次嗶聲，然 後 3 次嗶聲
↓	↓	↓

同時搭配：



如果您看到電池指示燈左側 LED 燈閃爍綠燈 2 次，並聽見由低至高的 3 聲音效，代表功能已啟動。

或者



如果您看到電池指示燈左側 LED 燈閃爍琥珀色 1 次，並聽見由高至低的 3 聲音效，代表功能已停用。

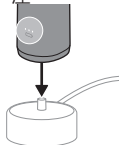
充電與電池狀態

本 Philips Sonicare 牙刷的電池一次充滿電可供應平均 42 次刷牙時段的電力，每階段持續 2 分鐘 (如果每天使用兩次，則為 21 天)。電池指示燈會在完成 2 分鐘刷牙時段、暫停牙刷或是正在充電時顯示電池狀態。

注意：Philips Sonicare 牙刷在第一次使用前，需要長達 24 小時的時間才能充飽電，但是在充飽電之前即可使用產品。

充電

- 1 將 USB 充電線連接至牆上電源轉換器，將牆上電源轉換器插入牆上電源插座。



- 2 將握柄放到充電器上。
- 3 握柄嗶兩聲，電池指示燈亮起，握柄上的所有指示燈會從握柄底部向上亮起。

- 4 若電池指示燈閃爍，表示牙刷正在充電中。
- 5 當握柄放在充電器上並且電池充滿電時，電池指示燈的 LED 燈會開始閃爍綠色。電池充滿後，綠燈將持續亮起 30 秒，然後熄滅。

電池狀態

電池狀態 (握柄在已經插接電源的充電器上)

握柄放上充電器時，電池指示燈會顯示電池電量。

電池狀態	LED 燈閃爍次數	LED 顏色
低度	1	閃爍綠燈
部分充滿電	2	閃爍綠燈
已滿	3	綠色閃爍直到充滿電為止，接著呈綠色閃爍 30 秒，然後熄滅

電池狀態 (當握柄並未插在充電器上時)

若牙刷已經啟動，握柄底部的電池指示燈會顯示電池電量。

電池狀態	LED 燈閃爍次數	LED 顏色
已滿	3	綠燈持續亮起
部分充滿電	2	綠燈持續亮起
中低	1	綠燈持續亮起
低度	刷牙後 1 次，3 次嗶聲	閃爍琥珀色
熄滅	刷牙後 1 次，2 段嗶聲，每段包含 5 次嗶聲	閃爍琥珀色

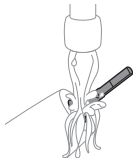
注意：為了節省能源，如果接著不繼續充電，電池指示燈將熄滅。

注意：電池電力完全耗盡時，牙刷會關閉電源，這時請將牙刷放在充電器上充電。

注意：若要讓電池隨時保持完全充電狀態，可在不用時將牙刷置於充電器上。

清潔

牙刷握柄



- 1 取下刷頭，用溫水沖洗金屬軸區域和按鈕。確保每週至少清除一次握柄上和按鈕周圍殘留的牙膏，但最好在每次使用後清除。

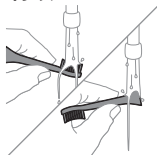
注意：請勿使用尖銳物體按壓金屬軸上或按鈕周圍的橡膠套，否則可能會造成牙刷損壞。

- 2 用濕布擦拭整個刷柄的表面。

注意：請勿在水槽或檯面上輕敲握柄以去除多餘水分。

- 3 使用軟布或毛巾擦乾握柄。

刷頭



- 1 每次使用後，請沖洗刷頭和刷毛，並讓其風乾。
- 2 每週至少一次將刷頭從握柄取下，用溫水沖洗刷頭連接部位。可視需要經常沖洗旅行用保護蓋並風乾。只能在乾燥的刷頭上使用。

注意：刷頭保護蓋用於運輸目的，不適合持續使用。

充電器

- 1 進行清潔前，請先拔下充電器電源。
- 2 用濕布擦拭整個充電器的表面。
- 3 使用軟布或毛巾擦乾充電器。

旅行盒

使用溫水沖洗，然後用濕布清潔旅行盒並風乾。

收納

如果您預計較長時間不會使用本產品，請將他從電源插座拔出並清潔乾淨，並存放在無陽光直射的乾燥陰涼區域。

更換刷頭

請至少每隔 3 個月更換一次 Philips Sonicare 刷頭，以獲得最佳的清潔效果。僅限使用 Philips Sonicare 的替換刷頭。

尋找型號

型號以「HX」開頭 (例如 HX123A)，可以在牙刷底部找到。

疑難排解

本章概述了使用本產品最常遇到的問題。如果遇到下列資訊無法解決的問題，請參閱 www.philips.com/support 並插入型號以瀏覽常見問題清單，或聯絡您所在國家/地區的客戶服務中心。

問題	可能原因	解決方法
刷頭無法完全裝上。刷頭與握柄之間有間隙。		此為供刷頭適當振動所需的正常間隙。刷頭必須能夠移動才能產生適量的震動。
我的飛利浦 Sonicare 牙刷震動力道比以前微弱。	刷頭太過靠近牙刷本體。	請從握柄取下刷頭，然後將其重新裝到金屬軸上，並留下較小間隙。(1 至 2 公釐)。
	牙刷需要充電。	充電時，請確保充電器已插入電源並放置在平坦的表面上，然後再將牙刷放在充電器上。讓牙刷充電 24 小時。
	設定或強度或意外發生改變。	若要選取偏好的刷牙模式，在牙刷電源關閉時按下模式/強度按鈕。若要變更強度，在牙刷電源開啟時按下同一個按鈕。如需詳細資訊，請參閱「模式」和「強度」章節。

問題	可能原因	解決方法
我已為牙刷充電，但只能使用一小段時間。	嘗試充電時，牙刷底座沒有平放在充電器上。	確保充電器已插入電源並放置在平坦的表面上，然後再將牙刷放在充電器上。讓牙刷充電 24 小時。
牙刷上的按鈕很難按下。	牙膏殘留物會卡在按鈕和牙刷框間的縫隙。	若要去除殘留物，請在流動的溫水下沖洗牙刷握柄，然後重複按下受影響的按鈕。或者，將握柄浸入裝有溫水的容器中，並持續按下按鈕，直到殘留物清除為止。

保固與支援

如需資訊或支援，請造訪 www.philips.com/support，或參閱保固說明書。

保固排除條件

非保固範圍者：

- 口腔配件包括刷頭和噴嘴。
- 使用未經授權之更換零件或刷頭所造成的損害。
- 因不當使用、濫用、疏忽、改裝或未經授權的維修所造成之損害。
- 一般磨損與破損，包括剝落、刮痕、磨損、變色或褪色。

回收



- 此符號表示電子產品及電池，不得與一般家用廢棄物一併丟棄。
- 請按照您所在國家/地區的規定，分類與回收電子產品與電池。

取出內建充電式電池

- 包含鋰離子充電式電池。必須回收或正確處理。
- 丟棄本產品時，必須由合格的专业人員取出內建充電式電池。取出電池前，請確認其電力已完全耗盡。

- 如需取出內建充電式電池的說明，請參閱 **www.philips.com/support**。使用 Philips 支援首頁搜尋列輸入牙刷型號並找出您的產品。型號以「HX」開頭 (例如 HX123A)，可以在牙刷底部找到 電池拆卸說明位於產品支援頁面的「故障排除與維修」章節。
- 使用工具打開裝置或棄置充電式電池時，請採取任何必要的安全預防措施。
- 拿取電池時，請務必讓雙手、本產品和電池都處於乾燥狀態。
- 為避免電池在取出後意外發生短路，請勿讓電池端子接觸到金屬物體 (例如硬幣、髮夾、戒指)。請勿以鋁箔紙包裹電池。丟棄電池之前，請用膠帶黏住電池端子，或將電池放進塑膠袋。
- 如果電池損壞或漏液，請避免電池接觸到皮膚或眼睛。如果不慎接觸到皮膚或眼睛，請立即用水沖洗乾淨並就醫。

소개

Philips Sonicare의 가족이 되신 것을 환영합니다! 본 음파전동칫솔은 플라그를 탁월하게 제거하고 착색을 방지하며, 더 건강한 잇몸을 얻을 수 있게 도와줍니다(*). 차세대 소닉케어 기술은 잇몸에 자극을 최소화하면서도 닿기 어려운 부위까지 깔끔하게 세정해 줍니다(*). 소닉케어 미세 공기 방울 기술은 부드럽지만 강력한 미세 공기 방울을 만들어 치아 사이와 잇몸 라인 깊숙이 도달해, 칫솔모가 더욱 효과적으로 세정할 수 있도록 도와줍니다. "임상적으로 개발, 검증된 소닉케어의 기능을 통해 최상의 세정 효과를 경험할 수 있습니다."

추가 지원 및 제품 등록은 www.philips.com/support에서 확인하실 수 있습니다

참고: *수동 칫솔질 대비

중요 안전 정보

본래 용도대로만 제품을 사용하십시오. 본 제품과 배터리, 액세서리를 사용하기 전에 이 정보를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오. 제품을 오용하면 위험한 상황이 발생하거나 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

제공되는 액세서리는 제품에 따라 다를 수 있습니다.

경고

- 필립스에서 제공하는 정품 액세서리 또는 소모품만 사용하십시오. 제품과 함께 제공된 USB 충전기만 사용하십시오.
- 본 제품에는 서비스 가능한 부분이 없습니다. 제품에 손상된 부분이 있으면 사용을 중단하고 해당 국가의 고객 상담실에 문의하십시오 (보기 "품질 보증 및 지원"). USB 케이블 또는 USB 전원 공급 장치가 손상된 경우 사용을 중단하십시오.
- 충전기를 물기가 있는 곳에 두지 마십시오.
- 세척 후 충전기를 연결하기 전에 반드시 완전히 건조시켜 주십시오.
- 본 장비를 어린이 및 신체적인 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 사람이 사용하려면 제품 사용과 관련하여 안전하게 사용할 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받아야 합니다. 또한 어린이가 어른의 감독없이 제품의 세척과 관리를 해서는 안 됩니다.
- 어린이가 이 제품을 가지고 놀지 못하도록 지도해 주십시오.
- 핸들, 특히 칫솔모 연결 부분을 물로 잘 행구십시오. 고무 씬 주변을 조심스럽게 세척합니다.
- 여행용 케이스에 보관하기 전에 칫솔모 및 칫솔이 건조 상태여야 합니다.
- 세척 섹션에 별도의 지시가 없는 한 식기세척기로 제품의 부품을 세척하지 마십시오.
- 어댑터와 충전기를 실외 또는 가열된 표면 근처에서 사용하지 마십시오.
- 본 제품은 치아, 잇몸 세정 전용 목적으로 설계된 제품입니다.
- 3개월마다 또는 마모의 흔적이 보이면 그 전이라도 칫솔모를 교체하십시오. 칫솔모의 모가 눅거나 휘면 사용을 중단하십시오.

- 에센셜 오일 또는 코코넛 오일이 함유된 제품과 직접적으로 닿지 않도록 하십시오. 닿을 경우 칫솔모가 빠질 수 있습니다.
- 최대 사용 고도는 4,500미터입니다.
- 이 제품은 개인 위생용품이며 여러 사용자가 공용으로 사용해서는 안 됩니다.
- 본 제품 사용 후 출혈이 심하거나 장시간 지속되는 경우, 또는 사용 중 불편감이나 통증이 있는 경우 제품 사용을 중단하고 치과 의사/의사와 상의하십시오.
- 심장 박동 보조기 등 보조 기기를 이식받은 경우에는, 사용하기 전에 의사나 이식한 해당 기기의 제조업체에 문의한 후 사용하십시오.

배터리 안전 지침

- 본 제품에는 기술자만 분리할 수 있는 교체 불가형 배터리가 포함되어 있습니다.
- 제품과 배터리를 불에서 멀리 떨어진 곳에 두고 직사광선이나 고온에 노출되지 않도록 하십시오.
- 제품이 이상 수준으로 뜨거워지거나 냄새가 나거나 색이 변하거나 충전 시간이 평소보다 훨씬 오래 걸리면 제품의 사용 및 충전을 중단하고 필립스 대리점에 문의하십시오.
- 제품과 배터리를 전자레인지 또는 인덕션 조리기구에 넣지 마십시오.
- 배터리가 가열되거나 유독 또는 유해 물질이 방출되지 않도록 제품 또는 배터리를 열거나 개조하거나 구멍을 내거나 손상하거나 분해하지 마십시오. 배터리를 누전시키거나 과충전하거나 역충전하지 마십시오.
- 본 제품에는 교체 불가형 배터리가 포함되어 있습니다. 배터리 수명이 다한 경우 제품은 적절한 방법으로 폐기해야 합니다. 재활용 섹션을 참조하십시오.
- 필립스 HX6110, HYTCxx 또는 안전 인증을 받은 어댑터(입력 전압 사양 준수)로만 충전하십시오. 입력 전압: 4.75~5.25V DC, 1.5W.
- 제품은 0 °C~40 °C(32 °F~104 °F) 사이의 온도에서 충전 및 사용하는 것이 좋습니다.

보관 및 운송 조건

온도 -20 °C~+60 °C

EMF(전자기장)

이 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준 및 규정을 준수합니다.

사용된 기호 목록

해당 제품에 다음과 같은 기호가 표시될 수 있습니다.



이 기호는 제품을 사용하기 전에 사용 지침을 읽어야 한다는 의미입니다.



XXXXXX

이 기호는 표시된 전원 공급 장치를 사용해야 한다는 의미입니다.

용도

소닉케어 음파전동칫솔은 치아 표면의 플라그와 음식 잔여물을 효과적으로 제거하여 충치 발생 위험을 낮추고, 구강 건강을 개선·유지하도록 설계되었습니다.

필립스 소닉케어(그림 1.)

- 1 핸들
 - 2 전원 버튼
 - 3 모드(모델별 상이)
 - 4 칫솔모 교체 알림
 - 5 배터리 표시등
- 액세서리:**
- 6 칫솔모 캡
 - 7 칫솔모
 - 8 BrushSync 표시
 - 9 USB 충전기(벽면 어댑터 미포함)
 - 10 여행용 케이스

참고: 제품과 함께 제공되는 액세서리는 구입한 모델에 따라 다를 수 있습니다.

참고: 벽면 어댑터는 제공되지 않습니다. 어댑터에 “IPX4” 표시나 기호가 있는 IPX4 방수 등급의 호환 어댑터를 사용할 수 있습니다.

시작하기

칫솔모 부착



- 1 칫솔모가 핸들 앞부분을 향하도록 맞춥니다.



- 2 칫솔모를 금속 샤프트에 꼭 눌러 움직이지 않도록 고정시킵니다.

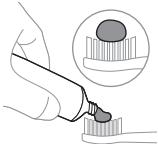
참고: 칫솔모와 핸들 사이에 약간의 이격이 생기는 것은 정상입니다.

필립스 소닉케어 칫솔 사용

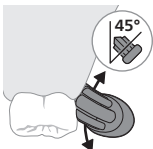
소닉케어 칫솔을 처음 사용하는 경우 전동식이 아닌 칫솔을 사용할 때보다 진동이 심하게 느껴지는 것은 정상입니다. 사용자가 처음 사용할 때 지나치게 압력을 가하는 경우가 많습니다. 가볍게 누르면서 칫솔이 움직이는 대로 따라가십시오. 최상의 사용 경험을 위해서는 아래의 양치질 방법을 따르십시오.

새 소닉케어 전동칫솔로 전환 시 처음 1~2주 동안에는 낮은 설정으로 사용한 다음 높은 설정으로 전환하십시오.

칫솔질 방법

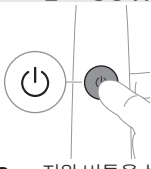


- 1 칫솔모를 물에 적신 후 소량의 치약을 바르십시오.

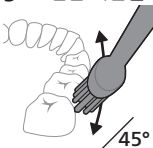


- 2 칫솔모를 치아에 45도 정도로 살짝 비스듬하게 올려 놓습니다. 잇몸 경계선이나 그 약간 아래에 칫솔모가 닿도록 압력을 가합니다.

참고: 항상 칫솔모 중앙이 치아에 닿아야 합니다.



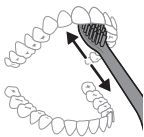
- 3 전원 버튼을 눌러 필립스 소닉케어를 켜십시오.



- 4 치아와 잇몸에 칫솔모를 가볍게 올려 놓습니다. 칫솔모가 치간을 닦을 수 있도록 앞뒤로 작게 움직이면서 치아를 닦습니다. 이 방식으로 치아 전체를 닦습니다.

참고: 칫솔모가 살짝 퍼지도록 해야 합니다. 일반 칫솔로 양치할 때와 동일한 방법으로 문지르는 것을 권장하지 않습니다.

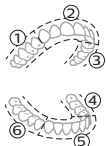
참고: 칫솔질 시 과도한 압력을 가하면 핸들의 진동이 변하여 알려 줍니다.



- 5 앞니의 안쪽 표면을 닦으려면 칫솔 핸들을 수직 상태에서 살짝 기울인 후 각 치아에 수직으로 여러 번 반복하여 양치질을 합니다.
- 6 칫솔질이 완료된 후에는 치아의 교합면 및 착색이 발생하는 부위를 추가로 세정하실 수 있습니다. 또한 사용자의 선호에 따라 칫솔 전원을 켜거나 끈 상태에서 혀를 닦을 수도 있습니다.

참고: 치아 교정기(교정기에 사용하는 경우 칫솔모가 보다 빨리 마모될 수 있음) 및 치아 보철물(신경치료, 크라운, 라미네이트)이 제대로 부착되어 있는 경우 필립스 소닉케어 칫솔을 사용해도 안전합니다.

브러시페이서



입 안을 골고루 양치할 수 있도록 브러시페이서 기능을 사용하여 입안을 6구간으로 나누십시오. 브러시페이서는 양치질 시간을 6개의 동일한 구간으로 나누고 다음 부위로 이동해야 할 때를 알려줍니다. 각 구간은 진동이 잠시 일시 정지 되는 것을 통해 알 수 있습니다. 양치질이 완료되면 칫솔이 자동으로 멈춥니다.

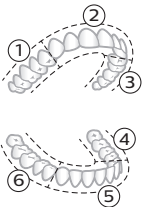
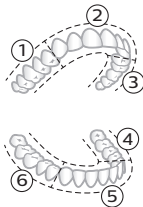
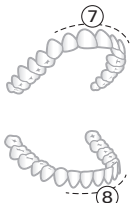
참고: White 모드(지원되는 경우) 사용 시 작동 시간이 추가될 수 있습니다.

모드

전동칫솔은 모델에 따라 한 가지 또는 두 가지 브러싱 모드가 탑재되어 있습니다. Clean 단일 모드 또는 Clean and White 두 가지 모드가 제공됩니다. 사용하는 스마트 칫솔모에 따라 최적의 모드와 강도는 BrushSync 기술에 의해 자동으로 선택됩니다.

모드/강도를 수동으로 변경하려면, 칫솔이 작동 중일 때 양치를 시작하거나 재개한 후 2초 이내에 전원 버튼을 누르십시오. 모든 칫솔모는 각 모드에 사용할 수 있습니다.

	Clean 모드	White(5500 모델 전용)
기능	플라그 제거	플라그 및 표면 착색 제거
권장 강도	높음	높음
총 칫솔질 시간	2분	2분 40초

	Clean 모드	White(5500 모델 전용)
칫솔질 방법	각 구간 20초 간 칫솔질. 	각 구간 20초 간 칫솔질  7, 8구간 각각 20초 간 칫솔질 

강도(5300 모델 전용)

강도 설정

전동칫솔에는 다음과 같은 2가지 강도가 있습니다.

- 높은 강도
- 낮은 강도

참고: 최상의 결과를 위해 높은 강도를 권장합니다.

원하는 강도를 수동으로 선택하려면 칫솔 전원이 켜진 상태에서 양치질을 시작하거나 다시 시작한 후 2초 이내에 전원 버튼을 눌러 옵션을 전환하십시오.

BrushSync 기술



BrushSync 기술을 통해 칫솔모가 마이크로칩으로 핸들과 통신할 수 있습니다. 칫솔모 하단의  기호는 칫솔모에 이 기술이 적용되어 있음을 표시합니다.

BrushSync 기술이 지원하는 기능:

- 칫솔모 교체 알림
- BrushSync 모드 및 강도 페어링

참고: BrushSync 모드 페어링 지원 여부는 칫솔 모델에 따라 상이합니다.

필립스 소닉케어는 BrushSync 기술이 적용된 다양한 스마트 칫솔모를 제공합니다.

필립스의 모든 칫솔모 제품군을 살펴보고 자신에게 가장 적합한 칫솔모를 찾으려면

www.philips.com/toothbrush-heads에서 자세한 내용을 확인하십시오.

기능

- 압력 센서 피드백
- 브러시페이서
- 스마트타이머
- 이지스타트
- 칫솔모 교체 알림
- 칫솔모 모드 페어링

압력 센서 피드백

소닉케어 칫솔은 잇몸과 치아를 손상으로부터 보호하기 위해 양치하는 동안 가해지는 압력을 측정합니다. 과도한 압력을 가하면, 핸들의 진동과 소리가 변하여 압력을 낮출 때까지 알려 줍니다.

참고: 제품에는 기본적으로 압력 센서 피드백 기능이 활성화되어 있습니다. 이 기능 (보기 "기능 설정 또는 해제")을 해제하려면:

브러시페이서



브러시페어서는 입 안을 6개 구간으로 나누어 입안을 골고루 양치할 수 있도록 도와주는 간격 타이머입니다.

참고: White 모드(지원되는 경우) 사용 시 작동 시간이 추가될 수 있습니다.

스마트타이머

스마트 타이머는 칫솔질 종료 시에 칫솔의 전원이 자동으로 꺼져 칫솔질 완료로 알립니다.

치과 전문의는 하루에 두 번씩 2분 이상 칫솔질 하는 것을 권장합니다.

참고: 양치질 주기를 시작한 다음 전원 버튼을 누르면 칫솔이 일시 중지됩니다. 30초 이내에 전원 버튼을 누르면 타이머가 다시 시작되어 양치질 주기를 마칠 수 있습니다. 30초간 중지된 후 스마트타이머가 초기화됩니다.

이지스타트

이지스타트 기능은 해당 제품에 비활성화되어 있습니다. 이지스타트 기능은 최초 14회 양치질하는 동안 서서히 세기를 높여 필립스 소닉케어를 이용한 칫솔질에 익숙해지도록 도와줍니다. 이지스타트 기능은 모든 모드에서 작동합니다.

참고: 이지스타트 기능은 5500 시리즈에 기본적으로 활성화되어 있습니다.

*주의 사항

임상 연구에 필립스 소닉케어 칫솔을 사용할 때는 핸들을 완전히 충전하고 이지스타트 기능을 해제한 상태에서 높은 강도로 사용해야 합니다.

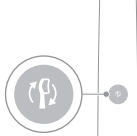
이지스타트 기능 활성화하기 (보기 "기능 설정 또는 해제").

칫솔모 교체 알림

필립스 소닉케어에는 칫솔모의 마모를 추적하는 BrushSync 기술이 있습니다.

참고: 이 기능은 BrushSync 기술이 적용된 필립스 소닉케어 스마트 칫솔모에서만 사용할 수 있습니다.

- 1 새 스마트 칫솔모를 처음으로 부착하게 되면 핸들에서 BrushSync 기술이 적용된 필립스 칫솔모를 인식해 칫솔모 마모 상태를 추적합니다.
- 2 시간에 걸쳐 가해지는 압력과 칫솔모를 사용한 총 시간에 따라 핸들이 칫솔모 마모를 추적하여 최적의 칫솔모 교체 시기를 결정합니다. 이 기능은 탁월한 세정 효과와 최적의 치아 관리에 효과적입니다.



- 3 칫솔모 교체 알림 표시등이 황색으로 켜지면 칫솔모를 교체해야 합니다.

참고: 모든 스마트 칫솔모는 칫솔모 교체 알림 기능이 설정되어 제공됩니다. 칫솔모 교체 알림을 해제하려면 '기능 설정 또는 해제'를 참조하십시오.

칫솔모 모드 페어링

BrushSync 기술이 적용된 칫솔모에는 핸들과 통신하고 권장 모드 및 강도로 자동 페어링하는 마이크로칩이 내장되어 있습니다. BrushSync 기술이 적용된 대부분의 칫솔모는 Clean 모드와 자동 페어링됩니다. 특별한 기능이 적용된 칫솔모는 다음 예시와 같이 해당하는 모드(제공되는 경우)로 페어링됩니다.

- W2 Optimal White 칫솔모: White 모드

참고: 권장 설정에서 모드/강도를 변경하신 경우, 선택하신 설정이 저장되어 다음 양치 시에도 동일하게 적용됩니다.

기능 설정 또는 해제

다음 기능은 활성화하거나 비활성화할 수 있습니다.

- 이지스타트
- 칫솔모 교체 알림
- 압력 센서 피드백

참고: 칫솔모 교체 알림 기능은 소닉케어 스마트 칫솔모에서만 지원됩니다. 교체 알림 기능을 활성화하거나 비활성화하려면 스마트 칫솔모를 칫솔 핸들에 장착해야 합니다.

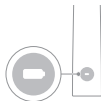
핸들에서:

1단계: 전원이 연결된 충전기 또는 여행용 충전 케이스에 핸들을 꽂습니다.



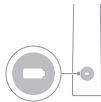
2단계: 전원 버튼을 다음 표시된 시간 동안 길게 누르십시오.

이지스타트	칫솔모 교체 알림	압력 센서 피드백
최대 3초	최대 5초	최대 7초
↓	↓	↓
3단계: 다음 신호음이 들리면 전원 버튼에서 손을 떼십시오.		
신호음 1회	신호음 1회 후 2회	신호음 1회, 2회 후 3회
↓	↓	↓
추가 기능:		



배터리 표시등의 왼쪽 LED가 녹색으로 2회 깜박이고 낮은 신호음에서 높은 신호음이 3회가 들리면 기능이 활성화된 것입니다.

또는



배터리 표시등의 왼쪽 LED가 황색으로 1회 깜박이고 높은 신호음에서 낮은 신호음이 3회가 들리면 기능이 비활성화된 것입니다.

충전 및 배터리 잔량

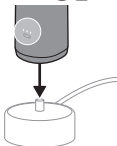
필립스 소닉케어 칫솔은 배터리를 완전히 충전한 경우 한 번에 2분간 양치질 기준으로 평균 42회(하루에 두 번 사용할 경우 21일) 양치질할 수 있도록 설계되었습니다.

배터리 표시등에는 2분간의 양치질 시간이 완료된 경우, 칫솔을 일시 중지한 경우, 충전 중인 경우에 배터리 상태가 표시됩니다.

참고: 첫 사용 전에 배터리가 완전히 충전되려면 최대 24시간이 걸리지만 필립스 소닉케어 칫솔은 완전히 충전되지 않아도 사용할 수 있습니다.

충전

- 1 USB 충전 코드를 벽면 어댑터에 연결한 후, 어댑터를 전원 콘센트에 꽂습니다.



- 2 충전기에 핸들을 꽂으십시오.
- 3 핸들에서 신호음이 두 번 울리고, 배터리 표시등이 켜지며, 핸들의 모든 표시등이 핸들 아래에서 위쪽으로 순차적으로 켜집니다.
- 4 배터리 표시등의 불빛이 깜박이면 칫솔이 충전되고 있다는 표시입니다.
- 5 핸들을 충전기에 올려두면 배터리 충전이 시작되며, 배터리가 완전히 충전될 때까지 LED 표시등이 녹색으로 깜박입니다. 완전히 충전되면 녹색 표시등이 약 30초간 켜져 있다가 자동으로 꺼집니다.

배터리 상태

배터리 잔량 표시(충전기에 연결된 상태)

핸들을 충전기에 올려두면 배터리 표시등에 배터리 잔량이 표시됩니다.

배터리 잔량	깜박이는 LED 횟수	LED 색상
낮음	1	녹색 깜박임
일부 충전	2	녹색 깜박임
완전 충전	3	충전 중에는 녹색 표시등이 깜박이며, 완충 시 약 30초간 녹색으로 켜졌다가 자동으로 꺼집니다.

배터리 잔량 표시(충전기에 연결되지 않은 상태)

칫솔을 켜면 핸들 하단의 배터리 표시등에 배터리의 잔량이 표시됩니다.

배터리 잔량	깜박이는 LED 횟수	LED 색상
완전 충전	3	녹색
일부 충전	2	녹색
중간 낮음	1	녹색
낮음	칫솔질 후 깜박임 1회와 신호음 3회	황색 깜박임
방전	칫솔질 후 깜박임 1회와 신호음 5회 2세트	황색 깜박임

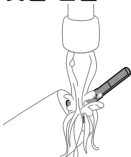
참고: 에너지 절약을 위해 더 이상 충전하지 않을 때는 배터리 표시등이 꺼집니다.

참고: 배터리가 완전히 방전되면 칫솔의 전원이 자동으로 꺼집니다. 충전기에 칫솔을 올려 충전하십시오.

참고: 배터리를 항상 완전히 충전된 상태로 유지하려면 칫솔을 사용하지 않을 때에도 충전기에 꽂아 두십시오.

세척

칫솔 핸들



- 1 칫솔모를 분리한 후, 금속 샤프트 부분과 버튼을 미지근한 물로 행구십시오. 핸들이나 버튼 주변에 남아 있는 치약 잔여물은 사용 후마다 제거하는 것이 좋으며, 어려운 경우 최소 주 1회 이상 청소해 주십시오.

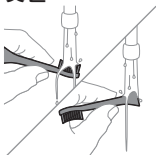
주의: 금속 샤프트의 고무 씰이나 버튼 주변을 날카로운 물체로 누르지 마십시오. 손상될 위험이 있습니다.

- 2 젖은 천으로 손잡이의 표면을 전체적으로 닦으십시오.

주의: 남은 물기를 없애려고 세면대나 카운터에 대고 핸들을 두드리지 마십시오.

- 3 핸들은 부드러운 천이나 수건으로 완전히 건조시켜 주십시오.

칫솔모



- 1 칫솔모와 칫솔은 매번 사용 후 행군 다음 자연 건조하십시오.
- 2 핸들에서 칫솔모를 분리하여 적어도 일주일에 한 번 칫솔모와 핸들 사이 연결 부분을 따뜻한 물로 행귀서 세척합니다. 필요 시 여행용 캡도 세척 후 자연 건조하십시오. 칫솔모는 반드시 건조한 상태에서만 사용하십시오.

참고: 칫솔모 캡은 배송 시 보호를 위한 용도로 제공되며, 지속적인 사용을 위한 것은 아닙니다.

충전기

- 1 청소하기 전에 항상 충전기의 전원 코드를 뽑으십시오.
- 2 젖은 천으로 충전기의 표면을 닦으십시오.
- 3 충전기를 부드러운 천이나 수건으로 말려 줍니다.

여행용 케이스

따뜻한 물로 행군 다음 물에 적신 천으로 여행용 케이스를 청소하고 공기 중에 말려 줍니다.

보관

제품을 장기간 사용하지 않을 경우, 전기 콘센트에서 코드를 뽑고 깨끗하게 닦은 다음 직사광선이 닿지 않는 시원하고 건조한 장소에 보관하십시오.

칫솔모 교체

최상의 세정 효과를 위해 필립스 소닉케어 칫솔모는 3개월마다 교체하십시오. 필립스 소닉케어 정품 교체용 칫솔모만 사용하십시오.

모델 번호 찾기

모델 번호는 'HX'(예: HX123A)로 시작하며 칫솔 바닥에서 찾을 수 있습니다.

문제 해결

이 장에서는 제품을 사용하면서 접할 수 있는 가장 일반적인 문제를 다룹니다. 아래 방법으로 문제가 해결되지 않는 경우 www.philips.com/support를 방문해 사용하고 계신 제품 모델 번호를 입력해서 FAQ(자주 묻는 질문) 목록을 확인하거나 해당 국가의 필립스 고객 상담실로 문의해 주십시오.

문제점	가능한 원인	해결 방법
칫솔모를 완전히 부착할 수 없습니다. 칫솔모와 핸들 사이에 약간의 이격이 있습니다.		이 틈은 정상이며 칫솔모가 적절하게 진동하는 데 필요합니다. 칫솔모가 움직일 수 있는 틈이 있어야 적절한 진동을 만들어낼 수 있습니다.

문제점	가능한 원인	해결 방법
필립스 소닉케어 칫솔의 진동이 이전보다 약합니다.	칫솔모와 핸들 간의 간격이 너무 가깝습니다.	핸들에서 칫솔모를 분리했다가 작은 틈(1~2mm)을 남겨 두고 금속 샤프트에 다시 끼웁니다.
	핸들 충전이 필요합니다.	충전할 때는 칫솔을 충전기에 꽂기 전에 충전기 플러그가 전원 공급 장치에 연결되어 있고 평평한 장소에 편안하게 놓여 있는지 확인해야 합니다. 칫솔은 24시간 동안 충전하십시오.
	설정이나 강도가 실수로 변경되었습니다.	선호하는 모드를 선택하려면 칫솔이 꺼진 상태에서 모드/강도 조절 버튼을 누릅니다. 강도를 변경하려면 칫솔이 켜진 상태에서 동일한 버튼을 누르십시오. 자세한 내용은 '모드' 및 '강도' 섹션을 참조하십시오.
칫솔을 충전했지만 잠시 동안만 작동합니다.	충전할 때 칫솔의 바닥 부분이 충전기에 평평하게 놓이지 않았습니다.	칫솔을 충전기에 꽂기 전에 충전기 플러그가 전원 공급 장치에 연결되어 있고 평평한 장소에 편안하게 놓여 있는지 확인하십시오. 칫솔은 24시간 동안 충전하십시오.
칫솔의 버튼을 누르기가 어렵습니다.	버튼과 칫솔 프레임 사이의 틈에 치약 잔여물이 끼어 있습니다.	버튼 사이에 낀 잔여물을 제거하려면 칫솔 핸들을 따뜻한 물에 행구고 해당 버튼을 반복해서 눌러 주십시오. 또는 핸들을 미지근한 물이 담긴 용기에 담근 뒤, 잔여물이 완전히 제거될 때까지 버튼을 계속 눌러 주십시오.

품질 보증 및 지원

보다 자세한 정보나 지원이 필요한 경우에는 필립스

웹사이트(www.philips.com/support)를 방문하거나 국제 보증 리플릿을 참조하십시오.

보증 제외

보증이 적용되지 않는 품목:

- 칫솔모와 노즐을 포함한 입 안용 액세서리
- 정품이 아닌 교체품 또는 칫솔모 사용으로 인한 손상
- 오용, 남용, 부주의, 개조 또는 무단 수리로 인한 손상
- 쪼개짐, 긁힘, 마모, 변색, 탈색 등 일반적인 마모 및 손상

재활용



- 이 기호는 전기 제품 및 배터리를 일반 가정용 쓰레기 와 함께 폐기하면 안 된다는 것을 의미합니다.
- 전기 제품 및 배터리의 분리 수거에 대한 해당 국가의 규정을 준수하십시오.

내장 충전식 배터리 분리

- 제품에 리튬-이온 충전식 셀이 포함되어 있습니다. 재활용하거나 적절히 폐기해야 합니다.
- 제품을 폐기할 때는 자격을 갖춘 전문가가 내장 충전식 배터리를 분리해야 합니다. 배터리를 분리하기 전에 배터리가 완전히 비어있는지 확인하십시오.
- 내장 충전식 배터리 분리에 대한 지침은 www.philips.com/support에서 찾을 수 있습니다. 필립스 지원 홈페이지 검색 창을 사용하여 칫솔 모델 번호를 입력하고 제품을 찾습니다. 모델 번호는 'HX'(예: HX123A)로 시작하며 칫솔 바닥에서 찾을 수 있습니다. 배터리 분리 지침은 제품 지원 페이지의 문제 해결 및 수리 섹션에 있습니다.
- 도구를 사용하여 제품을 분해하고 충전식 배터리를 폐기할 때 필요한 안전 주의 사항을 준수하십시오.
- 배터리를 다룰 때는 손, 제품 및 배터리가 물기가 없는 건조한 상태인지 확인하십시오.
- 배터리를 분리한 후 실수로 배터리가 단락되는 것을 방지하려면 배터리 단자가 금속 물체(예: 동전, 머리핀, 고리)에 닿지 않도록 하십시오. 배터리를 알루미늄 포일로 감싸지 마십시오. 배터리 단자에 테이프를 붙이거나 비닐 봉지에 넣어 폐기하십시오.

- 배터리가 손상되거나 누액이 발생한 경우 피부 또는 눈에 닿지 않도록 하십시오.
이 경우 즉시 물로 잘 행구고 치료를 받으십시오.

مقدمة

مرحباً بك في عائلة Philips Sonicare! تمكنك فرشاة الأسنان هذه من إمكانية الإزالة الفائقة للبلاك والحصول على أسنان أكثر بياضاً ولثة أكثر صحة (*). توفر تقنية Sonicare من الجيل التالي تنظيفاً فائقاً حتى في المناطق التي يصعب الوصول إليها، مع كونها لطيفة على اللثة (*). تدعم Sonicare Fluid Action شعيرات الفرشاة للتنظيف عن طريق دفع السائل عميقاً بين الأسنان وعلى طول خط اللثة. باستخدام ميزات Sonicare المطورة والمنبئة سريريًا، يمكنك أن تثق في أنك تحصل على أفضل تنظيف. يتوفر لك مزيد من الدعم وتسجيل المنتج على: www.philips.com/support

ملاحظة: *مقارنةً بالفرشاة اليدوية

معلومات مهمة حول السلامة

استخدم المنتج للغرض المقصود فقط. اقرأ هذه المعلومات بعناية قبل استخدام المنتج والبطاريات والملحقات الخاصة به، واحفظها للرجوع إليها في المستقبل. يمكن أن يؤدي سوء الاستخدام إلى مخاطر أو حدوث إصابات خطيرة. قد تختلف الملحقات المتوفرة لمنتجات مختلفة.

تحذيرات

- استخدم فقط ملحقات Philips الأصلية أو المواد الاستهلاكية. استخدم فقط شاحن USB المرفق مع المنتج.
- لا يحتوي هذا الجهاز على أجزاء يمكن للمستخدم صيانتها. في حالة تلف الجهاز، توقف عن استخدامه واتصل بمركز رعاية المستهلك في دولتك (انظر 'الضمان والدعم'). في حالة تلف كابل USB أو وحدة إمداد طاقة USB، توقف عن استخدامه.
- حافظ على الشاحن بعيداً عن الماء.
- بعد التنظيف، تأكد من جفاف الشاحن تماماً قبل توصيله.
- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية، أو نقص الخبرة والمعرفة بشرط الإشراف عليهم أو تزويدهم بالتعليمات اللازمة بشأن استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر التي ينطوي عليها. ولا يجوز إجراء عمليات التنظيف وصيانة المستخدم بواسطة الأطفال إلا إذا كان تحت الإشراف.
- يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من أنهم لا يعبتون بالمنتج.
- اشطف المقبض، خاصة وصلة رأس الفرشاة، نظف برفق حول السداة المطاطية.
- تأكد من جفاف رأس الفرشاة وفرشاة الأسنان قبل تخزينهما في علبة السفر.
- لا تقم بتنظيف أي جزء من المنتج في غسالة الأطباق ما لم يُطلب منك خلاف ذلك في قسم التنظيف.
- لا تستخدم المحوّل والشواحن في الأماكن المفتوحة أو بالقرب من الأسطح الساخنة.
- تم تصميم هذا الجهاز فقط لتنظيف الأسنان واللثة.
- استبدل رأس الفرشاة كل 3 أشهر أو أقل إذا ظهرت علامات البلى. توقف عن استخدام رأس الفرشاة التي تحتوي على شعيرات مسحوقة أو منحنية.

- تجنب التلامس المباشر مع المنتجات التي تحتوي على زيوت عطرية أو زيت جوز الهند. يمكن أن يؤدي التلامس إلى إزاحة الشعيرات.
- أقصى ارتفاع للاستخدام 4500 مترًا.
- يجب الإبلاغ عن أي حادث خطير حدث فيما يتعلق بالجهاز إلى الشركة المصنعة والسلطة المختصة في الدولة العضو التي يقيم فيها. المستخدم و/أو المريض
- هذا الجهاز هو جهاز للعناية الشخصية وغير مخصص للمشاركة بين عدة مستخدمين.
- توقف عن استخدام الجهاز واستشر طبيب الأسنان/الطبيب لديك إذا حدث نزيف حاد أو لفترة طويلة بعد الاستخدام، أو إذا شعرت بعدم الراحة أو الألم أثناء الاستخدام.
- إذا كان لديك جهاز تنظيم ضربات القلب أو أي جهاز آخر مزروع، فاتصل بطبيبك أو الشركة المصنعة للجهاز المزروع قبل الاستخدام.

تعليمات سادة البطارية

- يحتوي هذا الجهاز على بطاريات غير قابلة للاستبدال، لا يمكن إزالتها إلا بواسطة الأشخاص المهرة.
- احتفظ بالمنتج والبطاريات بعيداً عن النار ولا تعرضها لأشعة الشمس المباشرة أو درجات الحرارة المرتفعة.
- إذا أصبح المنتج ساخناً أو كريه الرائحة أو تغير لونه أو إذا استغرق الشحن وقتاً أطول من المعتاد، فتوقف عن استخدام المنتج وشحنه واتصل بشركة Philips.
- لا تضع المنتجات وبطارياتها في أفران الميكروويف أو على البوتجاز المسطح.
- لا تفتح المنتج ولا البطارية، أو تعدّلها، أو تتلفها، أو تتلفهما، أو تفككهما لمنع تعريض البطاريات للسخونة أو انبعاث المواد المسممة أو الخطرة منها. تجنب تقصير الدائرة الكهربائية للبطاريات، أو تبالغ في شحنها، أو تشحنها عكسياً.
- يحتوي هذا الجهاز على بطاريات غير قابلة للاستبدال. عندما تصل البطارية إلى نهاية عمرها الافتراضي، يجب التخلص من الجهاز بشكل صحيح، راجع القسم الخاص بإعادة التدوير.
- اشحن فقط باستخدام مهايئات Philips HX6110 أو HYTCxx أو ما يعادلها من مهايئات السلامة المعتمدة مع مواصفات الإدخال: 5.25-4.75 فولت تيار مستمر، 1.5 وات
- اشحن المنتج واستخدمه في درجة حرارة تتراوح بين 0 درجة مئوية و40 درجة مئوية.

ظروف التخزين والنقل

درجة الحرارة - 20 درجة مئوية إلى 60 درجة مئوية .

المجالات الكهرومغناطيسية (EMF)

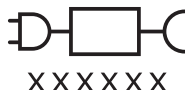
هذا الجهاز الذي تقدمه Philips يتوافق مع جميع المعايير واللوائح المعمول بها فيما يتعلق بالتعرض للمجالات الكهرومغناطيسية.

قائمة الرموز المستخدمة

قد تظهر الرموز التالية على المنتج:



يعني هذا الرمز قراءة تعليمات الاستخدام، قبل استخدام الجهاز.



يعني هذا الرمز استخدام مصدر الطاقة المشار إليه.

الاستعمال المصمم له الجهاز

فرشاة الأسنان الكهربائية Sonicare مخصصة لإزالة البلاك وبقايا الطعام من الأسنان لتقليل تسوس الأسنان وتحسين صحة الفم والحفاظ عليها.

فرشاة Philips Sonicare الخاصة بك (الشكل 1)

- 1 المقبض
- 2 زر التشغيل/الإيقاف
- 3 الأوضاع (حسب الطراز)
- 4 تذكير باستبدال رأس الفرشاة
- 5 مؤشر البطارية
- الملحقات:
- 6 غطاء رأس الفرشاة
- 7 رأس (رؤوس) الفرشاة
- 8 رمز BrushSync
- 9 شاحن USB (مهايئ حائطي غير مضمن)
- 10 حقيبة السفر

ملاحظة: قد تختلف الملحقات المضمنة باختلاف الطراز الذي تم شراؤه.

ملاحظة: المهايئ الحائطي غير مضمن. يمكنك استخدام أي مهايئ متوافق ومقاوم لرش السوائل من فئة IPX4 (يمكن التعرف عليه من خلال نص أو رموز "IPX4" الموجودة على المهايئ).

بدء الاستخدام إرفاق رأس الفرشاة



1 قم بمحاذاة رأس الفرشاة بحيث تكون نقطة الشعيرات في نفس اتجاه الجزء الأمامي من المقبض.



2 اضغط بقوة على رأس الفرشاة لأسفل على العمود المعدني حتى تتوقف.

ملاحظة: من الطبيعي أن ترى فجوة صغيرة بين رأس الفرشاة والمقبض.

استخدام فرشاة أسنان Philips Sonicare

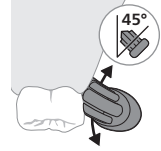
إذا كنت تستخدم فرشاة الأسنان Sonicare للمرة الأولى، فمن الطبيعي أن تشعر باهتزاز أكثر من استخدام فرشاة الأسنان غير الكهربائية. من الشائع أن يقوم مستخدمو المرة الأولى بالضغط كثيراً. فقط قم بالضغط برفق ودع فرشاة الأسنان تقوم لك بالتنظيف. يُرجى اتباع تعليمات التنظيف بالفرشاة أدناه للحصول على أفضل تجربة.

لمساعدتك على الانتقال إلى فرشاة أسنان Sonicare الكهربائية الجديدة، استخدم إعداداً منخفضاً لأول أسبوع إلى أسبوعين، ثم انتقل إلى إعداد أعلى.

تعليمات التفريش

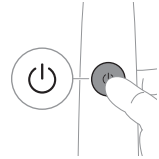


1 بلل الشعيرات وضع كمية صغيرة من معجون الأسنان.

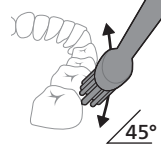


2 ضع شعيرات فرشاة الأسنان على الأسنان بزاوية طفيفة (45 درجة). الضغط بقوة لجعل الشعيرات تصل إلى خط اللثة أو أسفل خط اللثة قليلاً.

ملاحظة: حافظ على مركز الفرشاة متصلًا بالأسنان طوال الوقت.



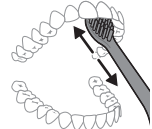
3 اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل لتشغيل فرشاة أسنان Philips Sonicare.



4 حافظ على وضع الشعيرات على الأسنان واللثة بلطف. قم بتفريش أسنانك عن طريق التحريك بحركة صغيرة نهائياً وإياباً حتى تصل الشعيرات لما بين الأسنان. استمر في تنفيذ هذه الحركة طوال دورة التفريش.

ملاحظة: يجب أن تتوهج الشعيرات قليلاً. لا ينصح بالفرك كما تفعل بفرشاة الأسنان اليدوية.

ملاحظة: إذا كنت تضغط بشكل مفرط، فسوف يتم تنبيهك من خلال تغير في اهتزاز المقبض.

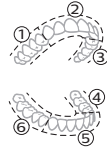


5 لتنظيف الأسطح الداخلية للأسنان الأمامية، قم بإمالة المقبض الفرشاة بشكل شبه عمودي وقم بالتحريك عمودياً عدة مرات فوق كل سن.

6 بعد الانتهاء من دورة التنظيف بالفرشاة، يمكنك قضاء وقت إضافي في تنظيف أسطح المضغ لأسنانك والمناطق التي يحدث فيها تلون. يمكنك أيضاً تفريش لسانك، سواء كانت فرشاة الأسنان قيد التشغيل أو متوقفة، كما تفضل.

ملاحظة: يجب أن تكون فرشاة أسنان Philips Sonicare الخاصة بك آمنة للاستخدام على تقويم الأسنان (تتأكل رؤوس الفرشاة مبكراً عند استخدامها على تقويم الأسنان) وترميم الأسنان (الحشوات، والتيجان، والتليبيسات) إذا تم تثبيتها بشكل صحيح ولم تتعرض لليلي.

BrushPacer



للتأكد من تفريش أسنانك بالتساوي في جميع أنحاء الفم، قسّم فمك إلى 6 أقسام باستخدام ميزة BrushPacer. يقسم BrushPacer وقت التنظيف بالفرشاة إلى 6 أجزاء متساوية ويشير إلى الوقت الذي يجب أن تنتقل فيه إلى المنطقة التالية. يُشار إلى الأجزاء بتوقف قصير في الاهتزاز. تتوقف فرشاة الأسنان تلقائياً في نهاية جلسة التنظيف بالفرشاة.

ملاحظة: يمكن إضافة وقت إضافي عند استخدام وضع White (عند توفره).

الأوضاع

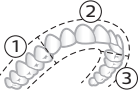
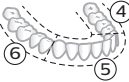
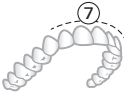
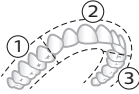
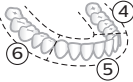
تم تجهيز فرشاة الأسنان الكهربائية إما بوضع أو وضعين للتنظيف حسب الطراز: وضع Clean فقط، أو وضعي Clean و White. بناءً على رأس الفرشاة الذكي الذي تستخدمه، سيتم تحديد الوضع والشدة على النحو الأمثل تلقائياً بواسطة تقنية BrushSync. لتغيير الوضع/الشدة يدوياً، اضغط على زر التشغيل/الإيقاف في غضون ثانيتين من بدء استخدام الفرشاة أو استئنافه عندما تكون فرشاة الأسنان في وضع التشغيل. تعمل جميع رؤوس الفراشي مع كل وضع.

Clean	White (5500 فقط)
إزالة الترسبات	إزالة الترسبات والبقع السطحية
مرتفعة	مرتفعة
دقيقتان	دقيقتان 40 ثانية

المزايا

مستوى الشدة الموصى به

إجمالي وقت التنظيف

White (5500 فقط)	Clean	
تنظيف كل جزء لمدة 20 ثانية،   ثم تنظيف الجزء 7 و 8 لمدة 20 ثانية لكل منهما.  	تنظيف كل جزء لمدة 20 ثانية.  	كيفية التنظيف

درجات الشدة (5300 فقط)

إعدادات الشدة

تأتي فرشاة الأسنان الكهربائية بنمطي شدة مختلفين:

- شدة مرتفعة
- شدة منخفضة

ملاحظة: نوصي بالشدة المرتفعة من أجل الحصول على أفضل النتائج.

لتحديد الشدة المرغوب فيها لديك يدويًا، اضغط على زر الطاقة في غضون ثانيتين من بدء استخدام الفرشاة أو استئنافه عندما تكون فرشاة الأسنان في وضع التشغيل، للانتقال بين الخيارات.

تقنية BrushSync



تتيح تقنية BrushSync لرأس الفرشاة الاتصال بمقبضك باستخدام رقاقة دقيقة. يشير الرمز  الموجود أسفل رأس الفرشاة إلى أن رأس الفرشاة مزود بهذه التقنية.

تتيح تقنية BrushSync:

- تذكير باستبدال رأس الفرشاة
- إقران الشدة وضع BrushSync

ملاحظة: تتوقف إمكانية إقران وضع BrushSync على طراز فرشاة الأسنان الخاصة بك.

تقدم Philips Sonicare مجموعة كبيرة من رؤوس الفرشاة الذكية المزودة بتقنية BrushSync. لاستكشاف مجموعتنا الكاملة من رؤوس فرشاة الأسنان، والعثور على رأس الفرشاة الأفضل لك، انتقل إلى www.philips.com/toothbrush-heads للحصول على مزيد من المعلومات.

الميزات

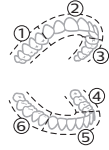
- الاستجابة لمستشعر الضغط
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- تذكير استبدال رأس الفرشاة
- اقتران وضع رأس الفرشاة

الاستجابة لمستشعر الضغط

تقيس فرشاة أسنان Sonicare الضغط الذي تطبقه أثناء التنظيف، لحماية لثتك وأسنانك من التلف. إذا كنت تضغط بشكل مفرط، فإن المقبض يغير اهتزازة وصوته حتى تقلل الضغط.

ملاحظة: يأتي منتجك مزوداً بالاستجابة لمستشعر الضغط المنشطة. لتعطيل هذه الميزة (انظر 'تنشيط أو إلغاء تنشيط الميزات').

BrushPacer



ميزة BrushPacer هي عبارة عن مؤقت زمني يساعدك على تنظيف الفم بالتساوي عن طريق تقسيم الفم إلى 6 أقسام.

ملاحظة: يمكن إضافة وقت إضافي عند استخدام وضع White، عند توفره.

SmarTimer

يشير SmarTimer إلى أن دورة التنظيف بالفرشاة قد اكتملت عن طريق إيقاف تشغيل فرشاة الأسنان تلقائياً في نهاية دورة التنظيف بالفرشاة.

ينصح أخصائيو الأسنان بتنظيف الأسنان بالفرشاة لمدة لا تقل عن دقيقتين مرتين في اليوم.

ملاحظة: إذا ضغطت على زر التشغيل/الإيقاف بعد بدء دورة التنظيف بالفرشاة، تتوقف فرشاة الأسنان مؤقتاً. إذا ضغطت على زر تشغيل/إيقاف التشغيل في غضون 30 ثانية، فإن العداد يستأنف العمل للسماح لك بإنهاء دورة استخدام الفرشاة. بعد توقف مؤقت لمدة 30 ثانية، تتم إعادة ضبط SmarTimer.

EasyStart

يأتي هذا الطراز من Philips Sonicare مع إلغاء تنشيط ميزة EasyStart. تعمل ميزة EasyStart على زيادة الطاقة بلطف على أول 14 فرشاة لمساعدتك على التعود على تنظيف الأسنان باستخدام Philips Sonicare. تعمل ميزة EasyStart مع جميع الطرز.

ملاحظة: تم تنشيط ميزة EasyStart في سلسلة 5500.

*إخلاء مسؤولية

عند استخدام فرشاة أسنان Philips Sonicare في الدراسات السريرية، يجب يتم استخدامها بشدة عالية وأن يكون المقبض مشحوناً بالكامل ويتم إلغاء تنشيط ميزة EasyStart.

لتنشيط EasyStart (انظر 'تنشيط أو إلغاء تنشيط الميزات').

تكدير استبدال رأس الفرشاة

تم تجهيز Philips Sonicare بتقنية BrushSync التي تتعقب تلف رأس الفرشاة.

ملاحظة: تعمل هذه الميزة فقط مع رؤوس الفرشاة الذكية من Philips Sonicare المزودة بتقنية BrushSync.

1 عند إرفاق رأس فرشاة ذكي جديد لأول مرة، يدرك المقبض أن لديك رأس فرشاة من Philips بتقنية BrushSync ويبدأ في تتبع تآكل رأس الفرشاة.

2 بمرور الوقت، وبناءً على الضغط الذي تمارسه والوقت الإجمالي الذي تم فيه استخدام رأس الفرشاة، يتتبع المقيض تآكل رأس الفرشاة لتحديد الوقت الأمثل لاستبدال رأس الفرشاة. تضمن هذه الميزة أفضل تنظيف ورعاية لأسنانك.



3 عندما يضيء مؤشر التذكير باستبدال رأس الفرشاة باللون الكهرماني، يجب عليك استبدال رأس الفرشاة.

ملاحظة: تأتي جميع رؤوس الفرشاة الذكية مع ميزة تبديل المذكر باستبدال رأس الفرشاة. لإلغاء تنشيط التذكير باستبدال رأس الفرشاة، انظر "تنشيط الميزات أو إلغاء تنشيطها".

اقتران وضع رأس الفرشاة

رؤوس الفرشاة المزودة بتقنية BrushSync مزودة برفاقة إلكترونية دقيقة تتصل بالمقبض وتقترب تلقائيًا مع الوضع الموصى به والشدة. سيتم إقران معظم رؤوس الفرشاة المزودة بتكنولوجيا BrushSync تلقائيًا بوضع Clean. ستتوافق رؤوس الفرشاة ذات الميزات المحددة مع الوضع المقابل (عند توفره)، وتتضمن الأمثلة ما يلي:

- W2 Optimal White: وضع White

ملاحظة: إذا اخترت تغيير الوضع/الشدة من الإعداد الموصى به، فسيُتذكر رأس الفرشاة الإعداد المختار لجلسات التنظيف المستقبلية.

تنشيط أو إلغاء تنشيط الميزات

يمكنك تنشيط الميزات التالية لفرشاة أسنانك أو إلغاء تنشيطها:

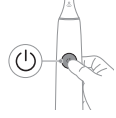
- EasyStart
- تذكير باستبدال رأس الفرشاة
- الاستجابة لمستشعر الضغط

ملاحظة: تذكير باستبدال رأس الفرشاة متوافق فقط مع رؤوس الفرشاة الذكية Sonicare. يجب توصيل رأس الفرشاة الذكية بفرشاة الأسنان لتنشيط تذكير الاستبدال أو إلغاء تنشيطه.

من المقبض:

الخطوة 1: ضع المقبض على شاحن موصل/علبة الشحن المخصصة للسفر.

الخطوة 2: اضغط مع الاستمرار على زر تشغيل/إيقاف تشغيل من أجل:

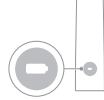


الاستجابة لمستشعر الضغط	تذكير استبدال رأس الفرشاة	EasyStart
حتى 7 ثوان	حتى 5 ثوان	حتى 3 ثوان
↓	↓	↓

الخطوة 3: اترك زر تشغيل/إيقاف تشغيل عندما تسمع:

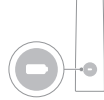
صفارة واحدة و صفارتان ثم ثلاث صفارات	صفارة واحدة ثم صفارتان	صفارة واحدة
↓	↓	↓
مع:		

إذا رأيت مصباح LED الأيسر لمؤشر البطارية يومض باللون الأخضر لمدة مرتين وسمعت 3 نغمات منخفضة إلى مرتفعة، فحينها تكون الميزة قد تم تفعيلها.



أو

إذا رأيت مصباح LED الأيسر لمؤشر البطارية يومض باللون الكهرماني لمرة واحدة وسمعت 3 نغمات مرتفعة إلى منخفضة، فحينها تكون الميزة قد تم إلغاء تفعيلها.



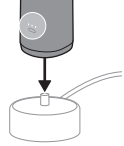
الشحن وحالة البطارية

تم تصميم فرشاة الأسنان Philips Sonicare هذه لتوفير 42 جلسة تنظيف بفرشاة الأسنان في المتوسط، وتستمر كل جلسة لمدة دقيقتين (21 يومًا في حالة الاستخدام مرتين يوميًا) على بطارية مشحونة بالكامل. يظهر مؤشر البطارية حالة البطارية عند إتمام جلسة التنظيف لمدة دقيقتين، أو عند إيقاف فرشاة الأسنان مؤقتًا، أو أثناء الشحن.

ملاحظة: قد يستغرق شحن البطارية بالكامل مدة تصل إلى 24 ساعة قبل أول استخدام، ولكن يمكنك استخدام فرشاة أسنان Philips Sonicare قبل شحنها بالكامل.

الشحن

- 1 قم بتوصيل سلك شحن USB بالمهايئ الحائطي، وقم بتوصيل المهايئ الحائطي بمأخذ التيار الكهربائي بالحائط.



- 2 ضع المقبض على الشاحن.
- 3 يصدر المقبض صفيراً مرتين، ويضيء مؤشر البطارية، وتضيء جميع الأضواء الموجودة على المقبض من أسفل المقبض إلى أعلاه.
- 4 يشير الضوء الومض لمؤشر البطارية إلى شحن فريشة الأسنان.
- 5 عندما يكون المقبض على الشاحن والبطارية مشحونة بالكامل، تبدأ أضواء LED لمؤشر البطارية في الوميض بالضوء الأخضر. بمجرد شحن البطارية بالكامل، يبقى الضوء الأخضر ثابتاً لمدة 30 ثانية ثم ينطفئ.

حالة البطارية

حالة البطارية (المقبض على الشاحن المتصل بالكهرباء)

عندما يتم وضع المقبض على الشاحن، فإن مؤشر البطارية يظهر مستوى البطارية.

حالة البطارية	عدد مصابيح LED التي تومض	لون مصباح LED
منخفضة	1	الوميض باللون الأخضر
ممتلئة جزئياً	2	الوميض باللون الأخضر
ممتلئة	3	يومض باللون الأخضر حتى يكتمل، ثم يضيء باللون الأخضر لمدة 30 ثانية ثم ينطفئ

حالة البطارية (عند عدم توصيل المقبض في الشاحن)

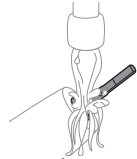
عندما تكون فريشة الأسنان نشطة، يُظهر مؤشر البطارية في الجزء السفلي من المقبض مستوى البطارية.

حالة البطارية	عدد مصابيح LED التي تومض	لون مصباح LED
ممتلئة	3	أخضر ثابت
ممتلئة جزئياً	2	أخضر ثابت
منخفض متوسط	1	أخضر ثابت

منخفضة	1 مع 3 صفارات بعد التنظيف بالفرشاة	وميض باللون الكهربائي
فارغة	1 مع مجموعتين من 5 صفارات بعد التنظيف بالفرشاة	وميض باللون الكهربائي
ملاحظة: لتوفير الطاقة، سيتم إيقاف مؤشر البطارية عندما لا تعد تشحن.		
ملاحظة: عند نفاذ البطارية تمامًا، يتم إيقاف تشغيل فرشاة الأسنان. ضع فرشاة الأسنان في الشاحن لشحنها.		
ملاحظة: للحفاظ على شحن البطارية بالكامل في جميع الأوقات، يمكنك الاحتفاظ بفرشاة الأسنان على الشاحن عندما لا تكون قيد الاستخدام.		

التنظيف

مقبض فرشاة الأسنان



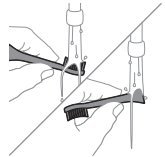
- 1 قم بإزالة رأس الفرشاة وشطف منطقة العمود المعدني والأضرار بماء دافئ. تأكد من إزالة أي معجون أسنان متبقي من المقبض وحول الأضرار مرة واحدة على الأقل في الأسبوع، ويفضل بعد كل استخدام. **تنبيه: لا تدفع الغطاء المطاطي الموجود بالعمود المعدني حول الأضرار باستخدام أجسام حادة، لأن ذلك قد يسبب التلف.**

- 2 امسح سطح المقبض بالكامل باستخدام قطعة قماش مبللة.

تنبيه: لا تقتر اليد على المغطس أو المنضدة لإزالة الماء الزائد.

- 3 قم بتجفيف المقبض باستخدام منشفة أو قطعة قماش ناعمة.

رأس الفرشاة



- 1 اشطف رأس الفرشاة والشعيرات بعد كل استخدام واتركها لكي تجف في الهواء.

- 2 قم بإزالة رأس الفرشاة عن المقبض واشطف وصلة رأس الفرشاة بماء دافئ مرة أسبوعياً على الأقل. اشطف غطاء النقل عند الحاجة مع التجفيف في الهواء. استخدم فقط على رأس فرشاة جافة.

ملاحظة: يُستخدم غطاء رأس الفرشاة لأغراض الشحن وهو غير مخصص للاستخدام المستمر.

الشاحن

- 1 افصل الشاحن قبل تنظيفها.
- 2 امسح سطح الشاحن باستخدام قطعة قماش مبللة.
- 3 جفف الشاحن باستخدام قطعة قماش ناعمة أو منشفة.

حقيبة السفر

اغسله بماء دافئ واستخدم قطعة قماش رطبة لتنظيف علبة النقل واتركه حتى يجف.

التخزين

إنما لم تنوي استخدام المنتج لفترة طويلة، فقم بفضله عن مأخذ التيار الكهربائي، وتنظيفه وتخزينه في مكان بارد وجاف بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة.

استبدال رأس الفرشاة

قم باستبدال رؤوس فرشاة Philips Sonicare كل 3 أشهر لتحقيق أفضل النتائج. لا تستخدم سوى رؤوس فرشاة Philips Sonicare عند الاستبدال.

تحديد رقم الموديل

يبدأ رقم الطراز بالحرفين "HX" (على سبيل المثال، HX123A) ويمكن العثور عليه في الجزء السفلي من فرشاة الأسنان الخاصة بك.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

يلخص هذا الفصل المشكلات الأكثر شيوعاً التي قد تواجهها مع الجهاز. إذا تعذر عليك حل المشكلة باستخدام المعلومات الواردة أدناه، فقم بزيارة الموقع www.philips.com/support وأدخل رقم الموديل للحصول على قائمة بالأسئلة المتداولة أو اتصل بمركز رعاية المستهلك التابع لبلدك.

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
لا يمكنني إرفاق رأس الفرشاة بالكامل. توجد فجوة بين رأس الفرشاة والمقبض.		هذه الفجوة طبيعية ومطلوبة حتى يهتز رأس الفرشاة بشكل مناسب. يجب أن يكون رأس الفرشاة قادراً على التحرك لإنشاء الكمية المناسبة من الاهتزازات.

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
اهتزاز فرشاة الأسنان Sonicare من Philips أقل قوة من ذي قبل.	رأس الفرشاة قريب جداً من جسم فرشاة الأسنان.	قم بإزالة رأس الفرشاة من المقبض وأعد ضبطه على العمود المعدني مع ترك فجوة صغيرة. (2-1 مم).
	يجب شحن فرشاة الأسنان.	عند الشحن، تأكد من توصيل الشاحن بمصدر الطاقة ووضعه على سطح مستو قبل وضع فرشاة الأسنان على الشاحن. اترك فرشاة الأسنان تشحن لمدة 24 ساعة.
	تم تغيير الإعداد أو الشدة عن طريق الخطأ.	لتحديد وضع مفضل، اضغط على زر الوضع / الشدة عند إيقاف تشغيل فرشاة الأسنان. لتغيير الشدة، اضغط على الزر نفسه أثناء تشغيل فرشاة الأسنان. لمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى قسمي "الأوضاع" و"درجات الشدة".
قامت بشحن فرشاة أسناني، ولكنها تعمل لفترة قصيرة فقط.	لا يتم وضع قاعدة فرشاة الأسنان بشكل مسطح على الشاحن عند محاولة الشحن.	تأكد من توصيل الشاحن بمصدر الطاقة ووضعه على سطح مستو قبل وضع فرشاة الأسنان على الشاحن. اترك فرشاة الأسنان تشحن لمدة 24 ساعة.
من الصعب الضغط على زر (أزرار) فرشاة الأسنان.	تتراكم بقايا معجون الأسنان في الفجوة بين الزر وإطار فرشاة الأسنان.	لإزالة البقايا، اشطف مقبض فرشاة الأسنان تحت الماء الدافئ الجاري واضغط على الزر المتأثر بشكل متكرر. أو بدلاً من ذلك، اغمر المقبض في وعاء به ماء دافئ واضغط باستمرار على الزر حتى يتم إزالة البقايا.

الضمان والدعم

إذا كنت بحاجة إلى معلومات أو دعم، يُرجي زيارة www.philips.com/support أو قراءة كتيب الضمان العالمي.

استثناءات الضمان

ما لا يغطيه الضمان:

- المرفقات في الفم بما في ذلك رؤوس الفرشاة والفوهات.
- التلف الناجم عن استخدام قطع غيار غير مصرح بها أو رؤوس فراشي غير مصرح بها.
- التلف الناجم عن سوء الاستخدام أو الإساءة أو الإهمال أو التعديل أو الإصلاح غير المصرح به.
- التآكل والتمزق العادي، بما في ذلك التشوه أو الخدوش أو الكشط أو تغيير اللون أو تلامشه.

إعادة التدوير



- يعني هذا الرمز أنه لا يجوز التخلص من المنتجات الكهربائية والبطاريات مع النفايات المنزلية العادية.
- اتبع قواعد بلدك الخاصة بالتجميع المنفصل للمنتجات الكهربائية والبطاريات.

إزالة البطارية المدمجة القابلة لإعادة الشحن

- تحتوي على خلية ليثيوم أيون قابلة لإعادة الشحن. يجب إعادة تدويرها أو التخلص منها بشكل صحيح.
- يجب إزالة البطارية المدمجة القابلة لإعادة الشحن بواسطة متخصص مؤهل عند التخلص من المنتج.
- قبل نزع البطارية، تأكد من أن البطارية فارغة تمامًا.
- يمكن العثور على تعليمات إزالة البطاريات المدمجة القابلة لإعادة الشحن على www.philips.com/support. استخدم شريط البحث في الصفحة الرئيسية لدعم Philips من أجل إدخال رقم طراز فرشاة الأسنان والعثور على منتجك. يبدأ رقم الطراز بالحرطين "HX" (على سبيل المثال، HX123A) ويمكن العثور عليه في الجزء السفلي من فرشاة الأسنان الخاصة بك. توجد تعليمات خلع البطارية في قسم استكشاف الأخطاء وإصلاحها والإصلاح في صفحة دعم المنتج.
- اتخذ أي احتياطات سلامة ضرورية عند التعامل مع الأدوات اللازمة لفتح الجهاز وعند التخلص من البطارية القابلة لإعادة الشحن.
- عند التعامل مع البطاريات، تأكد من أن يديك والمنتج والبطاريات جافة.
- لتجنب تعريض البطاريات لقصر في الدارة الكهربائية بعد الإزالة، لا تدع أطراف البطاريات تتلامس مع أجسام معدنية (مثل العملات المعدنية، ودبابيس الشعر، والخواتم). لا تقم بتغليف البطاريات في ورق الألومنيوم. ألصق أطراف البطارية بشريط لاصق أو قم بوضع البطاريات في كيس بلاستيكي قبل التخلص منها.
- في حالة تلف البطاريات أو وجود تسرب بها، فتجنب ملامستها للجلد أو العينين. وإذا حدث هذا، فعليك الشطف جيداً بالماء وطلب الرعاية الطبية.

— |

| —

— |

| —

— |

| —

— |

| —

Complies with
IMDA Standards
DB100486

R-NZ

www.philips.com/Sonicare

© 2025 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). All rights reserved. Philips and the Philips shield are trademarks of KPNV. Sonicare and the Sonicare logo are trademarks of Philips Oral Healthcare, LLC and/or KPNV.

300016145051 (11/11/2025)

